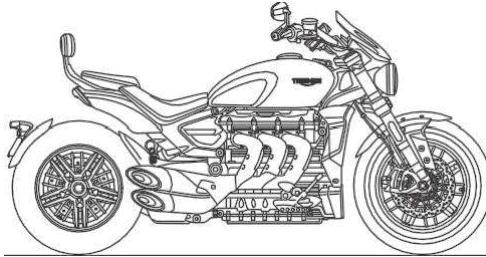
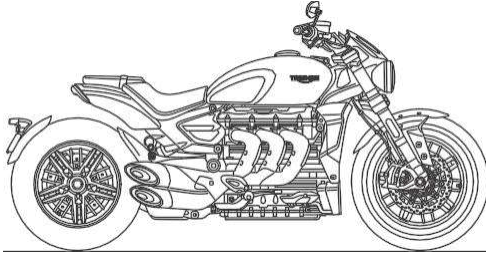




Rocket 3 Storm GT ve Rocket 3 Storm R



Bu el kitabı Triumph Rocket 3 Storm GT ve Rocket 3 Storm R motosikletleri hakkında bilgiler içerir. Bu Kullanıcı El Kitabını her zaman motosikletle birlikte saklayın ve gerektiğinde bilgi için ona başvurun.

Bu yayında yer alan bilgiler, basım sırasında mevcut olan en son bilgilere dayanmaktadır. Triumph önceden haber vermeksizin veya herhangi bir yükümlülük altına girmeksizin istediği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Triumph Motorcycles Limited'in yazılı izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz.

© Telif Hakkı 09.2023 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, İngiltere. Yayın parça numarası 3850345-EN sayı 1

İÇİNDEKİL

ER

Bu el kitabı bir dizi farklı bölüm içermektedir. Aşağıdaki içindekiler tablosu, her bölümün başlangıcını bulmanıza yardımcı olacak, ana bölümler söz konusu olduğunda, başka bir içindekiler tablosu gerekli özel konuyu bulmanıza yardımcı olacaktır.

03 ÖNSÖZ

07 ÖNCE GÜVENLİK

16 UYARI ETİKETİ

18 PARÇA TANIMLAMA

21 SERİ NUMARASI

23 ENSTRÜMANLAR

61 GENEL BİLGİLER

97 MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

113 AKSESUARLAR, YÜKLEME VE YOLCULAR

119 BAKIM VE AYARLAMA

171 TEMİZLİK VE DEPOLAMA

183 GARANTİ

195 SPESİFİKASYON

201 İNDEKS

208 ONAY BİLGİLERİ

Kullanıcı El Kitabı

⚠ UYARI

Kullanıcı El Kitabı veya Hızlı Başlangıç Kılavuzu (motosikletle birlikte verilmişse) ve motosikletinizle birlikte verilen diğer tüm belgeler motosikletinizin kalıcı bir parçası olarak kabul edilmeli ve motosikletiniz daha sonra satılsa bile onunla birlikte kalmalıdır.

Tüm sürücüler, motosikletinizin kumandalarının doğru kullanımını, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını tam olarak öğrenmek için sürüşten önce Kullanıcı El Kitabını, Hızlı Başlangıç Kılavuzunu ve motosikletinizle birlikte verilen diğer tüm belgeleri okumalıdır.

Motosikletinizin kontrollerini, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını bilmeden motosiklet kullanmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabileceğinden motosikletinizi başkalarına ödünç vermeyin.

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Motosikletinizin kumandalarının doğru çalışmasını, özelliklerini, yeteneklerini ve sınırlamalarını tam olarak öğrenmek için lütfen sürüşten önce bu Kullanıcı El Kitabını okuyun.

Bu Kullanıcı El Kitabı güvenli sürüş ipuçlarını içerir, ancak motosikleti güvenli bir şekilde sürmek için gerekli tüm teknikleri ve becerileri içmez.

Triumph, tüm sürücülerin bu motosikletin güvenli bir şekilde kullanılmasını sağlamak için gerekli eğitimi almalarını şiddetle tavsiye eder.

Bu Kullanıcı El Kitabının değişiklikleri içeren en son sürümünü yerel satıcınızdan ve çevrimiçi olarak temin edebilirsiniz
itiba

ren
www.triumphmotorcycles.co.uk/ el kitapları içinde:

- ▼ İngilizce
- ▼ ABD İngilizcesi
- ▼ Arapça
- ▼ Çince
- ▼ Hollandaca
- ▼ Fransızca
- ▼ Almanca
- ▼ İtalyanca
- ▼ Japonca
- ▼ Portekizce (Brezilya)
- ▼ İspanyolca
- ▼ İsveççe
- ▼ Tayland
- ▼ Fince (sadece
www.triumphmotorcycles.co.uk/
adresinden temin edilebilir.
el kitapları)
- ▼ Portekizce (yalnızca çevrimiçi olarak
www.triumphmotorcycles.co.uk/
adresinden edinilebilir.
el kitapları).

Bu Kullanıcı El Kitabı için mevcut olan diller, belirli motosiklet modeline ve ülkeye bağlıdır.

QR Kodu

Kullanıcı El Kitabını indirmek için;

Aşağıdaki adresi bir web tarayıcısına girin:

[www.triumphmotorcycles.co.uk/ el kitaplari](http://www.triumphmotorcycles.co.uk/el-kitaplari)

Ya da;

Akıllı cihazınızı kullanarak QR kodunu tarayın:



Bu QR kodu, motosikletinize kalıcı olarakıştırılmış, selenin altında veya yan panelin arkasında bulunan bir etikette de bulunabilir.

Web adresini girdikten veya QR kodunu taradıktan sonra, tarayıcınız Kullanıcı El Kitabınızı seçip indirebileceğiniz bir web sayfasına yönlendirilecektir.

Tehlikeler, Uyarılar, İkazlar ve Bildirimler

Özellikle önemli bilgiler aşağıdaki biçimde sunulmaktadır:

⚠ TEHLİKE
Bu tehlike sembolü, doğru şekilde takip edilmediği takdirde ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek özel talimatları
⚠ UYARI
Bu uyarı sembolü, doğru şekilde takip edilmediği takdirde ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek özel talimatları veya prosedürleri tanımlar.
⚠ DİKKAT
Bu dikkat sembolü, kesinlikle uyulmadığı takdirde hafif veya orta derecede yaralanmalara neden olabilecek özel talimatları veya prosedürleri tanımlar.
DUYURU
Bu uyarı sembolü, daha verimli ve rahat kullanım için özellikle dikkat edilmesi gereken noktaları gösterir.

Uyarı Etiketleri



Motosikletin belirli bölgelerinde sembol (yukarıda) görülebilir. Sembolün anlamı **DİKKAT: REFERANS**

EL KİTABI ve bunu ilgili konunun resimli bir gösterimi ve/veya metin izleyecektir.

Bu el kitabında yer alan ilgili talimatlara başvurmadan asla motosikleti sürmeye veya herhangi bir ayar yapmaya çalışmayın.

Bu sembolü gösteren tüm etiketlerin yerleri için, bu Kullanım Kılavuzunun Uyarı Etiketleri Yerleri bölümüne bakın. Gerekliğinde, bu sembol ilgili bilgileri içeren sayfalarda da görünecektir.

Bakım

Motosikletinizin uzun, güvenli ve sorunsuz bir kullanım ömrüne sahip olmasını sağlamak için, bakım işlemleri yalnızca yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yetkili bir Triumph bayisi, Triumph motosikletinizin bakımını doğru şekilde yapmak için gerekli bilgi, ekipman ve becerilere sahip olacaktır.

Size en yakın yetkili Triumph bayisini bulmak için www.triumph.co.uk adresindeki Triumph web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki yetkili distribütörü arayın. Adresleri bu el kitabına eşlik eden servis kayıt defterinde verilmiştir.

Gürültü Kontrol Sistemi

Gürültü kontrol sisteminin kurulanması yasaktır.

Sahipler, yasaların yasaklayabileceği konusunda uyarılır:

- ▼ Aşağıdaki amaçlar dışında herhangi bir kişi tarafından kaldırılması veya çalışmaz hale getirilmesi
Satışından veya nihai alıcıya tesliminden önce veya kullanımdayken gürültü kontrolü amacıyla herhangi bir yeni araca dahil edilen herhangi bir cihaz veya tasarım unsurunun bakım, onarım veya değiştirme amaçları ve,
- ▼ Aracın söz konusu cihaz veya tasarım unsuru kullanıldıktan sonra kullanılması
herhangi bir kişi tarafından kaldırılır veya çalışmaz hale getirilir.

Tahrifat teşkil ettiği varsayılan bu eylemler arasında aşağıda listelenen eylemler de bulunmaktadır:

- ▼ Susturucunun, bölmelerin, başlık borularının veya herhangi bir parçanın sökülmesi veya delinmesi
egzoz gazlarını ileten başka bir bileşen.
- ▼ Emme sisteminin herhangi bir parçasının sökülmesi veya delinmesi.
- ▼ Uygun bakım eksikliği.
- ▼ Aracın herhangi bir hareketli parçasının veya egzoz parçasının değiştirilmesi veya üretici tarafından belirtilenler dışındaki parçalarla emme sistemi.

Triumph ile konuşun

Sizinle olan ilişkimiz Triumph'unuzu satın almanızla sona ermez. Satın alma ve sahip olma deneyimi hakkındaki geri bildirimleriniz, ürünlerimizi ve hizmetlerimizi sizin için geliştirmemize yardımcı olmak açısından çok önemlidir.

Lütfen yetkili Triumph bayinizin e-posta adresinize sahip olduğundan ve bunu bize kaydettiğinden emin olarak bize yardımcı olun. Daha sonra e-posta adresinize, bize bu geri bildirim verebileceğiniz bir çevrimiçi müşteri memnuniyeti anketi daveti alacaksınız.

Triumph Ekibiniz.

ÖNCE GÜVENLİK

Motosiklet

⚠ UYARI

Bu motosiklet, bir sürücü ve en fazla bir yolcu taşıyabilen iki tekerlekli bir araç olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır (yolcu koltuğu ve ayak dayama yerlerinin takılı olması şartıyla).

Sürücünün, yolcuların, aksesuarların ve bagajın toplam ağırlığı Teknik Özellikler bölümünde belirtilen maksimum yük sınırını aşmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu motosiklet sadece yolda kullanım için tasarlanmıştır.

Bu motosikleti arazide sürmeyin.

Arazi kullanımı motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Bu motosiklet, motorun altında egzoz sistemi ile birlikte motor çalışırken çok yüksek bir sıcaklığa ulaşan bir katalitik konvertör ile donatılmıştır.

Ot, saman, yaprak, giysi ve bagaj gibi yanıcı maddeler, egzoz sisteminin ve katalitik konvertörün herhangi bir parçasıyla temas etmesine izin verilmesi halinde tutuşabilir.

Yanıcı maddelerin egzoz sistemi veya katalitik konvertörle temas etmesine izin verilmediğinden daima emin olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına neden olabilir.

⚠ UYARI

Bu motosiklet bir römork çekmek veya bir sepetli araç takmak için tasarlanmamıştır.

Sepet ve/veya römork takılması motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer özelliklerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

ÖNCE

GÜVENLİK

Yakıt ve Egzoz Dumanları

⚠ TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

⚠ UYARI

BENZİN SON DERECE YANICIDIR:

- Yakıt doldururken daima motoru kapatın.
- Yakıt ikmali sırasında tüm dikkatinizi verin ve tetikte olun.
- Sigara içerken veya herhangi bir açık (çıplak) alevin yakınında yakıt doldurmayın veya yakıt doldurma kapağını açmayın.
- Yakıt doldururken motora, egzoz borularına veya susturuculara benzin dökülmemesine dikkat edin.
- Benzinin yutulması, solunması veya göze kaçması halinde derhal tıbbi yardım alın.
- Deriye dökülenler derhal su ve sabunla yıkanmalı ve benzin bulaşmış giysiler derhal çıkarılmalıdır.
- Yanıklar ve diğer ciddi cilt rahatsızlıkları benzinle temastan kaynaklanabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Kask ve Kıyafetler



⚠ TEHLİKE

Kask, kafa yaralanmalarına karşı koruma sağladığı için sürüş donanımının en önemli parçalarından biridir. Sizin ve yolcunuzun kaskı dikkatle seçilmeli ve sizin ya da yolcunuzun kafasına rahat ve güvenli bir şekilde oturmalıdır. Parlak renkli bir kask, sürücünün (veya yolcunun) karayolu taşıtlarının diğer operatörlerine karşı görünürlüğünü artıracaktır.

Açık yüzlü bir kask kaza anında bir miktar koruma sağlar, ancak tam yüzlü bir kask daha fazlasını sunacaktır.

Görüş yardımcı olmak ve gözlerinizi korumak için her zaman ~~bir siperlik veya onaylı gözlük~~ takın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

Bakım ve Ekipman

⚠ UYARI

Motosiklet sürerken, hem sürücü hem de yolcu (yolcu taşımaya izin verilen modellerde) her zaman motosiklet kaskı, göz koruması, eldiven, bot, pantolon (diz ve ayak bileği çevresine tam oturan) ve parlak renkli bir ceket dahil olmak üzere uygun kıyafetler giymelidir.

Arazi kullanımı sırasında (arazi kullanımına uygun modellerde), sürücü her zaman pantolon ve bot dahil olmak üzere uygun kıyafetler giymelidir.

Parlak renkli giysiler sürücünün (veya yolcunun) karayolu taşıtlarının diğer operatörleri tarafından görünürlüğünü önemli ölçüde artıracaktır.

Tam koruma mümkün olmasa da, doğru koruyucu giysilerin giyilmesi ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltabilir.

⚠ UYARI

Bu motosikletin doğru veya güvenli kullanımı konusunda şüpheleriniz varsa, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yanlış performans gösteren bir motosikletin kullanılması bir arızayı ağırlaştırabilir ve ayrıca güvenliği tehlikeye atabilir.

Yanlış performans gösteren bir motosikletin çalışmaya devam etmesi, motosikletin yol tutuşunu, dengesini veya çalışmasının diğer yönlerini etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma

⚠ UYARI

Yasaların gerektirdiği tüm ekipmanların doğru şekilde kurulduğundan ve çalıştığından emin olun.

Motosikletin ışıklarının, susturucularının, emisyon veya gürültü kontrol sistemlerinin sökülmesi veya değiştirilmesi yasayı ihlal edebilir.

Yanlış veya uygunsuz modifikasyon, motosikletin kullanımını, dengesini veya çalışmasının diğer yönlerini etkileyebilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

UYARI

Motosiklet bir kazaya, çarpışmaya veya düşmeye karışırsa, muayene ve onarım için alınmalıdır.

Kontroller ve onarımlar, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

Herhangi bir kaza motosiklette hasara yol açabilir ve doğru şekilde onarılmadığı takdirde ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek ikinci bir kazaya neden olabilir.

Otopark

UYARI

Motosikleti gözetimsiz bırakmadan önce daima motoru kapatın ve kontak anahtarını çıkarın. Anahtarın çıkarılması, motosikletin yetkisiz veya eğitimsiz kişiler tarafından kullanılma riskini azaltır.

Motosikleti park ederken her zaman aşağıdakileri unutmayın:

- Motosikletin sehpadan yuvarlanmasını önlemeye yardımcı olmak için birinci vitese takın.

- Motor, radyatör, egzoz sistemi, arka süspansiyon ünitesi ve frenler sürüşten sonra sıcak olacaktır. Yayaların, hayvanların ve/veya çocukların motosiklete dokunabileceği yerlere PARK ETMEYİN.

- Yumuşak zemine veya dik eğimli bir yüzeye park etmeyin. Bu koşullar altında park etmek motosikletin düşmesine neden olabilir.

Daha fazla ayrıntı için, bu Kullanıcı El Kitabının Motosiklet Nasıl Sürülür bölümüne bakın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması maddi hasara, ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

Binicilik

⚠ TEHLİKE

Motosikleti asla yorgunken veya alkol ya da diğer ilaçların etkisi altındayken sürmeyin.

Alkol veya diğer uyuşturucuların etkisi altındayken araç kullanmak yasa dışıdır.

Yorgunken veya alkol ya da diğer uyuşturucuların etkisi altındayken motosiklet kullanmak, sürücünün kontrolü sağlama becerisini azaltır ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanacak motosiklet

⚠ UYARI

Tüm sürücüler motosiklet kullanma ehliyetine sahip olmalıdır.

Motosikletin ehliyetsiz kullanılması yasa dışıdır ve kovuşturmayla yol açabilir.

Ehliyet almak için gerekli olan doğru sürüş teknikleri konusunda resmi eğitim almadan motosiklet kullanmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Daima savunmalı sürüş yapın ve bu Önce Güvenlik bölümünün başka yerlerinde bahsedilen koruyucu ekipmanları kullanın.

Unutmayın, bir kaza durumunda motosiklet, bir araba ile aynı darbe korumasını sağlamaz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle

⚠ UYARI

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Yol yüzeyi, trafik ve rüzgar koşullarındaki değişiklikleri sürekli olarak gözlemleyin ve bunlara tepki verin. Tüm iki tekerlekli araçlar, motosiklet kullanımının yol tutuşunu, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilecek dış kuvvetlere maruz kalır.

Bu güçler aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir:

- Geçen araçlardan kaynaklanan rüzgar çekişi
- Çukurlar, düzensiz veya hasarlı yol yüzeyleri
- Kötü hava koşulları
- Sürücü hatası.

Motosikletin kullanım ve çalışma özelliklerini iyice öğrenene kadar motosikleti her zaman orta hızda ve yoğun trafikten uzakta kullanın. Asla yasal hız sınırını aşmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir.

Yalpalama/Dalgalanma

Savrulma, motosikletin arka kısmının nispeten yavaş bir şekilde sallanması iken, yalpalama gidonun hızlı ve muhtemelen güçlü bir şekilde sallanmasıdır. Bunlar birbiriyle ilişkili ancak farklı denge sorunlarıdır ve genellikle yanlış yerde aşırı ağırlıktan ya da aşınmış veya gevşek yataklar veya az şişirilmiş veya düzensiz aşınmış lastikler gibi mekanik bir sorundan kaynaklanır.

Her iki durum için de çözümünüz aynıdır. Kollarınızı kilitlemeden veya direksiyonla mücadele etmeden gidonu sıkıca tutun. Yavaş yavaş yavaşlamak için gazı yumuşak bir şekilde azaltın. Frene basmayın ve yalpalamayı veya savrulmayı durdurmaya çalışmak için hızlanmayın. Bazı durumlarda, deponun üzerine eğilerek vücut ağırlığınızı öne doğru kaydırmak yardımcı olur.

Telif Hakkı © 2005 Motosiklet Güvenliği Vakfı. Tüm hakları saklıdır. İzin alınarak kullanılmıştır.

ÖNCE GÜVENLİK

Gidonlar ve Ayaklıklar

⚠ UYARI

Sürücü, ellerini her zaman gidonun üzerinde tutarak motosikletin kontrolünü sağlamalıdır.

Sürücü ellerini gidondan kaldırırsa motosikletin yol tutuşu ve dengesi etkilenecektir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Sürücü ve yolcu (varsa) motosikletin kullanımı sırasında her zaman sağlanan ayak dayamalarını kullanmalıdır.

Hem sürücü hem de yolcu, ayaklıkları kullanarak herhangi bir motosiklet parçasına istemeden temas etme riskini azaltacak ve ayrıca giysilerin sıkışmasından kaynaklanan yaralanma riskini de azaltacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Yolcu taşırken daima yolcu ayak dayama yerlerinin tamamen uzatılmış olduğundan emin olun.

Tamamen uzatılmış yolcu ayak dayama yerlerini kullanmadan asla yolcu taşımayın.

Ayaklıkları kullanmak yerine motosiklet üzerinde herhangi bir yere yanlış ayak yerleştirilmesi neden olabilir:

- yolcunun ayaklarının veya giysilerinin sıkışması
- yolcunun sıcak egzoz boruları ile temas etmesi.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da maddi hasara, ciddi

yaralanma veya ölümüne neden olabilir.

⚠ UYARI

Yatış açısı göstergeleri, motosikletin ne kadar güvenli bir şekilde yatırılacağı konusunda bir kılavuz olarak kullanılmamalıdır.

Bu, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere birçok farklı koşula bağlıdır:

- Yol yüzeyi
- Lastik durumu
- Hava durumu.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

ÖNCE GÜVENLİK

⚠ UYARI

Eğim açısı göstergelerini her zaman maksimum limitlerine kadar aşınmadan önce değiştirin.

Maksimum sınırın ötesinde aşınmış eğim açısı göstergelerine sahip bir motosikletin kullanılması, motosikletin güvenli olmayan bir açıya eğilmesine izin verecektir.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine yol açabilir ve bu

da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Bankaj yaparken ve sürücünün ayak dayamasına takılı olan bank açısı göstergesi yerle temas ettiğinde, motosiklet bank açısı sınırına yaklaşıyor demektir.

Banket açısının daha da artması güvenli değildir.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine yol açabilir ve bu

da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Parçalar ve Aksesuarlar

⚠ UYARI

Kullanıcılar, herhangi bir Triumph motosiklet için sadece resmi Triumph onayı taşıyan onaylı parçalar, aksesuarlar ve dönüşümler olduğunu bilmelidir.

Aksesuarların ve dönüşümlerin uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmasını tavsiye ederiz ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Özellikle, takılması elektrik veya yakıt sistemlerinin sökülmesini veya bunlara ekleme yapılmasını gerektiren parçaların veya aksesuarların takılması veya değiştirilmesi son derece tehlikelidir ve bu tür bir değişiklik güvenlik tehlikesine neden olabilir.

Onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüştürmelerin takılması, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Triumph, onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

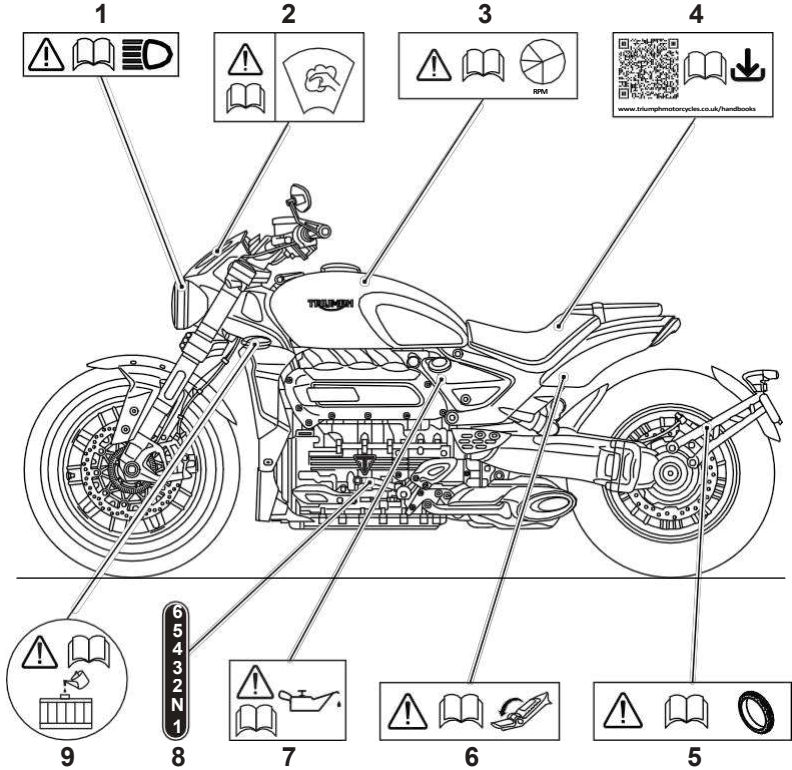
Triumph, onaylı parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin yanlış takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

Sol Taraf

DUYURU

Bu ve sonraki sayfalarda ayrıntıları verilen etiketler, bu el kitabındaki önemli güvenlik bilgilerine dikkatinizi çekmektedir. Sürüşten önce, bu etiketlerin ilgili olduğu tüm bilgileri anladığınızdan ve bunlara uyduğunuzdan emin olun.

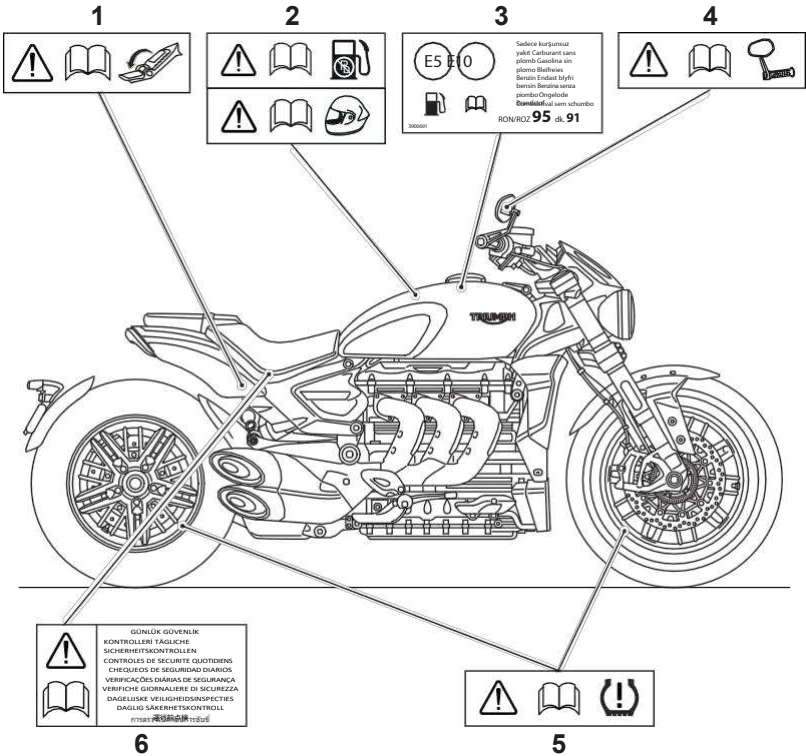


- | | |
|---|--|
| 1. Far (sayfa 167) | 5. Lastikler (sayfa 155) |
| 2. Ön cam (takılıysa) (sayfa 91) | 6. Yolcu Ayaklıkları (sayfa 88) |
| 3. Çalıştırma (sayfa 93) | 7. Motor Yağı (sayfa 126) |
| 4. Kullanıcı El Kitabı İndirme Ayrıntıları (koltuğun altında) | 8. Dişliler (sayfa 100) |
| | 9. Soğutma Sıvısı - Radyatör Doldurma Kapağı (sayfa 131) |

Sağ Taraf

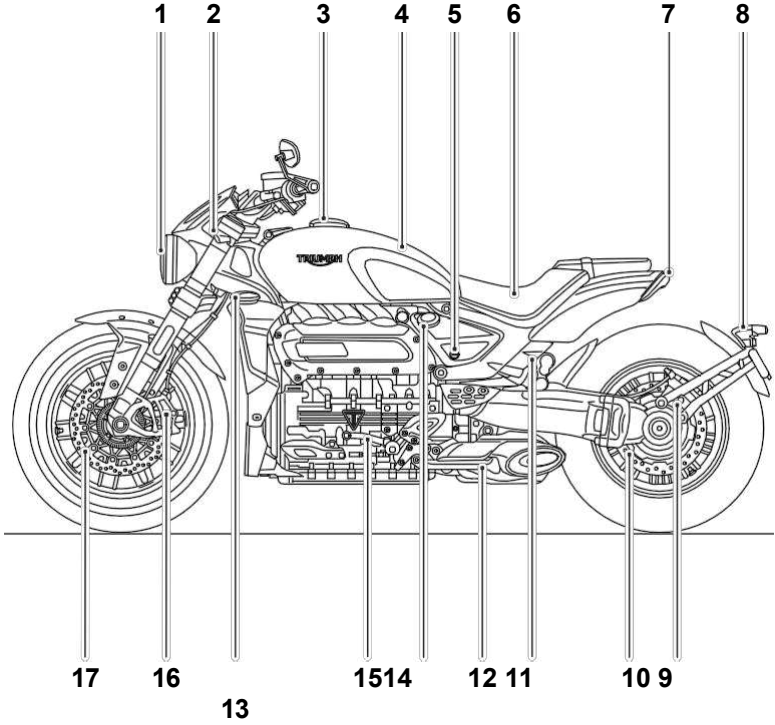
DUYURU

Rodaj ve Yolcu Ayaklık etiketleri hariç tüm uyarı etiketleri ve çıkartmalar motosiklete güçlü bir yapıştırıcı kullanılarak takılır. Bazı durumlarda, etiketler boya cila uygulamasından önce takılır. Bu nedenle, uyarı etiketlerini çıkarmaya yönelik herhangi bir girişim boyaya veya kaportaya zarar verecektir.



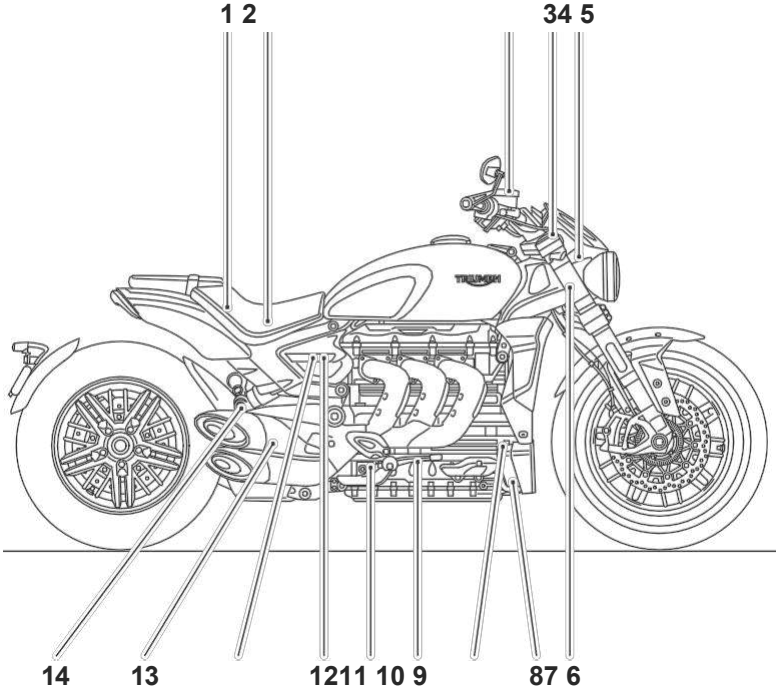
1. Yolcu Ayaklıkları (sayfa 88)
2. Kurşunsuz Yakıt (sayfa 81) ve Kask (sayfa 08)
3. E5 ve E10 Yakıt (varsa) (sayfa 81)
4. Aynalar (sayfa 143)
5. Lastik Basıncı İzleme Sistemi (T PMS) (varsa) (sayfa 77)
6. Günlük Güvenlik Kontrolleri (sayfa 94)

Sol Taraf



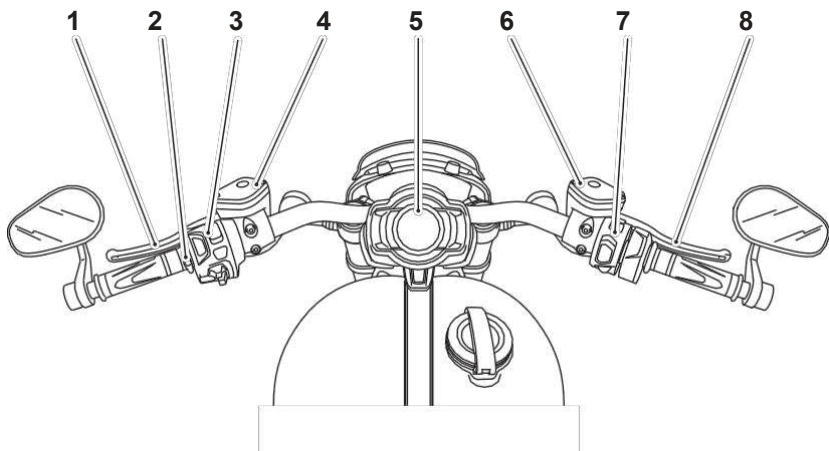
- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Far | 10. Arka fren disk |
| 2. Ön gösterge | 11. Arka süspansiyon ön yük ayarlayıcısı |
| 3. Yakıt doldurma kapağı | 12. Yan sehpa |
| 4. Yakıt deposu | 13. Yağ doldurma kapağı |
| 5. Koltuk kilidi | 14. Vites değiştirme pedalı |
| 6. Akü (koltuğun altında) | 15. Radyatör kapağı |
| 7. Arka ışık | 16. Ön fren kaliperi |
| 8. Plaka lambası ve göstergeler | 17. Ön fren disk |
| 9. Arka fren kaliperi | |

Sağ Taraf



- | | |
|---|--|
| 1. USB soketi (koltuğun altında) | 9. Arka fren pedali |
| 2. Sigorta kutusu (koltuğun altında) | 10. Arka fren hidroliği haznesi |
| 3. Ön fren hidroliği haznesi | 11. Alet kiti (yan panelin arkasında) |
| 4. Ön süspansiyon ayarlayıcıları | 12. Arka geri tepme sönümleme süspansiyon ayarlayıcısı (yan panelin arkasında) |
| 5. Direksiyon kilidi | 13. Susturucu |
| 6. Ön çatal | 14. Arka süspansiyon sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı |
| 7. Soğutma sıvısı genişleme tankı | |
| 8. Soğutma sıvısı genişleme deposu kapağı | |

Rider View Parça Tanımlaması

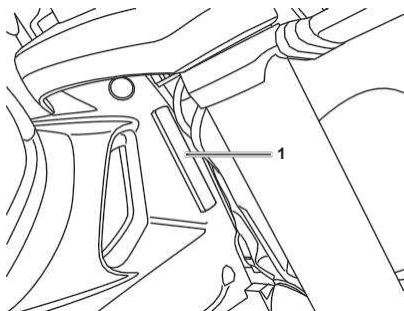


- | | |
|--|--|
| 1. Debriyaj kolu | 5. Enstrümanlar |
| 2. Isıtmalı tutamak düğmesi (varsa) | 6. Ön fren hidroliği haznesi |
| 3. Sol anahtar muhafazası, bkz. sayfa 70 | 7. Sağ anahtar muhafazası, bkz. sayfa 69 |
| 4. Debriyaj sıvısı haznesi | 8. Ön fren kolu |

SERİ NUMARALARI

Araç Kimlik Numarası (VIN)

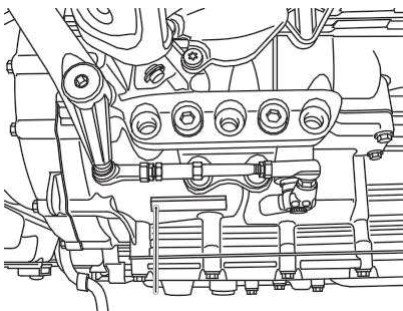
Araç Kimlik Numarası (VIN) çerçevenin direksiyon kafası alanına damgalanmıştır. Ayrıca, ön alt şasinin sağ tarafına monte edilen bir etiket üzerinde de gösterilir.



1. Araç kimlik numarası

VIN numarasını Motosiklet Servis El Kitabında verilen alana kaydedin.

Motor seri numarası motor karterinin alt kısmına damgalanmıştır.



1. Motor seri numarası

Motor seri numarasını Motosiklet Servis El Kitabında verilen alana kaydedin.

SERİ NUMARALARI

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

İçindekiler

Göstergeler Panel Düzeni	25
Uyarı Işıkları.....	27
Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)	27
Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı.....	28
Motor İmmobilizer/Alarm Gösterge Işığı.....	28
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı.....	29
Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı.....	29
Çekiş Kontrolü (TC) Devre Dışı Uyarı Işığı.....	30
Yön Gösterge Işığı.....	30
Tehlike Uyarı Işıkları	30
Uzun Far Düğmesi.....	31
Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)	31
Düşük Yakıt Uyarı Işığı	32
Genel Uyarı Sembolü.....	32
Ortam Hava Sıcaklığı.....	32
Hız Göstergesi ve Kilometre Sayacı	32
Takometre.....	33
Yakıt Göstergesi	33
Vites Pozisyon Göstergesi	34
Sürüş Modları	35
Sürüş Modu Seçimi	35
Sürüş Modu Yapılandırması	38
ABS Ayarları.....	39
MAP Ayarları	39
Çekiş Kontrol Ayarları.....	39
Bilgi Tepsisi.....	40
Uyarılar ve Mesajlar.....	41
Kontrast	41
Temalar	42
Detay	42
Tripmetreler.....	43
Yakıt.....	44
Soğutma sıvısı.....	45
Servis Göstergesi ve Kilometre Sayacı.....	45
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa).....	46

AR

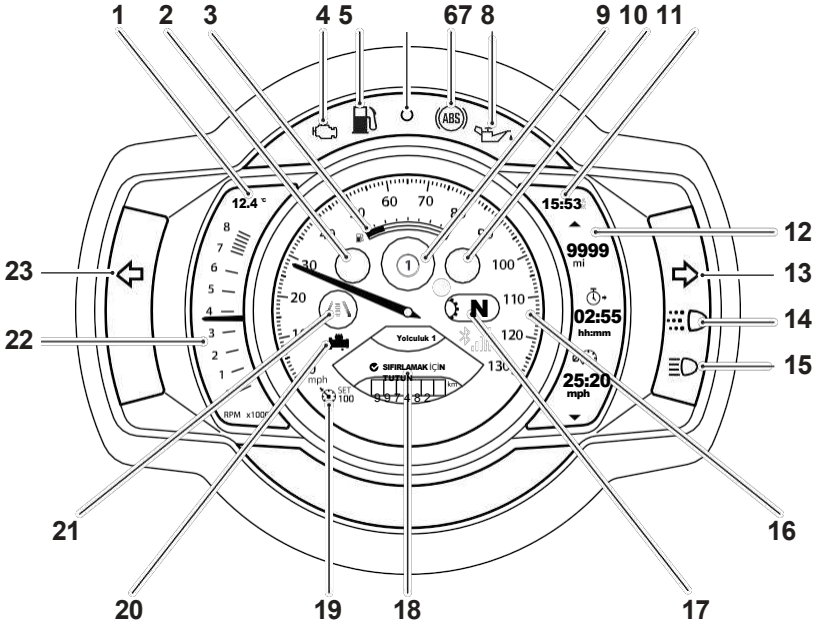
Ana Menü	46
Sürüş Modları	47
Bisiklet Kurulum Menüsü	48
Yolculuk Ayarları Menüsü	51
Ekran Kurulumu Menüsü	53
Varsayılanlara Sıfırla	59
Gösterge Paneli Konum Ayarı	60

AR

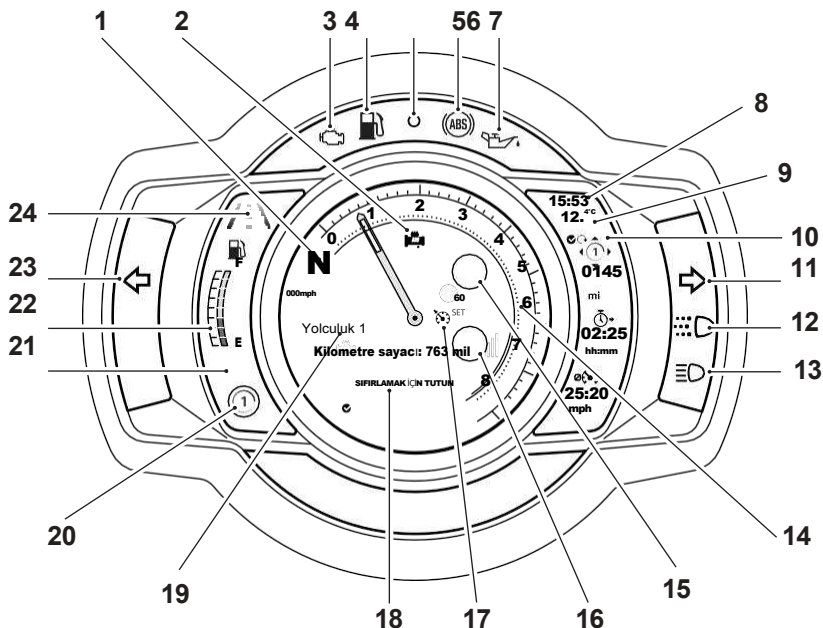
Göstergeler Panel Düzeni

Gösterge ekranında iki farklı tema mevcuttur. Tüm gösterge özellikleri tüm modellerde mevcut değildir.

Kuvvars Teması



- | | |
|--|---|
| 1. Ortam hava sıcaklığı | 11. Saat |
| 2. Uyarı ışığı | 12. Sağ taraftaki gösterge paneli |
| 3. Yakıt göstergesi | 13. Sağ el yön göstergesi |
| 4. Motor yönetimi Arıza Gösterge Işığı (MIL) | 14. Gündüz Farları (DRL) (takılıysa) |
| 5. Yakıt seviyesi düşük uyarı lambası | 15. Uzun far uyarı lambası |
| 6. Alarm/immobilizer durum göstergesi ışığı (alarm bir aksesuar kitidir) | 16. Hız Göstergesi |
| 7. ABS uyarı ışığı | 17. Vites konumu sembolü |
| 8. Yağ basıncı uyarı lambası | 18. Bilgi tepsisi |
| 9. Bilgi tepsisi sembolü/Sürüş modu sembolü | 19. Hız sabitleyici SET göstergesi |
| 10. Uyarı ışığı | 20. Isıtmalı tutamaklar durumu |
| | 21. Mevcut sürüş modu |
| | 22. Takometre/Sol taraftaki gösterge paneli |
| | 23. Sol yön göstergesi |



- | | |
|---|--|
| 1. Vites konumu sembolü | 12. Gündüz Farları (DRL) (takılıysa) |
| 2. Isıtmalı tutamaklar durumu | 13. Uzun far uyarı lambası |
| 3. Motor yönetimi Arıza Gösterge Işığı (MIL) | 14. Takometre |
| 4. Yakıt seviyesi düşük uyarı ışığı | 15. Uyarı ışığı |
| 5. Alarm/immobilizer durum göstere ışığı (alarm bir aksesuar kitidir) | 16. Uyarı ışığı |
| 6. ABS uyarı ışığı | 17. Hız sabitleyici hız/SET göstergesi |
| 7. Yağ basıncı uyarı lambası | 18. Bilgi tepsisi |
| 8. Saat | 19. Hız Göstergesi |
| 9. Ortam hava sıcaklığı | 20. Bilgi tepsisi sembolü |
| 10. Sağ taraftaki göstere paneli | 21. Sol panel |
| 11. Sağ el yön göstergesi | 22. Yakıt göstergesi |
| | 23. Sol yön göstergesi |
| | 24. Mevcut sürüş modu |

Uyarı Işıkları

Kontak açıldığında, gösterge uyarı lambaları 1,5 saniye boyunca yanacak ve sonra sönecektir (sonraki sayfalarda açıklandığı gibi motor çalışana kadar yanık kalanlar hariç).

Ek uyarı ve bilgi mesajları için bkz. sayfa 41.

AR

Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)



Motor yönetim sistemi için Arıza Gösterge Işığı (MIL) kontak AÇIK konuma getirildiğinde yanar (çalıştığını göstermek için) ancak motor çalışırken yanmamalıdır.

Motor çalışıyorsa ve motor yönetim sisteminde bir arıza varsa MIL yanacak ve genel uyarı sembolü yanıp sönecektir. Bu gibi durumlarda motor yönetim sistemi 'limp-home' moduna geçebilir, böylece arıza motorun çalışmayacağı kadar ciddi değilse yolculuk tamamlanabilir.

UYARI

Hızı azaltın ve Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Arıza motor performansını, egzoz emisyonlarını ve yakıt tüketimini etkileyebilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Motor performansının düşmesi tehlikeli bir sürüş durumuna neden olabilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Kontak AÇIK konuma getirildiğinde MIL yanıp sönerse, durumun düzeltilmesi için en kısa zamanda yetkili bir Triumph bayisine başvurun. Bu durumlarda motor çalışmayacaktır.

AR

Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı



Motor çalışırken, motor yağ basıncı tehlikeli derecede düşerse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır. Düşük yağ basıncı uyarı lambası, motor çalıştırılmadan kontak AÇIK konuma getirilirse de yanacaktır.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

Motor İmmobilizer/Alarm Gösterge Işığı

Bu motosiklet, kontak anahtarı KAPALI konuma getirildiğinde etkinleştirilen bir motor immobilizer ile donatılmıştır.

Alarm Takılı Değil

Kontak anahtarı KAPALI konuma getirildiğinde, motor immobilizerinin açık olduğunu göstermek için motor immobilizer/alarm ışığı 24 saat boyunca yanıp sönecektir. Kontak anahtarı AÇIK konuma getirildiğinde, motor immobilizeri ve gösterge ışığı sönecektir.

Gösterge ışığı yanmaya devam ederse, motor immobilizerinde araştırılması gereken bir arıza olduğunu gösterir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Alarm Takılı

Motor immobilizer/alarm ışığı sadece orijinal Triumph aksesuar alarm talimatlarında açıklanan koşullar yerine getirildiğinde yanacaktır.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) Uyarı Işığı



Kontak anahtarı ON konumuna getirildiğinde, ABS uyarı ışığının yanıp sönmesi normaldir. Işık, motor çalıştırıldıktan sonra motosiklet 6 mil/saat (10 km/saat) üzerinde bir hıza ulaşana kadar yanıp sönmeye devam edecek ve ardından sönecektir.

ABS'de bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı lambaları yanacaktır.

Bir arıza olmadığı sürece motor yeniden çalıştırılana kadar uyarı ışığı tekrar yanmayacaktır.

ABS sisteminde bir arıza varsa, uyarı lambası yanacak ve genel uyarı sembolü yanıp sönecektir.

⚠ UYARI

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) çalışmıyorsa, fren sistemi ABS donanımlı olmayan bir fren sistemi gibi çalışmaya devam edecektir. ABS uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı



Çekiş Kontrolü (TC)

gösterge ışığı, çekiş kontrol sisteminin aktif olduğunu ve sert hızlanma dönemlerinde veya ıslak veya kaygan yol koşullarında arka tekerlek kaymasını sınırlamak için çalıştığını göstermek için kullanılır. ABS'de bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı lambaları yanacaktır.

⚠ UYARI

Çekiş kontrolü çalışmıyorsa, arka tekerleğin patinaj yapmasını önlemek için ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken ve viraj alırken dikkatli olunmalıdır. Motor yönetim sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL) ve çekiş kontrolü uyarı ışıkları yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Sert hızlanma ve viraj alma arka tekerleğin patinaj yapmasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

ENSTRÜMANL

AR

Çekiş kontrolü açıkta:

- ▼ Normal sürüş koşullarında TC gösterge ışığı kapalı kalacaktır.
- ▼ Çekiş kontrolü devreye girdiğinde TC gösterge ışığı hızlı bir şekilde yanıp sönecektir. sistemi, sert hızlanma dönemlerinde veya ıslak veya kaygan yol koşullarında arka tekerlek kaymasını sınırlamak için çalışmaktadır.

Çekiş kontrolü kapalıysa:

- ▼ TC gösterge ışığı yanmayacaktır. Bunun yerine TC devre dışı uyarı ışığı yanacaktır.

Çekiş Kontrolü (TC) Devre

Dış Uyarı Işığı



Çekiş Kontrolü (TC) devre dışı uyarı ışığı, çekiş kontrolü kapatılmadığı veya bir arıza olmadığı sürece yanmamalıdır.

Sürüş sırasında uyarı ışığı yanarsa, bu durum çekiş kontrol sisteminde incelenmesi gereken bir arıza olduğunu gösterir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Yön Gösterge Işığı



Yön gösterge anahtarı sola veya sağa çevrildiğinde, yön gösterge ışığı yön göstergeleriyle aynı hızda yanıp sönecektir.

Tehlike Uyarı Işıkları



Tehlike uyarı anahtarı açıldığında, yön göstergesi uyarı ışıkları yön göstergeleri ile aynı hızda yanıp sönecektir.

Uzun Far Düğmesi



Uzun far düğmesine basıldığında uzun far açılacaktır. Düğmeye her basıldığında kısa ve uzun far arasında geçiş yapılacaktır. Motosiklete gündüz sürüş farları takılıysa, uzun far düğmesi ek işlevselliğe sahiptir.

DRL anahtarı gündüz farları konumundayrsa, uzun farı açmak için uzun far düğmesine basın ve basılı tutun. Düğme basılı tutulduğu sürece açık kalacak ve düğme bırakılır bırakılmaz kapanacaktır.

Bu modele bir aydınlatma açma/kapama düğmesi takılmamıştır. Arka lamba ve plaka lambası kontak açıkken otomatik olarak çalışır.

Far kontak açıkken çalışacaktır. Motor çalışana kadar marş düğmesine basıldığında far sönecektir.

AR
Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)

Kontak AÇIK konuma getirildiğinde ve gündüz sürüş farları düğmesi açık konuma ayarlandığında, gündüz sürüş farları uyarı lambası yanacaktır.

Gündüz sürüş farları ve kısa huzmeli farlar sol anahtar muhafazasındaki bir anahtar kullanılarak manuel olarak çalıştırılır, bkz sayfa 71.

Gündüz Farları (DRL) gündüz saatlerinde motosikletin diğer yol kullanıcıları tarafından görünürlüğünü artırır. Yol koşulları uzun huzmeli farların kullanılmasına izin vermediği sürece diğer tüm koşullarda kısa huzmeli farlar kullanılmalıdır.



UYARI

Gündüz Farları (DRL) kullanımdayken zayıf ortam ışığı koşullarında gereğinden uzun süre sürüş yapmayın.

Karanlıkta, tünellerde veya ortam ışığının zayıf olduğu yerlerde Gündüz Farları ile sürüş yapmak sürücünün görüşünü azaltabilir veya diğer yol kullanıcılarının gözlerini kamaştırabilir.

Diğer yol kullanıcılarının gözlerinin kamaşması veya düşük ortam ışığı seviyelerinde görüşün azalması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

AR Düşük Yakıt Uyarı Işığı



Depoda yaklaşık 4 litre yakıt kaldığında düşük yakıt uyarı ışığı yanacaktır.

Genel Uyarı Sembolü



Bir ABS veya motor yönetimi arızası meydana gelmişse ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanıyorsa, bilgi tepsisinde genel uyarı sembolü gösterilecektir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Ortam Hava Sıcaklığı

Ortam hava sıcaklığı °C veya °F olarak gösterilir.

Motosiklet sabitken motorun ısısı ortam sıcaklığı göstergesinin doğruluğunu etkileyebilir.

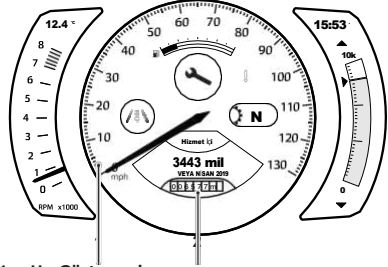
Motosiklet hareket etmeye başladığında, ekran kısa bir süre sonra normale dönecektir.

Sıcaklığı °C'den değiştirmek için veya °F bkz. sayfa 57.

Hız Göstergesi ve Kilometre Sayacı

Hız göstergesi motosikletin yol hızını gösterir.

Kilometre sayacı motosikletin kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.



1. Hız Göstergesi
2. Kilometre sayacı

Bu bilgi Servis tepsisinde mevcuttur.

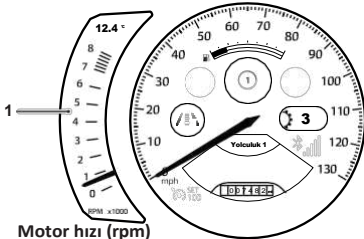
Takometre

DUYURU

Motor devrinin kırmızı bölgeye girmesine asla izin vermeyin, aksi takdirde ciddi motor hasarı meydana gelebilir.

Takometre, motor devrini dakika başına devir - rpm (r/min) cinsinden gösterir. Takometre aralığının sonunda kırmızı bölge vardır.

Kırmızı bölgedeki motor devirleri önerilen maksimum motor devrinin üzerindedir ve aynı zamanda en iyi performans aralığının da üzerindedir.

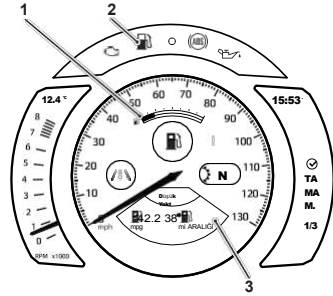


1. Motor hızı (rpm)

Takometre, Chronos teması seçildiğinde gösterge ekranının ana daire bölümünde gösterilir.

AR Yakıt Göstergesi

Yakıt göstergesi depodaki yakıt miktarını gösterir.



1. Yakıt göstergesi
2. Düşük yakıt uyarı lambası
3. Düşük yakıt bilgi tepsisi

Chronos teması seçildiğinde yakıt göstergesi sol panelde gösterilir.

Boş menzil ve anlık yakıt tüketimi, Yakıt menüsü seçildiğinde sağ taraftaki panelde gösterilir.

AR

Kontak açıkken, yakıt göstergesindeki dolu çizgi yakıt deposunda kalan yakıtı gösterir.

Gösterge işaretleri boş ve dolu yakıt deposu arasındaki ara yakıt seviyelerini gösterir.

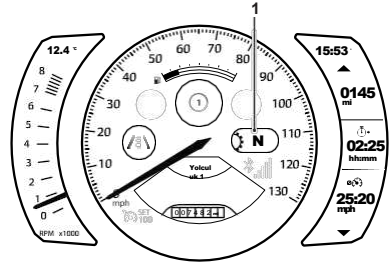
Depoda yaklaşık 4 litre yakıt kaldığında düşük yakıt uyarı ışığı yanacaktır ve ilk fırsatta yakıt doldurmalısınız.

Bilgi tepsisinde bir düşük yakıt uyarı mesajı görüntülenecektir. Düşük yakıt uyarısını onaylamak ve gizlemek için kumanda kolunun ortasına basın.

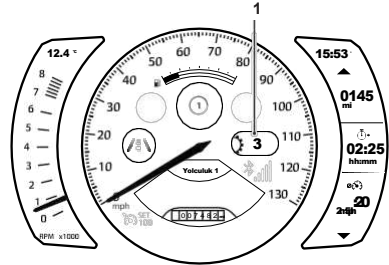
Yakıt doldurulduktan sonra, yakıt göstergesi ve boş menzil bilgileri yalnızca motosiklet sürülürken güncellenecektir. Sürüş tarzına bağlı olarak güncelleme beş dakika kadar sürebilir.

Vites Pozisyon Göstergesi

Vites konumu göstergesi hangi vitesin (bir ila altı) takılı olduğunu gösterir. Şanzıman boştayken (vites seçili değilken), ekranda N gösterilir.



1. Vites konumu göstergesi (boş konum gösterilir)



1. Vites konumu göstergesi (üçüncü vites gösterilir)

Sürüş Modları

Sürüş modları gaz kelebeği tepkisi (MAP), Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) ve Çekiş Kontrolü (TC) ayarlarının farklı yol koşullarına ve sürücü tercihlerine uyacak şekilde ayarlanmasını sağlar. Motosiklet modelinin özelliklerine bağlı olarak sürüş modları mevcuttur.

Sürüş modları, motosiklet sabit veya hareket halindeyken sol anahtar muhafazasında bulunan MODE düğmesi ve kumanda kolu kullanılarak rahatça seçilebilir.

Her sürüş modu ayarlanabilir. ABS, MAP ve TC ayar seçeneklerinin kullanılabilirliği modellere göre değişir. Daha fazla bilgi için sayfa 38'e bakın. Bir sürüş modu düzenlenirse (Sürücü modu dışında), simge aşağıda gösterildiği gibi değişecektir.

Varsayılan Simge	Rider Düzenlenmiş Simge	Açıklama
	-	Rider
		Yağmur
		Yol
		Spor

AR Sürüş Modu Seçimi

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken sürüş modlarının seçilmesi, sürücünün motosikletin kısa bir süre için rampa çıkmasına (motosiklet hareket halinde, motor çalışıyor, gaz kapalı, debriyaj kolu çekili ve fren uygulanmamış) izin vermesini gerektirir.

Sürüş modu seçimi sadece motosiklet hareket halindeyken denenmelidir:

- Düşük hızda
- Trafiğe kapalı alanlarda
- Düz ve düz olmayan yollarda veya yüzeylerde
- İyi yol ve hava koşullarında
- Motosikletin kısa bir süreliğine kaymasına izin vermenin güvenli olduğu yerlerde.

Motosiklet hareket halindeyken sürüş modu seçimi YAPILMAMALIDIR:

- Yüksek hızlarda
- Trafikte seyir halindeyken
- Virajlarda veya virajlı yollarda veya yüzeylerde
- Dik eğimli yollarda veya yüzeylerde
- Kötü yol ve hava koşullarında
- Motosikletin kaymasına izin vermenin güvenli olmadığı durumlarda.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Çekiş kontrolü Ana Menüde sayfa 49'da açıklandığı gibi devre dışı bırakılmışsa, tüm sürüş modları için kaydedilen ayarlar geçersiz kılınacaktır.

Çekiş kontrolü, sürüş modu seçiminizden bağımsız olarak yeniden etkinleştirilene veya kontak kapatılıp tekrar açılana ya da varsayılan Yol moduna dönmek için MODE düğmesi basılı tutulana kadar kapalı kalacaktır (motosiklet bir sonraki durduğunda çekiş kontrolünü etkinleştirir).

Çekiş kontrolü devre dışı bırakılırsa, motosiklet normal şekilde ancak çekiş kontrolü olmadan yol alacaktır. Islak/kaygan yol yüzeylerinde çok sert hızlanmak arka tekerleğin kaymasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Bir sürüş modu seçtikten sonra, yeni ayarlara aşinalık kazanmak için motosikleti trafik olmayan bir alanda kullanın.

Motosikletinizi kimseye ödünç vermeyin, çünkü sürüş modu ayarlarını aşına olduğunuzdan değiştirebilirler.

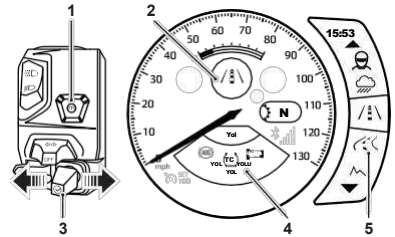
Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Bir sürüş modu seçmek için:

- ▼ Sol anahtar muhafazası üzerindeki MODE düğmesine basıp bırakarak sürüş modu bilgi tepsisini ve sürüş modu seçim panelini etkinleştirin.
- ▼ O anda etkin olan sürüş modu simgesi, sürüş modunun ortasında gösterilir.
Gösterge paneli.

Seçilen sürüş modunu değiştirmek için:

- ▼ Kumanda kolunu sola veya sağa itin ya da MODE düğmesine arka arkaya basın
Gerekli mod ekranın ortasında gösterilene veya sürüş modu seçim panelinde vurgulanana kadar.
- ▼ Kumanda kolunun ortasına kısa bir basış gerekli sürüş modunu seçecektir.



1. MOD düğmesi
 2. Mevcut sürüş modu
 3. Joystick
 4. Sürüş modu ayarlarını gösteren bilgi tepsisi
 5. Sürüş modu seçim paneli
- ▼ Kumanda kolunu sola/sağa itin veya MODE düğmesine basarak aşağıdakiler arasında gezinin sürüş modu seçenekleri.

Seçilen mod, mod değiştirme için aşağıdaki koşullar karşılandığında etkinleştirilir:

Motosiklet Sabit - Motor Kapalı

- ▼ Kontak AÇIK konuma getirilmiştir.
- ▼ Motor durdurma düğmesi RUN konumundadır.

Motosiklet Sabit - Motor Çalışıyor

- ▼ Boş vites seçilmiştir.

Hareket Halindeki Motosiklet

Bir sürüş modu seçildikten sonraki 30 saniye içinde sürücü aşağıdakileri aynı anda gerçekleştirmelidir:

- ▼ Gaz kelebeğini kapatın.
- ▼ Frenlerin devreye girmediğinden emin olun (motosikletin sahil).

AR

Motosiklet hareket halindeyken, bu modlardan herhangi birinde TC ayarı OFF olarak ayarlanmıssa, Rider moduna geçmek veya bu moddan çıkmak mümkün değildir. Bu durumda, sürüş modu değişikliği gerçekleşmeden önce motosiklet durdurulmalıdır.

Bir sürüş modu değişikliği tamamlanmamışsa, simge değişiklik tamamlanana veya iptal edilene kadar önceki sürüş modu ile yeni seçilen sürüş modu arasında gidip gelecektir.

Sürüş modu seçimi artık tamamlanmıştır ve normal sürüşe devam edilebilir.

AR. Sürüş Modu Yapılandırması

Motosiklet modelinin özelliklerine bağlı olarak sürüş modları mevcuttur. Her sürüş modu için mevcut ABS, MAP ve TC seçenekleri için aşağıdaki tabloya bakın.

Sürüş Modu				
	Rider 	Yağmur 	Yol 	Spor 
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)				
Yol	●	●	●	●
MAP (Gaz Kelebeği Tepkisi)				
Yağmur	○	●	○	∅
Yol	●	○	●	○
Spor	○	∅	○	●
Çekiş Kontrolü (TC)				
Yağmur	○	●	○	∅
Yol	●	○	●	○
Spor	○	∅	○	●
Kapalı	○	■	■	■
Anahtar				
● = Standart (Fabrika Varsayılan Ayarı)		∅ = Seçenek Mevcut Değil		
○ = Seçilebilir Seçenek		■ = Menü Üzerinden Seçenek		

ABS Ayarları

ABS Ayarları Açıklamaları	
Yol ve Spor	Yol kullanımı için optimum ABS ayarı.
Yağmur	Yağmurda kullanım için optimum ABS ayarı.

MAP Ayarları

MAP Ayarları Açıklamaları	
Yol	Standart gaz tepkisi.
Yağmur	Islak veya kaygan koşullar için Yol ayarına kıyasla daha düşük gaz tepkisi.
Spor	Yol ayarına kıyasla daha yüksek gaz tepkisi.

Çekiş Kontrol Ayarları

 UYARI	
Çekiş kontrolü devre dışı bırakılırsa, motosiklet normal şekilde ancak çekiş kontrolü olmadan yol alacaktır. Çekiş kontrolü kapalıyken ıslak/kaygan yol yüzeylerinde çok sert hızlanmak arka tekerleğin kaymasına neden olabilir. Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.	

Çekiş Kontrol Ayarları Açıklamaları	
Yol	Yol kullanımı için optimum çekiş kontrolü ayarı. Az miktarda arka tekerlek kaymasına izin verir.
Yağmur	Islak veya kaygan koşullar için optimum çekiş kontrolü ayarı. Yol ayarı ile karşılaştırıldığında arka tekerleğin daha az kaymasını sağlar.
Spor	Yol ayarı ile karşılaştırıldığında arka tekerleğin daha fazla kaymasına izin verir.

AR Bilgi Tepsisi

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken, yalnızca aşağıdaki koşullar altında bilgi tepsisi modları arasında geçiş yapmaya veya yakıt bilgilerini sıfırlamaya çalışın:

- Düşük hızda
- Trafiğe kapalı alanlarda
- Düz ve düz olmayan yollarda veya yüzeylerde
- İyi yol ve hava koşullarında.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Bilgi tepsisi ekranın alt kısmında görünür ve farklı motosiklet durum bilgilerine kolay erişim sağlar.

Farklı bilgi tepsisi öğelerini görüntülemek için:

- ▼ İstenen bilgi tepsisi öğesi görüntülenene kadar kumanda kolunu sola/sağa itin. gösterildi.

DUYURU

Bilgi tepsisine erişmek için önce tüm uyarı mesajlarının onaylanması gerekir, bkz. sayfa 41.

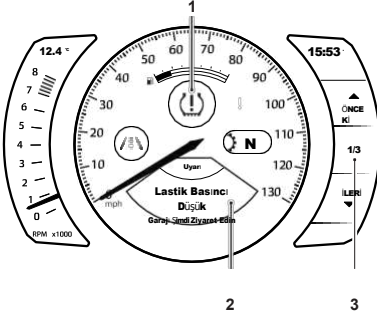
Bilgi tepsisi aşağıdaki öğeleri içerir:

- ▼ Uyarılar ve Bilgi Mesajları, bkz. sayfa 41
- ▼ Kontrast, bkz. sayfa 41
- ▼ Tema Seçenekleri, bkz. sayfa 42
- ▼ Detay, bkz. sayfa 42
- ▼ Yol Ölçer, bkz. sayfa 43
- ▼ Yakıt Bilgileri, bkz. sayfa 44
- ▼ Soğutma Sıvısı Sıcaklığı, bkz. sayfa 45
- ▼ Servis Aralığı Bildirimi ve Kilometre Sayacı, bkz. sayfa 45
- ▼ Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (varsa), bkz. sayfa 46.

Farklı bilgi tepsisi öğeleri bilgi tepsisinde gösterilebilir veya gizlenebilir. Daha fazla bilgi için sayfa 54'e bakın.

Uyarılar ve Mesajlar

Tüm uyarılar ve bilgi mesajları bilgi tepsisinde gösterilir. Aşağıda bir örnek gösterilmiştir.



1. Uyarı sembolü (TPMS gösterilir)
2. Uyarı ve/veya mesaj açıklaması
3. Uyarı ve/veya mesaj sayısı

Uyarıları ve mesajları görüntülemek için:

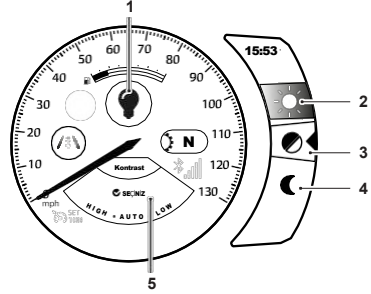
- ▼ Seçenekler arasında gezinmek için joystick'i sola/sağa itin. uyarı incelemesi gösterilir.
- ▼ Her bir uyarıyı (birden fazla uyarı varsa) gözden geçirmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin. Uyarılar uyarı sayacı mevcut uyarıların miktarını gösterecektir.
- ▼ Bilgi tepsisine dönmek için kumanda kolunu sola/sağa itin.

Düşük Pil Uyarısı

Isıtmalı elcikler gibi öğeler takılıysa ve motor rölantideyken açıkta, belirli bir süre boyunca akü voltajı önceden belirlenen voltajın altına düşebilir ve bilgi tepsisinde bir uyarı mesajı gösterilir.

Kontrast

Kontrast bilgi tepsisi menüsü ekran kontrastının ayarlanmasını sağlar. Ancak, ekran kontrastının doğru çalışmasını engelleyeceğinden, ekranın sol tarafındaki panelde bulunan ışık sensörünün üzerini kapatmayın.



1. Kontrast sembolü
2. YÜKSEK kontrast
3. OTOMATİK kontrast
4. DÜŞÜK kontrast
5. Kontrast bilgi tepsisi

Üç seçenek mevcuttur:

- ▼ YÜKSEK - Bu seçenek ekranı beyaz arka plana kilitler. Maksimum görünürlük için her ekran stiline uygundur.
- ▼ OTOMATİK - Bu seçenek, ayarlamak için göstergesi ışık sensörünü kullanır. Parlak güneş ışığında, aletlerin her zaman görülebildiğinden emin olmak için düşük parlaklık ayarları geçersiz kılınacaktır.
- ▼ DÜŞÜK - Bu seçenek ekranı koyu arka plana kilitler. Gece görünürlüğü için her bir ekranın versiyonu.

ENSTRÜMANL

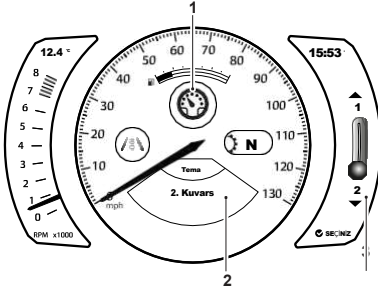
AR

Bir seçenek seçmek için:

- ▼ **YÜKSEK, OTOMATİK veya DÜŞÜK** seçeneklerinden birini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin kontrast seçeneğini seçin ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Sürücü tarafından tanımlanan parlaklık ayarı uygunsa bu kullanılır, 54. sayfaya bakınız.

Temalar

Tema seçenekleri bilgi tepsisi menüsü, ekrana farklı bir tema uygulanmasını sağlar.



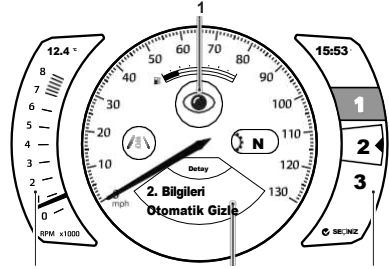
1. Tema sembolü
2. Tema bilgi tepsisi
3. Tema kaydırıcı çubuğu

Temayı değiştirmek için:

- ▼ İstediğiniz temayı seçmek için joystick'i aşağı/yukarı itin ve ardından onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.
- ▼ Sağ taraftaki panelde bulunan bir kaydırma çubuğu da aşağıdaki seçeneklerden birini gösterir tema.

Detay

Detay bilgi tepsisi menüsü, detay seviyesinin görüntü ekranında gösterilmesini veya gizlenmesini sağlar.



- 2
 - 3
 - 4
1. Detay sembolü
 2. Sol panel
 3. Bilgi tepsisi
 4. Sağ panel

Üç seçenek mevcuttur:

- ▼ **Tümünü Otomatik Gizle** - Bu seçenek sol paneldeki tüm bilgileri gizler, sağ panel ve bilgi tepsisi.
- ▼ **Bilgileri Otomatik Gizle** - Bu seçenek tüm bilgileri gizler sol paneldeki ve sağ paneldeki bilgiler. Bilgiler bilgi tepsisinde gösterilmeye devam edecektir.
- ▼ **Tümünü Göster** - Bu seçenek sol paneldeki bilgileri gösterir, sağ panel ve bilgi tepsisi.

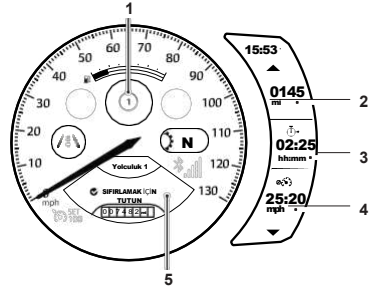
AR

Bir seçenek seçmek için:

- ▼ Gerekli Detay seçeneğini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
- ▼ Kumanda kolunu kullanarak seçmek için kısa bir süre gecikme olur.
seçeneğinin görüntülenmesi ve ardından seçeneğin ekranda gizlenmesi veya gösterilmesi. Seçenek görünmek veya bilgiyi gizlemek için beklerken kumanda kolunun basılı tutulmadığından emin olun. Kumanda koluna basılırsa, bir sonraki seçenek seçilene kadar bilgiler yeniden görünür.
- ▼ Gerekli Detay seçeneği seçildikten sonra, joystick'in ortasına basarak onaylayın.
- ▼ Detay seçenekleri de numaralandırılmış ve sağ tarafta gösterilmiştir ekran paneli.

Tripmetreler

Bilgi tepsisinde erişilebilen ve sıfırlanabilen iki hata ölçer vardır. Trip 2 ölçer bilgi tepsisinde gösterilebilir veya gizlenebilir. Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 52.



1. Yolculuk sembolü
2. Katedilen mesafe
3. Alınan zaman
4. Ortalama hız
5. Yolculuk bilgi tepsisi

Belirli bir tripmetreyi görüntülemek için:

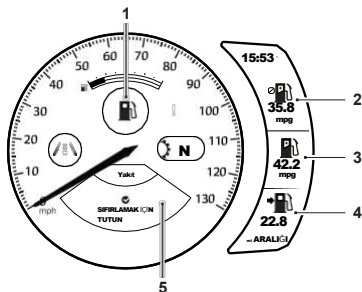
- ▼ Bilgi tepsisi öğeleri arasında gezinmek için kumanda kolunu sola/sağa itin
Trip 1 metre gösterilinceye kadar.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı/yukarı iterek Trip 1 veya Trip 2'yi seçin.

Bir tripmetreyi sıfırlamak için:

- ▼ Sıfırlanacak tripmetreyi seçin.
 - ▼ Kumanda kolunun ortasını bir saniyeden uzun süre basılı tutun.
 - ▼ Yol ölçer daha sonra sıfırlanacaktır.
- Yol ölçer Ana menüden de sıfırlanabilir, bkz. sayfa 51.

AR
Yakıt

Yakıt durumu bilgi tepsisi yakıt tüketimi bilgisini gösterir. Yakıt doldurulduktan sonra, yakıt göstergesi ve boş menzil bilgileri yalnızca motosiklet sürülürken güncellenecektir. Sürüş tarzına bağlı olarak güncelleme beş dakika kadar sürebilir.



1. Yakıt sembolü
2. Ortalama yakıt tüketimi
3. Anlık yakıt tüketimi
4. Boşaltılacak aralık
5. Yakıt bilgi tepsisi

Ortalama Yakıt Tüketimi

Bu, ortalama yakıt tüketiminin bir göstergesidir. Sıfırlandıktan sonra, 0,1 mil/ km kat edilene kadar ekranda çizgiler gösterilir.

Anlık Yakıt Tüketimi

Zamanın bir anındaki yakıt tüketiminin bir göstergesidir. Motosiklet duruyorsa, gösterge alanında --.- gösterilecektir.

Boşaltma Aralığı

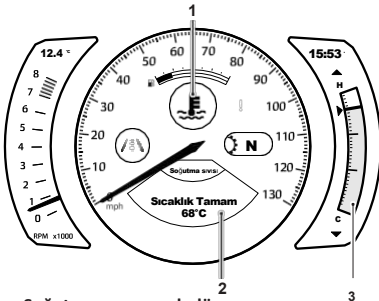
Bu, depoda kalan yakıtla gidilebilecek tahmini mesafenin bir göstergesidir.

Sıfırla

Ortalama yakıt tüketimini sıfırlamak için kumanda kolunun ortasına basın ve basılı tutun.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı bilgi tepsisi menüsü motor soğutma sıvısının sıcaklığını gösterir.



1. Soğutma sıvısı sembolü
2. Soğutma sıvısı bilgi tepsisi
3. Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Soğutma sıvısı sıcaklığı bilgi tepsisinde bir durum mesajıyla birlikte gösterilir. Soğutma sıvısı sıcaklığı ayrıca sağ taraftaki ekran bölümünde bir göstergede gösterilir. Gösterge C (soğuk) ve H (sıcak) arasında değişir. Motor soğukken çalıştırıldığında gösterge gri çubuklar gösterecektir. Sıcaklık arttıkça göstergede daha fazla çubuk yanar. Motor sıcaktan çalıştırıldığında, gösterge motor sıcaklığına bağlı olarak ilgili sayıda yanan çubuk gösterecektir.

Motor çalışırken, soğutma suyu sıcaklığı tehlikeli derecede yükselirse, ekrandaki yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı yanacak ve bilgi tepsisinde bir mesaj gösterilecektir.

AR DUYURU

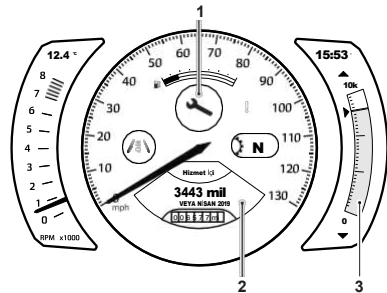
Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa motoru derhal durdurun.

Arıza giderilene kadar motoru yeniden çalıştırmayın.

Yüksek soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı yanarken motorun çalıştırılması ciddi motor hasarına yol açacaktır.

Servis Göstergesi ve Kilometre Sayacı

Servis Göstergesi ekranı servisi gösterir sembolü, ve mesafe/gün bir sonraki ayından önce kalan ve geçerli kilometre sayacı değeri. Kilometre sayacı değeri motosikletin kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.



1. Hizmet sembolü
2. Servis göstergesi bilgi tepsisi
3. Servis göstergesi göstergesi

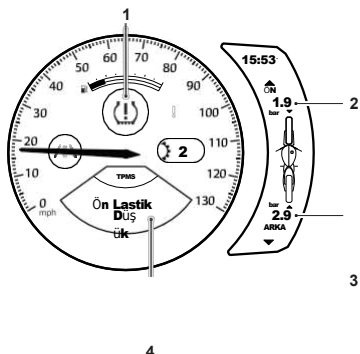
Servis göstergesi anonsları hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 49.

ENSTRÜMANL

AR

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) bilgi tepsisi ögesi ön ve arka lastik basınçlarını gösterir. TPMS hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 77.

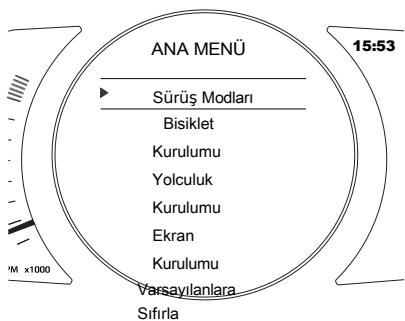


1. TPMS sembolü
2. Ön lastik basınç göstergesi
3. Arka lastik basınç göstergesi
4. TPMS bilgi tepsisi

Ana Menü

Ana Menü'ye erişmek için:

- ▼ Motosiklet kontak açıkken sabit durmalıdır.
- ▼ Sağ gidon anahtarı muhafazasındaki HOME düğmesine basın.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı/yukarı iterek Ana Menü'yü istediğiniz seçeneğe kadar kaydırın.
- seçeneği seçilir ve ardından onaylamak için joystick'in ortasına basılır.



Ana Menü aşağıdaki seçeneklere erişim sağlar:

Sürüş Modları

Bu menü sürüş modlarının yapılandırılmasını sağlar. Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 47.

Bisiklet Kurulumu

Bu menü motosikletin farklı özelliklerinin yapılandırılmasını sağlar. Daha fazla bilgi için sayfa 48'e bakın.

Gezi Kurulumu

Bu menü, Trip 1 ve Trip 2 sayaçlarının yapılandırılmasını sağlar. Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 51.

Ekran Kurulumu

Bu menü ekran seçeneklerinin yapılandırılmasını sağlar. Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 53.

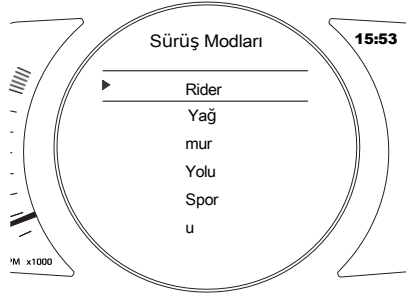
Varsayılanlara Sıfırla

Bu menü tüm cihaz ayarlarının varsayılan ayarlara döndürülmesini sağlar. Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 59.

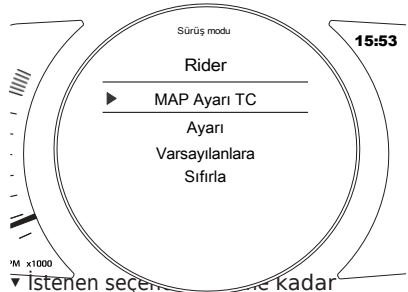
Sürüş Modları AR

Sürüş modları ayarlarını değiştirmek için:

- ▼ Sürüş Modları menüsünden, kumanda kolunu aşağı/yukarı iterek bir belirli sürüş modunu seçin ve onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.



- ▼ İstenen ayar seçeneği seçilene kadar kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.



- ▼ İstenen seçeneğe kadar kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.

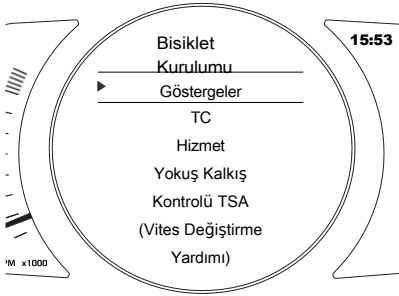
AR



Sürüş modu konfigürasyonları ve ayarları hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 38.

Bisiklet Kurulum Menüsü

Ana menüden Bisiklet Kurulumu öğesini seçin ve onaylamak için joystick düğmesine basın.

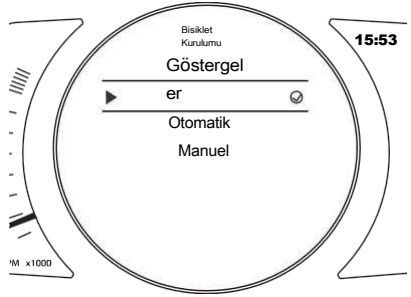


Bisiklet Kurulumu menüsü aşağıdaki seçeneklere erişim sağlar:

- ▼ Göstergeler
- ▼ Çekiş Kontrolü (TC)
- ▼ Hizmet
- ▼ Yokuş Kalkış Kontrolü
- ▼ Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA).

Bisiklet Kurulumu - Yön Göstergeleri

Yön göstergeleri Otomatik veya Manuel moda ayarlanabilir.

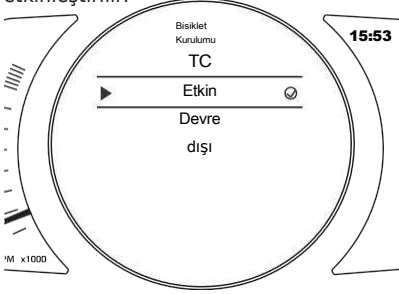


için seçin ve gerekli yön göstergeleri modu:

- ▼ Bisiklet Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Göstergeler öğesini seçin ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Otomatik veya Manuel arasında geçiş yapmak için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
 - Otomatik - Kendi kendini iptal etme işlevi açıktır. Yön göstergeleri sekiz saniye ve ilave 65 metre boyunca etkinleşecektir.
 - Manuel - Kendi kendini iptal etme işlevi kapalıdır. Yön göstergeleri, yön göstergesi anahtarı kullanılarak manuel olarak iptal edilmelidir.
- ▼ Gerekli seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Ekran daha sonra Bisiklet Kurulumu menüsüne dönecektir.

Bisiklet Kurulumu - Çekiş Kontrolü (TC)

Çekiş kontrol sistemini geçici olarak devre dışı bırakmak mümkündür. Çekiş kontrolü kalıcı olarak devre dışı bırakılmaz, kontak kapatılıp tekrar açıldığında veya MODE düğmesine uzun süre basılarak varsayılan sürüş modu etkinleştirildiğinde otomatik olarak etkinleştirilir.

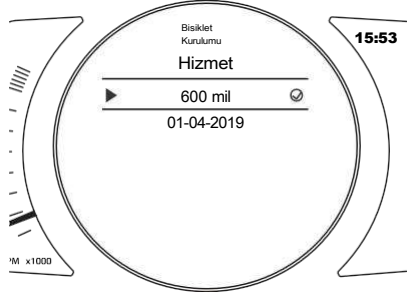


Gerekli seçeneği seçmek için:

- ▼ Bisiklet Kurulumu menüsünden, TC öğesini seçmek için joystick'i aşağı doğru itin ve onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.
- ▼ Etkin ve Devre Dışı arasında gezinmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
- ▼ İstenen seçeneği seçmek için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Ekran daha sonra Bisiklet Kurulumu ekranına geri dönecektir.

Bisiklet Kurulumu - Servis

Servis aralığı bir mesafeye ve/veya zaman aralığına ayarlanır.



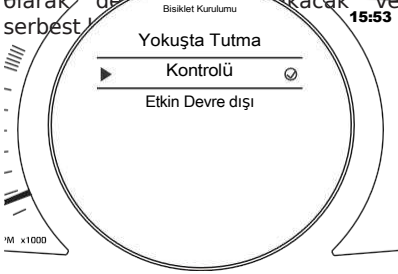
Servis aralığını gözden geçirmek için:

- ▼ Bisiklet Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Servis ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Servis süresi ve mesafe bilgileri gösterilir.

AR

Bisiklet Kurulumu - Yokuşta Tutma Kontrolü (varsa)

Yokuşta tutma kontrolü, motosikletin sadece yokuş yukarı baktığı durumlarda sürücünün yokuşta kalkış yapmasına yardımcı olur. Motosiklet düz zemindeyken veya yokuş aşağı bakarken yokuşta tutma kontrolü etkinleşmez. Sistem (etkinleştirildiğinde) motosikleti yerinde tutmak için arka freni uygulayacaktır. Sistem daha sonra sürücünün hareket etmeye çalıştığını algıladığında arka freni otomatik olarak devre dışı bırakacak ve serbest kalacaktır.



Yokuş tutma kontrolünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için:

- ▼ Bisiklet Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Yokuşta Bekletme ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Etkin veya Devre Dışı seçeneklerinden birini seçmek için joystick'i aşağı itin.
- ▼ Gerekli seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Ekran daha sonra Bisiklet Kurulumu menüsüne dönecektir.

Yokuşta tutma kontrolü hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 107.

Bisiklet Kurulumu - TSA (Vites Değiştirme Yardımı) (varsa)

Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA), gaz keleşbeği kapatılmadan veya debriyaj çalıştırılmadan viteslerin geçmesini sağlamak için anlık bir motor torku değişimini tetikler. Bu özellik hem yukarı hem de aşağı vites geçişlerinde çalışır.

Debriyaj durmak ve uzaklaşmak için kullanımlıdır.

Debriyaja basılırsa veya 6. vitesteyken yanlışlıkla bir üst vites geçilmeye çalışılırsa TSA çalışmayacaktır. Düzgün bir vites değişimi olduğundan emin olmak için pozitif bir pedal kuvveti kullanmak gerekir.



TSA'yı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için:

- ▼ Bisiklet Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek TSA (Shift Assist) ve onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.
 - ▼ Etkin veya Devre Dışı öğelerinden birini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
 - ▼ Gerekli seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın.
 - ▼ Ekran daha sonra Bisiklet Kurulumu menüsüne dönecektir.
- Triumph Shift Assist (TSA) hakkında

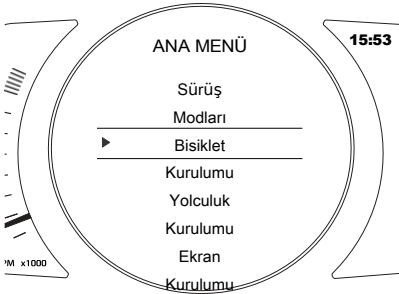
daha fazla bilgi için sayfa 101'e
bakın.

ENSTRÜMANL
AR

AR

Yolculuk Ayarları Menüsü

Trip Setup menüsü tripmetrelerin yapılandırılmasını sağlar. Her bir tripmetre manuel ya da otomatik olarak sıfırlanacak şekilde yapılandırılabilir. Kurulum prosedürü her iki tripmetre için de aynıdır.



Yolculuk Ayarları menüsüne erişmek için:

- ▼ Ana menüyü görüntülemek için HOME düğmesine basın.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı bastırın ve ardından kumanda kolunun ortasına basarak Yolculuk Kurulumu.

Mevcut seçenekler şunlardır:

- ▼ Hata 1 Sıfırlama
- ▼ Hata 2 Sıfırlama
- ▼ Yolculuk 2 Ekranı.

Yolculuk Kurulumu - Manuel Sıfırlama

Bu menü her bir tripmetrenin ayrı ayrı manuel olarak sıfırlanmasını sağlar.

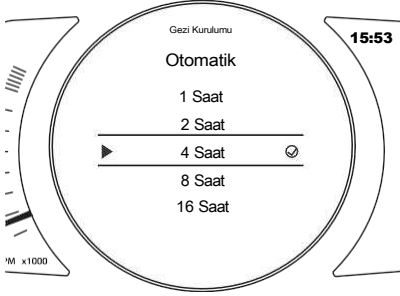


Bir tripmetreyi manuel olarak ayarlamak için:

- ▼ Ana Menüyü görüntülemek için HOME düğmesine basın.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı bastırın ve ardından kumanda kolunun ortasına basarak Yolculuk Kurulumu.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı bastırın ve ardından kumanda kolunun ortasına basarak ya Hata 1 Sıfırlama ya da Hata 2 Sıfırlama.
- ▼ Manuel öğesini seçmek için kumanda kolunun ortasına basın.
- ▼ İki seçenek mevcuttur:
 - Şimdi Sıfırla ve Devam Et - İlgili tripmetredeki tüm tripmetre verilerini sıfırlar.
 - Sıfırlamadan Devam Et - Yol ölçer sıfırlanmayacaktır.
- ▼ Seçimi onaylamak ve ekrana geri dönmek için joystick'in ortasına basın. önceki menü.

Yolculuk Kurulumu - Otomatik Sıfırlama

Bu menü, kontak belirli bir süre kapalı kaldıktan sonra tripmetrenin otomatik olarak sıfırlanmasını sağlar.



Tripmetreleri otomatik olarak sıfırlanacak şekilde ayarlamak için:

- ▼ Ana Menüü görüntülemek için HOME düğmesine basın.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı bastırın ve ardından kumanda kolunun ortasına basarak Yolculuk Kurulumu.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve ardından seçmek için kumanda kolunun ortasına basın Hata 1 Sıfırlama veya Hata 2 Sıfırlama.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve Otomatik ögesini seçin ve ardından kumanda kolu merkezi.
- ▼ İstedığınız zamanlayıcı ayarını seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve kumanda kolu merkezini kullanarak gerekli zaman sınırını onaylayın. İstenen zaman sınırı daha sonra yolculuk hafızasına kaydedilir.

Kontak kapatıldığında, süre dolduğunda yol ölçer sıfıra ayarlanır.

Aşağıdaki tabloda otomatik hata sıfırlama işlevinin iki örneği gösterilmektedir.

Kontak Kapatıldı	Seçilen Zaman Gecikmesi	Hata Ölçer Sıfıra Sıfırlanır
Saat 10:30	4 Saat	Saat 14:30
Saat 18:00	16 Saat	Saat 10:00 (ertesi gün)

Trip 2 Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

Bu menü Trip 2 sayacının etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını sağlar. Trip 2 devre dışı bırakılırsa artık cihaz ekranında gösterilmeyecektir.



Trip 2 ölçüm cihazını etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için:

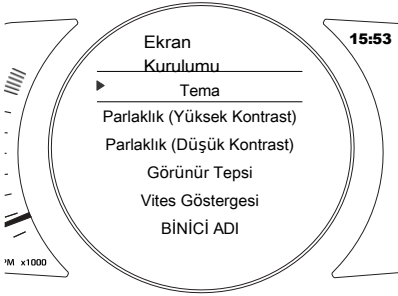
- ▼ Ana Menüü görüntülemek için MODE düğmesine basın.
- ▼ Seyahat Kurulumu ögesini seçmek için joystick'i aşağı itin.
- ▼ Yolculuk Ayarları menüsünü görüntülemek için joystick'i ortaya itin.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı/yukarı iterek Trip 2 ekranına gelin ve kumanda kolu merkezi.

ENSTRÜMANL

AR Bekin ve Devre Dışı arasında
gezinmek için kumanda kolunu
aşağı/yukarı itin ve
kumanda kolunun ortasına basın.

Ekran Kurulumu Menüsü

Ana menüden Ekran Kurulumu öğesini seçin ve onaylamak için joystick düğmesine basın.



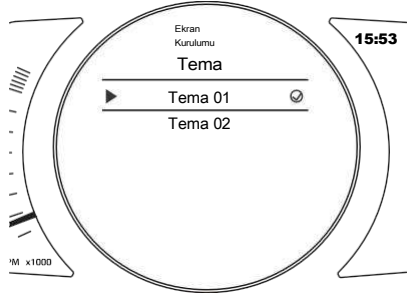
Ekran Kurulumu menüsü aşağıdaki seçeneklere erişim sağlar:

- ▼ Tema
- ▼ Parlaklık (Yüksek Kontrast)
- ▼ Parlaklık (Düşük Kontrast)
- ▼ Görünür Tepsi
- ▼ Vites Değiştirme Göstergesi
- ▼ Sürücü Adı
- ▼ Dil
- ▼ Birimler
- ▼ Saat
- ▼ Tarih.

AR Ekran Kurulumu - Temalar

Farklı bir tema seçmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden, kumanda kolunu ortaya iterek Tema menüsü.
- ▼ İstenen temayı seçmek için joystick'in ortasına basın.



Yeni tema gösterilecek ve kaydedilecektir. Çıkmak için HOME düğmesine basın.

AR

Ekran Kurulumu - Parlaklık

Parlaklık özelliği, ekranın parlaklık kontrastının gündüz ve gece sürüşü için değiştirilmesini sağlar. Parlak güneş ışığında, parlaklık ayarları aletlerin her zaman görülebilmesini sağlamak için uyum sağlayacaktır.



Aralarından seçim yapabileceğiniz iki parlaklık seçeneği vardır; Yüksek Kontrast ve Düşük Kontrast.

Parlaklık seviyesini değiştirmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden, düğmesine basın. joystick aşağı için seçin Parlaklık (Yüksek Kontrast) veya Parlaklık (Düşük Kontrast).
- ▼ Onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.
- ▼ Parlaklığı ayarlamak için joystick'i aşağı/yukarı itin.
- ▼ İstenen parlaklık seviyesini onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.
- ▼ Ana ekrana dönmek için HOME düğmesine basın.

Ekran Kurulumu - Görünür Tepsi

Görünür Tepsi özelliği, gösterge paneli ekranında gösterilmek üzere gerekli bilgi tepsiyi öğelerinin seçilmesini sağlar.



Görünür Tepsi menüsünü seçmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı iterek Görünür öğesini seçin Tepsi ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ İstenen bilgi tepsiyi öğesi görüntülenene kadar kumanda kolunu aşağı/yukarı itin. seçildi.
- ▼ Bilgi tepsiyi öğesini seçmek/seçimini kaldırmak için joystick'in ortasına basın.

▼ Seçenekler şunları içerir:

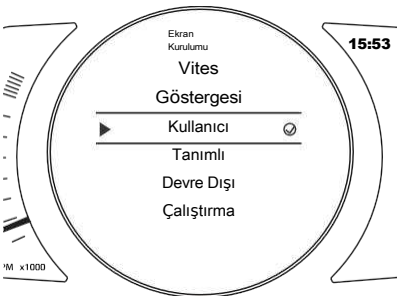
- Yolculuk 1
- Gezi 2
- Yakıt Durumu
- Servis Aralığı
- Tema
- Detay
- Kontrast
- Soğutma sıvısı.

▼ Yanında bir tik işareti bulunan bir bilgi tepsisi ögesi gösterge paneli ekranı. Yanında tik işareti olmayan bir bilgi tepsisi ögesi gösterge paneli ekranında gösterilmeyecektir.

Ekran Kurulumu - Vites Göstergesi

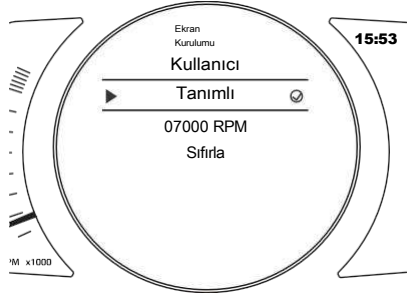
Bu menü vites değiştirme göstergesinin ayarlanmasını sağlar.

Vites değiştirme göstergesi, belirtilen motor devri eşiğine ulaşıldığında takometre rengini turuncuya çevirerek vites değiştirilmesi gerektiğini gösterir.



Motor devri eşiği tanımlanabilir ve sıfırlanabilir ve vites değiştirme göstergesi devre dışı bırakılabilir. Motor çalıştırdıktan sonra (1.000

Vardiya Göstergesi menüsünden Kullanıcı Tanımlı ögesini seçmek için kumanda kolunu aşağı itin ve onaylamak için kumanda kolunun ortasına basın.



Vites değiştirme göstergesi için motor hızı eşiğini (RPM) ayarlamak için:

- ▼ Her bir numarayı seçmek için kumanda kolunu sola/sağa itin.
- ▼ Numarayı değiştirmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
- ▼ Seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Doğru numarayı bulana kadar bu işlemi her bir numara için tekrarlayın.
- RPM numarası gösterilir.

Vites değiştirme göstergesini sıfırlamak için:

- ▼ Sıfırla ögesini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve kumanda kolunun ortasına basın onaylamak için. Bu, RPM'yi 07000'e sıfırlar.

milde). Çalıştırma seçeneği Varsayılan seçeneği ile değiştirilir.

AR

Ekran Kurulumu - Sürücü Adı

Bu menü, sürücü adının gösterge paneli sistemine girilmesini ve karşılama/çalıştırma ekranında gösterilmesini sağlar.

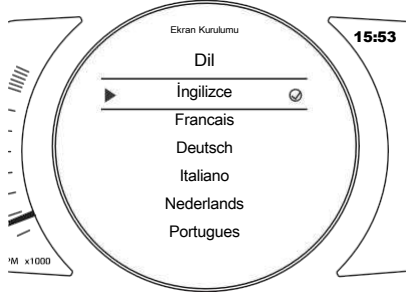


Bir sürücünün adını girmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden, kumanda kolunu aşağı iterek Rider (Sürücü) ögesini seçin. İsim ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Kumanda kolunu kullanarak klavyede gezinin ve ilk harfi seçin. sürücünün adı. Onaylamak için joystick düğmesine basın. Harf klavyenin üst kısmında görünür.
- ▼ Tüm sürücü adı seçilene kadar işlemi tekrarlayın. Orada karakter sınırı 13 karakterdir.
- ▼ 123 seçildiğinde, seçilebilecek sembol ve rakamlardan oluşan yeni bir klavye gösterilir dan.
- ▼ Binicinin adı tamamlandıktan sonra Enter'ı seçin ve onaylamak için joystick düğmesine basın.
- ▼ Sürücünün adı artık bir sonraki sefer karşılama ekranında görünecektir aletler çalıştırılır.

AR Ekran Kurulumu - Dil

Gösterge ekranında gösterilmek üzere seçilebilecek birkaç farklı dil vardır.



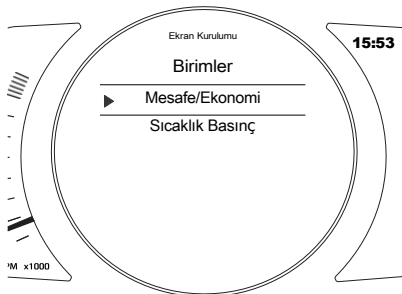
Farklı bir dil seçmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Dil ögesini seçin ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ İstenen dil seçilene kadar kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
- ▼ Aşağıdaki seçenekler mevcuttur:
 - İngilizce
 - Fransızca
 - Alman
 - İtalyan
 - Hollandaca
 - Portekizce
 - İspanyolca
 - İsveççe.
- ▼ İstenen dili seçmek/seçimini kaldırmak için joystick'in ortasına basın.

AR

Ekran Kurulumu - Birimler

Görüntü ekranında gösterilebilecek farklı ölçü birimleri seçenekleri vardır.

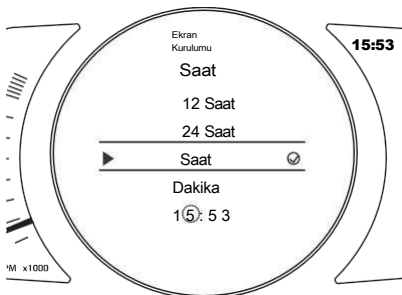


Gerekli ölçüm birimlerini seçmek için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden, kumanda kolunu aşağı doğru iterek Birimler ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Gerekli birimi seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin; Mesafe/Ekonomi, Sıcaklık veya Basınç.
- ▼ İstenen ölçü birimini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin aşağıdaki seçeneklerden birini seçin:
 - **Mesafe/Ekonomi:**
 - Mil ve MPG (Birleşik Krallık)
 - Mil ve MPG (ABD)
 - KM ve L/100KM
 - KM ve KM/L
 - **Sıcaklık:**
 - °C
 - °F
 - **Basınç:**
 - PSI
 - Bar
 - KPa

Ekran Kurulumu - Saat

Bu fonksiyon saatin ayarlanmasını sağlar.



▼ Onaylamak için joystick'in ortasına basın.

Saati ayarlamak için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Saat ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ 12 Saat veya 24 Saat arasında seçim yapmak için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın. Saat 12 ya da 24 saat formatında görüntülenecektir. Saat formatı ayarlandıktan sonra ekran Saat menüsüne dönecektir.

ENSTRÜMANL

AR

Saati ayarlamak için kumanda kolunu aşağı/yukarı iterek Saat veya Dakika ögesini seçin.

Saat ayarını yapmak için:

- ▼ Ekranda Saatler ögesini seçin ve joystick'in ortasına basın, bir tik işareti belirecektir. Saatler ögesinin yanında görünür ve saat göstergesi aşağıda gösterildiği gibi yanıp söner.
- ▼ Saati ayarlamak için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve kumanda kolunun ortasına basarak onaylayın.

Dakika ayarını yapmak için:

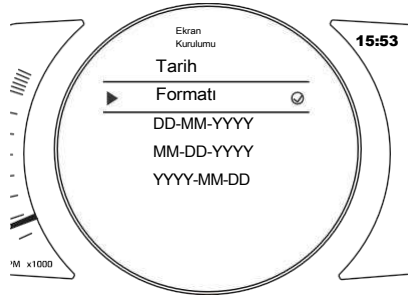
- ▼ Ekranda Dakika ögesini seçin ve joystick'in ortasına basın, bir tik işareti belirecektir. Dakikalar ögesinin yanında görünür ve dakika göstergesi aşağıda gösterildiği gibi yanıp söner.
- ▼ Doğru dakikayı ayarlamak için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve kumanda koluna basın onaylamak için merkez.

Ekran Kurulumu - Tarih

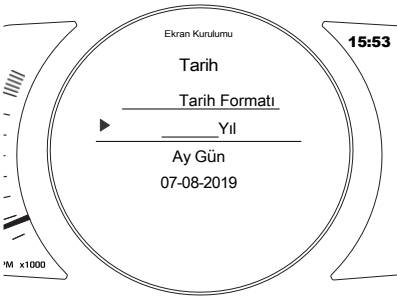
Bu fonksiyon tarih ve tarih formatının ayarlanmasını sağlar.

Tarih biçimini ayarlamak için:

- ▼ Ekran Kurulumu menüsünden joystick'i aşağı doğru iterek Tarih ve onaylamak için joystick'in ortasına basın.
- ▼ Tarih Biçimi ögesini görüntülemek için joystick'in ortasına basın.



- ▼ İstenen tarih biçimini seçmek için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.
- ▼ Aşağıdaki seçenekler mevcuttur:
 - DD-MM-YYYY
 - MM-DD-YYYY
 - YYYY-MM-DD.
- ▼ Seçimi onaylamak için joystick'in ortasına basın. Tarih formatı seçildikten sonra ayarlandığında ekran Tarih menüsüne geri dönecektir.



Tarihi ayarlamak için, Yıl, Ay ve Gün seçmek üzere kumanda kolunu aşağı/yukarı itin.

- ▼ Yıl ö ğ e s i n i seçin ve joystick'in ortasına basın, bir onay işareti belirecektir. Yılın yanında ve Yıl göstergesi yanıp sönecektir.
- ▼ Geçerli yılı ayarlamak için kumanda kolunu aşağı/yukarı itin ve ardından onaylamak için joystick'i ortalayın.
- ▼ Ay ve Günü ayarlamak için yılı ayarlamak için kullanılan prosedürü tekrarlayın. Bir kez tarih ayarlandığında ekran Tarih menüsüne geri dönecektir.

AR

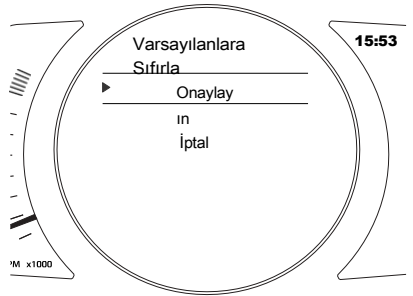
Varsayılanlara Sıfırla

Bu işlev Ana Menü öğelerinin varsayılan ayarlara sıfırlanmasını sağlar.

Ana Menü ekranını sıfırlamak için:

- ▼ Ana Menüü görüntülemek için HOME düğmesine basın.
- ▼ Kumanda kolunu aşağı bastırın ve ardından kumanda kolunun ortasına basarak Varsayılanlara Sıfırla.
- ▼ Seçenekler şunlardır:

- Onayla - Aşağıdaki ana menü ayarları ve verileri fabrika varsayılan değerlerine sıfırlanacaktır
- Sürüş Modları, Gösterge Kurulumu, Yolculuk Bilgisayarları, Görünür Tepsiler, Dil, Çekiş Kontrolü, Temalar ve Ekran Parlaklığı.
- İptal - Ana menü ayarları ve verileri değişmeden kalır ve ekran bir önceki seviyeye döner.



- ▼ İstedığınız seçeneği seçin ve onaylamak için joystick düğmesine basın.

AR Gösterge Paneli Konum Ayarı

⚠ UYARI

Motosikletin yanlış ayarlanmış bir gösterge paneli ile çalıştırılması tehlikelidir.

Motosikleti sürmeden önce daima gösterge panelini yeterli görüş sağlayacak şekilde ayarlayın.

Yanlış ayarlanmış bir gösterge paneli, sürüş sırasında gösterge görüşünün kaybolmasına neden olur ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir dikkat dağınıklığına neden olabilir.

⚠ UYARI

Motosikleti sürerken asla gösterge panelini temizlemeye veya ayarlamaya çalışmayın. Motosikleti sürerken sürücünün ellerini gidondan çekmesi, sürücünün motosikletin kontrolünü sağlama yeteneğini azaltacaktır.

Gösterge panelini yalnızca hareketsiz durumdayken temizlemeye veya ayarlamaya çalışın.

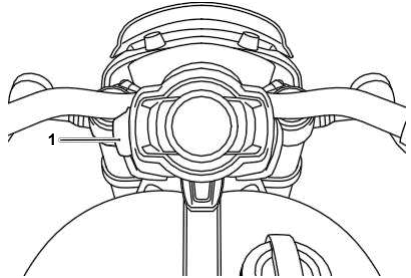
Motosikleti sürerken gösterge panelini temizlemeye veya ayarlamaya çalışmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Doğrudan gösterge paneli ve ekranına bastırmayın.

Sadece cihazın konumunu ve ayarlayın panel ayar kolunu kullanarak.

Gösterge paneli ekranına doğrudan basmak gösterge paneline zarar verebilir. Gösterge paneli, ekranın daha iyi görülebilmesini sağlamak için ayarlanabilir.



1. Ayarlama kolu

Gösterge panelini ayarlamak için:

- ▼ Kolu kullanarak gösterge panelini engelsiz bir görüş sağlayacak şekilde hareket ettirin görüntü ekranının.

DUYURU

Gösterge panelinin konumunu ayarlamak için başparmak ve parmağı kullanarak orta düzeyde kuvvet uygulamak gerekir.

İçindekiler

Kontroller.....	63
Gaz Kelebeği Kontrolü.....	63
Anahtarlar.....	64
Anahtarsız Kontak.....	67
Fren ve Debriyaj Kolu Ayarlayıcıları.....	68
Sağ Gidon Anahtarları.....	69
Sol Gidon Anahtarları.....	70
Hız Sabitleyici.....	73
Hız Sabitleyiciyi Etkinleştirme.....	74
Hız Sabitleme Kontrolünü Devre Dışı Bırakma.....	75
Çekiş Kontrolü (TC).....	75
Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü.....	76
Çekiş Kontrol Ayarları.....	77
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa).....	77
Lastik Basıncı Sensörü Seri Numarası.....	78
TPMS Sistem Ekranı.....	78
Sensör Pilleri.....	79
TPMS Sistem Arızası.....	79
Lastik Basıncıları.....	80
Düşük Lastik Basıncı.....	80
Yakıt.....	81
Yakıt ikmali.....	82
Yan Paneller.....	83
Koltuklar.....	84
Koltuk Bakımı.....	84
Koltuk Kilidi.....	84
Sürücü Koltuğu.....	85
Sürücü ve Yolcu Koltuğu.....	85
Koltuk Seçenekleri.....	86
Koltuk Arkalığı (takılıysa).....	87
Saklama Bölmesi.....	88

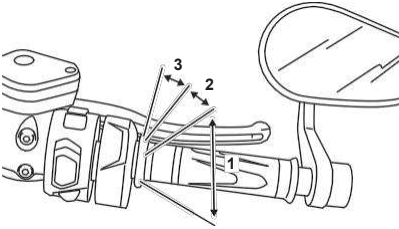
Yolcu Ayaklıkları.....	88
Yan Stand	90
Ön cam (takılıysa).....	91
Kullanıcı El Kitabı ve Alet Kiti.....	91
Elektrik Aksesuar Prizi	92
Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi.....	92
Koşarak Girmek.....	93
Günlük Güvenlik Kontrolleri	94

GENEL BİLGİLER

Kontroller

Gaz Kelebeği Kontrolü

Bu Triumph modeli, motor kontrol ünitesi aracılığıyla gaz kelebeğini açmak ve kapatmak için elektronik bir gaz kelebeği çevirme koluna sahiptir. Sistemde doğrudan etkili kablolar yoktur.



1. Gaz kelebeği açık konumu
2. Gaz kelebeği kapalı konumu
3. Hız sabitleyici iptal konumu

Gaz kelebeği kolu, gaz kelebeğini açmak için arkaya doğru yuvarlandığında dirençli bir his verir. Kavrama serbest bırakıldığında, dahili geri dönüş yayı ile gaz kelebeği kapalı konumuna geri dönecek ve gaz kelebeği kapanacaktır.

Kapalı konumdayken, gaz kelebeği çevirme kolu 3 - 4 mm öne çekilerek hız sabitleyici devre dışı bırakılabilir (bkz. sayfa 75).

Gaz kelebeği kontrolü için kullanıcı ayarı yoktur.

Gaz kelebeği kumandasında bir arıza varsa, Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanar ve aşağıdaki motor koşullarından biri meydana gelebilir:

- ▼ MIL yanıyor, motor devri ve gaz kelebeği hareketi kısıtlı
- ▼ MIL yanıyor, motor hızlı rölantideyken limp-home modu sadece
- ▼ MIL yanıyor, motor çalışmıyor.

Belirtilen tüm koşullar için, arıza yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

⚠ UYARI

Hızı azaltın ve Arıza Gösterge Işığı (MIL) yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Arıza motor performansını, egzoz emisyonlarını ve yakıt tüketimini etkileyebilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Motor performansının düşmesi tehlikeli bir sürüş durumuna neden olabilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Düşük gaz kelebeği açıklığında (yaklaşık 20°), frenler ve gaz kelebeği birlikte kullanılabilir.

Yüksek gaz kelebeği açıklığında (20°'den fazla), frenler iki saniyeden daha uzun süre uygulanırsa gaz kelekleri kapanacak ve motor devri düşecektir. Normal gaz kelebeği çalışmasına dönmek için, gaz kelebeği kontrolünü bırakın, frenleri bırakın ve ardından gazı yeniden açın.

GENEL BİLGİLER

Anahtarlar

Motosikletle birlikte verilen üç anahtar vardır. Bir akıllı anahtar ve iki standart anahtar.

UYARI

İlave anahtarlar, anahtar halkaları/zincirleri veya anahtara takılı eşyalar direksiyonu engelleyebilir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ek anahtarları, anahtarlıkları/zincirleri ve eşyaları çıkarın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

İlave anahtarlar, anahtarlıklar/zincirler veya anahtara takılan öğeler motosikletin boyalı veya cilalı parçalarına zarar verebilir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ek anahtarları, anahtarlıkları/zincirleri ve eşyaları çıkarın.

DUYURU

Motosikletle birlikte verilen tüm anahtarlar her bir motosiklete özeldir. Başka bir motosiklette kullanılamazlar.

Tüm anahtarlar kaybolur, yanlış yerleştirilir veya hasar görürse, motosiklettaki anahtarsız kontrol ünitesinin değiştirilmesi gerekecektir.

Gereksiz maliyet ve zamandan kaçınmak için, tüm yedek anahtarların güvenli bir yerde saklandığından emin olun.

DUYURU

Motosiklet, anahtar koltuk kilidindeyken sürülmemelidir.

Motosikleti sürmeden önce daima koltuğu kilitleyin ve anahtarı çıkarın.

DUYURU

Yedek anahtarı motosikletle birlikte saklamayın, çünkü bu tüm güvenlik unsurlarını azaltacaktır.

GENEL BİLGİLER

Akıllı Anahtar

Motosikletle birlikte bir adet akıllı anahtar verilir.

DUYURU

Kilitleme ve açma dahil olmak üzere anahtar işlevleri elektronik cihazlar, çevresel elektriksel gürültü kaynakları ve metal nesneler tarafından bozulabilir.

Anahtarı aşağıdakilerin yakınında saklamaktan ve kullanmaktan kaçının:

- Elektrik hizmet direkleri, radyo direkleri ve güç dağıtım altyapısı
- Garaj kapısı açma cihazları
- Radyo Frekansı Tanımlama (RFID) erişim kartları veya fobları
- Metal, metalik kartlıklar ve alüminyum eşyalar
- Diğer araç elektronik anahtarları
- Panniers veya üst kutularda
- Cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar, taşınabilir oyun sistemleri, müzik çalarlar, radyolar ve şarj cihazları gibi kablosuz iletişim cihazları.

Akıllı anahtarı tüm elektronik cihazlardan ve metal nesnelerden uzaklaştırdıktan sonra hala çalışmıyorsa, akıllı anahtar pilini kontrol edin ve değiştirin (gerekirse). Akıllı anahtar hala

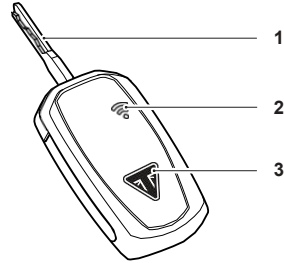
DUYURU

bayınıza başvurun.

Akıllı anahtarda bir arıza varsa veya akıllı anahtar pili bitmişse, akıllı anahtarı düzeltmek için en yakın Triumph bayisine götürün.

DUYURU

Triumph bayinizden ek bir akıllı anahtar satın alınabilir. Ancak motosiklete sadece üç anahtar programlanabilir. Bu, akıllı anahtarlar ve standart anahtarların bir kombinasyonu olabilir.



1. Akıllı anahtar bıçağı
2. Statü sembolü
3. AÇMA/KAPAMA düğmesi

Akıllı anahtar anahtarsız ateşleme sistemini çalıştırır. Akıllı anahtar bıçağı koltuk kilidini, direksiyon kilidini ve yakıt deposu kapağını çalıştırır.

DUYURU

Güvenlik nedeniyle, akıllı anahtar motosikletten her çıkarıldığında kapatılmalıdır.

Onay Bilgileri

Akıllı anahtarın onay bilgileri akıllı anahtar pilinin altında bulunur. Bu, akıllı anahtar üreticisinin ve model numarasının ayrıntılarını içerir.

Onay bilgisi etiketine erişmek için pili çıkarın, bkz. sayfa 66.

Daha fazla onay bilgisi Onay Bilgileri bölümünde bulunabilir, bkz. sayfa 208.

GENEL BİLGİLER

Akıllı Anahtar Pili

Değiştirilmesi

⚠ UYARI

Her zaman doğru pil boyutu ve tipinin kullanıldığından emin olun.

Yanlış pil kullanılması durumunda yangına neden olabilecek bir patlama riski vardır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme

⚠ UYARI

Yutulmalarını önlemek için pilleri her zaman bebeklerin ve küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Piller zararlı maddeler içerir. Yutulması halinde derhal bir doktora başvurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme

DUYURU

Pilin temas eden kenarlarına cildinizle dokunmayın. Pili tuttuğunuzda sadece kenarlarına dokunun.

Cildinizdeki doğal malzemeler korozyona neden olabilir ve pilin ömrünü kısaltabilir.

Akıllı anahtar pilini değiştirmek için:

- ▼ Akıllı anahtarın pasif moda (kırmızı LED) olduğundan emin olun.
- ▼ 1,5 mm AF Allen anahtarı kullanarak pil kapağı sabitlemesini çıkarın.
- ▼ Pil kapağını çıkarın.
- ▼ Yönüne dikkat ederek pili çıkarın.
- ▼ Yeni bir 3 Volt CR2032 Lityum pil takın.

▼ Doğru hizalandığından emin olarak pil kapağını yerine takın.

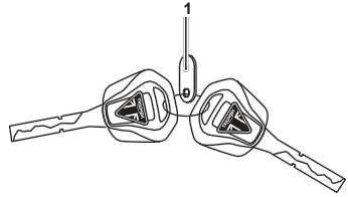
▼ Akü kapağı sabitlemesini tekrar takın ve 0,3 Nm'ye kadar sıkın.

Pil İmhası

Kullanılmış pil, pilin üretildiği tehlikeli maddelerin çevreyi kirletmemesini sağlayacak bir geri dönüşüm acentesine teslim edilmelidir.

Standart Anahtar

Motosikletle birlikte verilen iki standart anahtar vardır. Standart anahtar koltuk kilidini, direksiyon kilidini ve yakıt deposu kapağını çalıştırır.



1. Anahtar numarası etiketi

Üzerlerinde anahtar numarasını içeren küçük bir etiket bulunur. Anahtar numarasını not edin ve yedek anahtar ve anahtar numarası etiketini motosikletten uzakta güvenli bir yerde saklayın. Yedek anahtarları her zaman yetkili Triumph bayinizden alın.

GENEL BİLGİLER

Anahtarsız Kontak

Anahtarsız ateşleme sistemi, motosikletin mekanik bir anahtar kullanılmadan çalıştırılmasını sağlar.

Akıllı Anahtar Kullanımı

Motosikleti anahtarsız kontak ile açmak için:

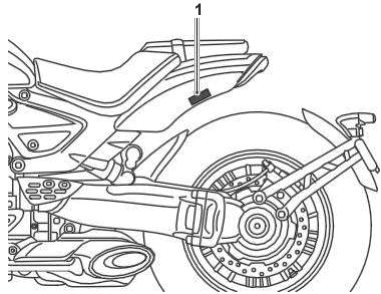
- ▼ Akıllı anahtar, bir akıllı anahtarın çok yakınında (bir metre/üç fit) olmalıdır. sistem sensörü. Motosikletin sol tarafında bir sistem sensörü ve motosikletin ön tarafında başka bir sistem sensörü bulunur. Akıllı anahtar bir sistem sensörünün kapsama alanı dışındaysa, yanıt vermeyecek ve anahtarsız kontak etkinleştirilemeyecektir.
- ▼ Anahtarı açmak için akıllı anahtar üzerindeki düğmeye basın. Düğme ışığı akıllı anahtarın açık olduğunu göstermek için kısa bir süre yeşil yanar.
- ▼ Akıllı tuş düğmesine kısa bir basış, cihazın durumunu gösterir. akıllı anahtar; kırmızı KAPALI ve yeşil AÇIK'tır.
- ▼ Düğmeye uzun süre basıldığında durum KAPALI veya AÇIK olarak değişecektir. önce orijinal durum rengini kısaca gösterir.
- ▼ Akıllı anahtarın pili bitmişse, akıllı anahtarı standart anahtarda kullanın anahtar çalıştırma yöntemi.

Anahtarsız çalıştırma ile motoru çalıştırma hakkında daha fazla bilgi için, bkz sayfa 98.

Standart Anahtar İşlemi

Motosikleti standart anahtarla (veya akü boşalmışsa akıllı anahtarla) açmak için:

- ▼ Sol tarafta bulunan sistem sensörü üzerindeki standart tuşu basılı tutun Motosikletin.



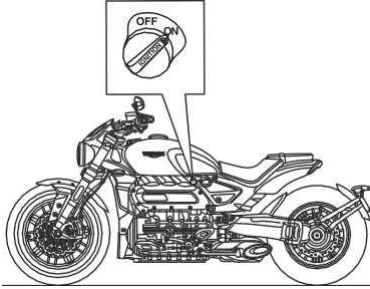
1. Sistem sensörü konumu

- ▼ Standart anahtar sistem sensörüne karşı tutulurken Motor Çalıştırma/Durdurma düğmesini HIZLI ÇALIŞTIRMA veya Güç AÇIK/KAPALI konumuna getirerek (bkz. sayfa 69).

GENEL BİLGİLER

Ana Kontak Anahtarı (varsa)

Ana kontak anahtarı sadece Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada'daki motosikletlere takılır. Ana kontak anahtarı motosikletin sol tarafında bulunur.



Ana Kontak Anahtarı

Motosikleti anahtarsız kontak ile çalıştırmak için ana kontak anahtarı AÇIK konumda olmalıdır.

Ana kontak anahtarı KAPALI konumdaysa anahtarsız kontak kullanılamaz ve motosiklet çalıştırılmaz.

Fren ve Debriyaj Kolu Ayarlayıcıları

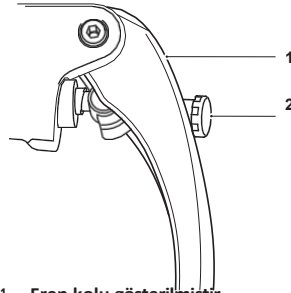
⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken kolları ayarlamaya çalışmayın, aksi takdirde motosiklet kontrolünü kaybedebilirsiniz.

Kolları ayarladıktan sonra, yeni kol ayarına alışmak için motosikleti trafikten uzak bir alanda çalıştırın.

Motosikletinizi kimseye ödünç vermeyin, çünkü kol ayarını bildiğinizden farklı bir şekilde değiştirebilirler ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına neden olabilir.

Hem ön fren hem de debriyaj kollarına bir ayarlayıcı takılmıştır. Ayarlayıcılar, gidondan kola olan mesafenin sürücünün ellerinin açıklığına uyacak şekilde değiştirilmesini sağlar.



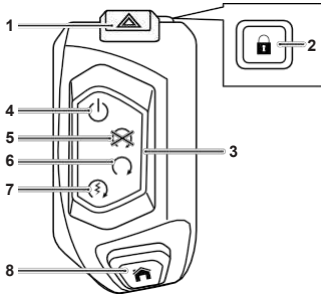
1. Fren kolu gösterilmiştir
2. Ayar vidası

Kolu ayarlamak için:

- ▼ Kolu ileri doğru itin ve ayar vidasını içeri doğru çevirerek mesafesini kısaltmak için mesafeyi uzatın veya dışarı çıkarın.

GENEL BİLGİLER

Sağ Gidon Anahtarları



1. Tehlike uyarı ışıkları düğmesi
2. Direksiyon kilit düğmesi
3. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi
4. Güç AÇIK/KAPALI konumu
5. STOP konumu
6. ÇALIŞMA konumu
7. HIZLI BAŞLATMA konumu
8. HOME düğmesi

Tehlike Uyarı Işıkları Düğmesi

Dörtlü ikaz lambalarını açmak veya kapatmak için dörtlü ikaz lambası düğmesine basın ve bırakın.

Dörtlü ikaz lambalarının etkinleştirilmesi için kontak açık olmalıdır, ancak kontak kapatılırsa dörtlü ikaz lambası düğmesine tekrar basılana kadar dörtlü ikaz lambaları etkin kalacaktır.

Direksiyon Kilit Düğmesi

⚠ UYARI

Güvenlik ve emniyet nedenleriyle, motosikleti gözetimsiz bırakırken her zaman direksiyon kilidinin açık olduğundan emin olun.

Motosikletin izinsiz kullanımı motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Motosikleti kilitlemek için gidonu tamamen sola çevirin ve direksiyon kilit düğmesine basın.

Güç AÇIK/KAPALI Konumu

Güç AÇIK/KAPALI konumu elektrik devrelerini ve gösterge ekranını açık veya kapalı arasında değiştirir. Bu, motoru çalıştırmadan gösterge ekranına erişim sağlar.

DUYURU

Elektrikli parçalara zarar verebileceğinden ve aküyü boşaltacağından anahtarı uzun süre Güç AÇIK konumunda bırakmayın.

STOP Pozisyonu

STOP konumu motoru durdurur.

DUYURU

Motor durdurma konumu motoru durdurursa da, tüm elektrik devrelerini kapatmaz ve boşalmış bir akü nedeniyle motorun yeniden çalıştırılmasında zorluklara neden olabilir.

GENEL BİLGİLER

ÇALIŞMA Pozisyonu

Motosikletin çalışması için motor çalıştırma/durdurma düğmesi RUN konumunda olmalıdır.

HIZLI BAŞLANGIÇ Pozisyonu

HIZLI ÇALIŞTIRMA konumu elektrikli marş motorunu çalıştırarak daha hızlı bir ateşleme sağlar.

Motosikleti çalıştırmak için kontak kapalıyken, tüm doğru koşullar yerine getirilmiş olarak motor çalıştırma/durdurma düğmesini QUICKSTART konumunda basılı tutun.

Daha fazla bilgi için bkz. sayfa 98.

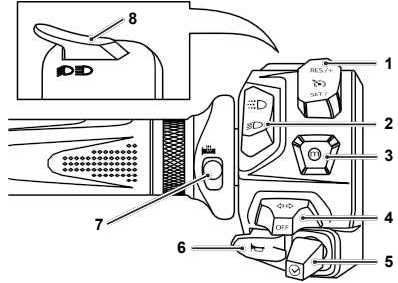
HOME Düğmesi

HOME düğmesi cihaz ekranındaki ana menüye erişmek için kullanılır.

Ana menü ve cihaz ekranı arasında seçim yapmak için HOME düğmesine basın ve bırakın.

Gösterge ekranında görünen tüm mesajlar, HOME düğmesi çalıştırılmadan önce Joystick ortasına basılarak onaylanmalıdır.

Sol Gidon Anahtarları



1. Hız sabitleyici ayar düğmesi
2. Gündüz Farları (DRL) düğmesi (varsa)
3. MOD düğmesi
4. Yön gösterge anahtarı
5. Joystick düğmesi
6. Korna düğmesi
7. Isıtılmalı tutamak düğmesi (varsa)
8. Uzun far düğmesi

Hız Sabitleyici Ayar Düğmesi

Hız sabitleyici ayar düğmesi, üstte RES/+ ve altta SET/- işaretli iki yönlü bir anahtardır.

Hız sabitleyicinin çalışması hakkında daha fazla bilgi için, bkz. sayfa 73.

Gündüz Farları (DRL) Anahtarı (takılıysa)



Kontak AÇIK konuma getirildiğinde ve gündüz sürüş farları düğmesi DRL moduna ayarlandığında, gündüz sürüş farları uyarı lambası yanacaktır.

Gündüz sürüş farları ve kısa huzmeli farlar DRL düğmesi kullanılarak manuel olarak çalıştırılır. DRL modu için düğmenin üst kısmına ve kısa huzmeli far modu için düğmenin alt kısmına basın.

Gündüz farları, gündüz saatlerinde motosikletin diğer yol kullanıcılarına karşı görünürlüğünü artırır. Yol koşulları uzun huzmeli farların kullanılmasına izin vermediği sürece diğer tüm koşullarda kısa huzmeli farlar kullanılmalıdır.

UYARI

Gündüz Farları (DRL) kullanımdayken zayıf ortam ışığı koşullarında gereğinden uzun süre sürüş yapmayın.

Karanlıkta, tünellerde veya ortam ışığının zayıf olduğu yerlerde Gündüz Farları ile sürüş yapmak sürücünün görüşünü azaltabilir veya diğer yol kullanıcılarının gözlerini kamaştırabilir.

Diğer yol kullanıcılarının gözlerinin kamaşması veya düşük ortam ışığı seviyelerinde görüşün azalması, motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

MOD DÜĞMESİ

MODE düğmesine basılıp bırakıldığında, ekranda Sürüş Modu Seçim Menüsünü etkinleştirecektir. MODE düğmesine daha fazla basıldığında mevcut sürüş modları arasında gezinilir, bkz. 35. sayfadaki Sürüş Modu Seçimi.

Bir sürüş modu seçildiğinde MODE düğmesini basılı tutmak sürüş modunun yapılandırma menüsüne doğrudan erişim sağlar.

Sürüş modu seçimi ve yapılandırması hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 38.

Yön Gösterge Anahtarı

Gösterge anahtarı sola veya sağa itildiğinde, ilgili yön göstergeleri yanıp sönecektir. Göstergeleri kapatmak için, düğmeyi orta konuma itin ve bırakın.

Otomatik Kendiliğinden İptal Göstergeleri ile Donatılmış Modeller

Göstergeler sekiz saniye sonra ve 65 metre daha sürüldükten sonra otomatik olarak kapanır.

Gösterge kendi kendine iptal sistemini devre dışı bırakmak için sayfa 48'deki Bisiklet Kurulumu bölümüne bakın.

Göstergeler manuel olarak iptal edilebilir. Göstergeleri manuel olarak kapatmak için, orta konumdaki gösterge anahtarına basın ve bırakın.

Joystick Düğmesi

Joystick, cihazların aşağıdaki işlevlerini çalıştırmak için kullanılır:

- ▼ Yukarı - menüyü aşağıdan yukarıya doğru kaydırır
- ▼ Aşağı - menüyü yukarıdan aşağıya doğru kaydırır
- ▼ Sol - menüyü sola kaydırır
- ▼ Sağ - menüyü sağa kaydırır
- ▼ Merkez - seçimi onaylamak için basın.

Korna Düğmesi

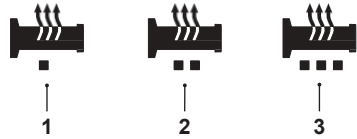
Kontak anahtarı açıkken korna düğmesine basıldığında, korna çalacaktır.

Isıtmalı Elcik Anahtarı (varsa)

Isıtmalı tutamaklar sadece motor çalışırken ısınır.

Isıtmalı tutamaklar açıldığında, ekranda ısıtmalı tutamak sembolü görünecek ve seçilen ısı seviyesi gösterilecektir.

Üç ısı seviyesi vardır: düşük, orta ve yüksek. Bu, ekranda gösterilen sembollerin farklı renkleri ile gösterilir.



1. Düşük ısı sembolü (sarı)
2. Orta ısı sembolü (turuncu)
3. Yüksek ısı sembolü (kırmızı)

Soğuk koşullarda maksimum fayda sağlamak için, KAPALI konumdan düğmeye bir kez basarak başlangıçta yüksek ısı ayarına getirin ve tutamaklar ısındığında düğmeye tekrar basarak düşük ısı ayarına getirerek ısı seviyesini azaltın.

Isıtmalı tutamakları kapatmak için, ısıtmalı tutamak sembolü ekranda artık görünmeyene kadar düğmeye basın ve bırakın.

Düşük Güç Gerilimi Kesme

Düşük voltaj tespit edilirse, ısıtmalı tutamak anahtarı kapanacaktır. Voltaj güvenli bir seviyeye yükselene kadar ısıtmalı tutamaklar tekrar çalışmayacaktır.

Voltaj güvenli seviyeye yükselse bile anahtar otomatik olarak tekrar açılmayacaktır. Kullanıcı, ısıtmalı tutamakları etkinleştirmek için anahara manuel olarak tekrar basmalıdır.

Uzun Far Düğmesi

Uzun far düğmesi, Gündüz Farlarının (DRL) takılı olup olmamasına bağlı olarak farklı bir işleve sahiptir. Uzun far açıldığında, ekranda uzun far gösterge ışığı yanacaktır.

Gündüz Farları (DRL) olan modeller

DRL anahtarı Gündüz Farları (DRL) konumundaysa, uzun farı açmak için uzun far düğmesine basın ve basılı tutun. Düğme basılı tutulduğu sürece açık kalacak ve düğme bırakılır bırakılmaz kapanacaktır.

DRL anahtarı kısa far konumundaysa, uzun farı açmak için uzun far düğmesine basın. Düğmeye her basış kısa ve uzun far arasında geçiş yapacaktır.

Bu modele bir aydınlatma açma/kapama düğmesi takılmamıştır. Kontak açıldığında arka lamba ve plaka lambası otomatik olarak çalışır. Far, kontak açıldığında ve motor çalıştığında çalışacaktır.

Gündüz Farları (DRL) olmayan modeller

Uzun farı açmak için uzun far düğmesine basın. Düğmeye her basış kısa ve uzun far arasında geçiş yapacaktır.

Bu modele bir aydınlatma açma/kapama düğmesi takılmamıştır. Kontak açıldığında konum lambası, arka lamba ve plaka lambası otomatik olarak çalışır. Far, kontak açıldığında ve motor çalıştığında çalışacaktır.

Hız Sabitleyici



UYARI

Hız sabitleyici sadece sabit bir hızda güvenli bir şekilde sürüş yapabileceğiniz yerlerde kullanılmalıdır.

Yoğun trafikte, keskin/ kör virajlı yollarda veya kaygan yollarda sürüş yaparken hız sabitleyici kullanılmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



UYARI

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir, çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu motosikleti sadece kapalı parkurlarda, yol üstü yarışlarda veya kapalı parkurlu yarış pistlerinde yüksek hızda kullanın.

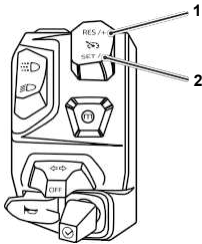
Yüksek hızda kullanım ancak yüksek hızda sürüş için gerekli teknikler konusunda eğitim almış ve motosikletin tüm koşullardaki özelliklerini bilen sürücüler tarafından denenmelidir.

Diğer durumlarda yüksek hızda çalışma tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

ABS sisteminde bir arıza varsa ve ABS uyarı ışığı yanıyorsa, hız sabitleyici çalışmayabilir.

Hız sabitleyici düğmeleri sol anahtar muhafazasında bulunur ve sürücü tarafından minimum hareketle çalıştırılabilir.



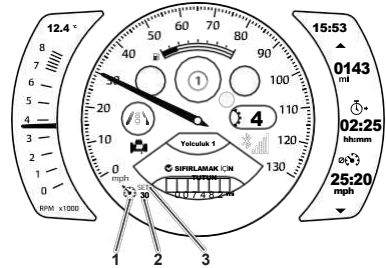
1. Hız sabitleyici RES/+ düğmesi
2. Hız sabitleyici SET/- düğmesi

Hız sabitleyici herhangi bir zamanda açılabilir veya kapatılabilir, ancak sayfa 74'te açıklanan tüm koşullar yerine getirilmeden etkinleştirilemez.

Hız Sabitleyiciyi Etkinleştirme

Hız sabitleyiciyi etkinleştirmek için aşağıdaki koşullar yerine getirilmelidir:

- ▼ Motosiklet 30 ila 100 mil/saat (48 km/saat) arasında bir hızda seyrediyor olmalıdır. 160 km/s'ye kadar).
- ▼ Motosiklet üçüncü veya daha yüksek viteste olmalıdır.



1. Hız sabitleyici sembolü
2. Hız sabitleyici ayar göstergesi
3. Hız sabitleyici ayar hızı

GENEL BİLGİLER

Hız sabitleme kontrolünü etkinleştirmek için:

- ▼ Hız sabitleme sistemini açmak için hız sabitleme düğmesine basın. Hız sabitleyici sembolü ekranda gösterilecektir.
- ▼ İstenilen seyir hızına ulaşıldığında. hız sabitleme düğmesine basın Hız sabitleyiciyi etkinleştirmek için tekrar düğmesine basın.
- ▼ SET kelimesi hız sabitleyici sembolünün yanında gösterilir. Hız sabitleyici kontrol ayar hızı daha sonra gösterilecektir.
- ▼ Hız sabitleme sistemi, ayarlanan hızı vites küçülene kadar koruyacaktır. Hız sabitleyici 75. sayfada açıklandığı gibi devre dışı bırakılır.

Hız Sabitleme Kontrolünü Devre Dışı Bırakma

Hız sabitleyici aşağıdaki yöntemlerden biriyle devre dışı bırakılabilir:

- ▼ Gaz kelebeği çevirme kolunu tamamen öne doğru döndürün.
- ▼ Debriyaj kolunu çekin.
- ▼ Ön veya arka freni çalıştırın.
- ▼ Gaz kelebeğini 60 saniyeden daha uzun süre kullanarak hızı artırın.

Devre dışı bırakıldığında, hız sabitleyici sembolü kaybolur, ancak SET göstergesi ve ayarlanan hız ekranda gösterilmeye devam eder, bu da hız sabitleyici ayar hızının kaydedildiğini gösterir.

Çekiş Kontrolü (TC)



UYARI

Çekiş kontrolü ve optimize edilmiş viraj çekiş kontrolü sistemleri, mevcut yüzey ve hava koşullarına uygun sürüşün yerini tutmaz. Sistemler; dönüşlere girerken aşırı hız, keskin bir yatış açısında hızlanma ve frenleme nedeniyle çekiş kaybını önleyemez.

Çekiş kontrolü veya optimize edilmiş viraj çekiş kontrolü ön tekerleğin kaymasını önleyemez.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Çekiş kontrolü ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken çekişin korunmasına yardımcı olur. Sensörler arka tekerleğin çekiş gücünü kaybettiğini (kaydığını) tespit ederse, çekiş kontrol sistemi devreye girer ve arka tekerleğe çekiş yeniden sağlanana kadar motor gücünü değiştirir. Çekiş kontrolü devreye girdiğinde uyarı ışığı yanıp söner ve sürücü motorun sesinde bir değişiklik fark edebilir.

DUYURU

ABS'de bir arıza varsa çekiş kontrolü çalışmayacaktır. ABS, çekiş kontrolü ve MIL için uyarı lambaları yanacaktır.

GENEL BİLGİLER

Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü

⚠ UYARI

Çekiş Kontrol (TC) sistemi çalışmıyorsa, arka tekerleğin patinaj yapmasını önlemek için ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken ve viraj alırken dikkatli olunmalıdır.

Bir arıza durumunda, TC devre dışı uyarı ışığına motor yönetim sistemi arıza gösterge ışığı ve/veya ABS uyarı ışığı eşlik edebilir.

Yukarıdaki uyarı ışıklarından herhangi biri yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve

Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Bu durumda sert hızlanma ve viraj alma arka tekerleğin patinaj yapmasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü (OCTC) sisteminde bir arıza meydana gelirse, Çekiş Kontrolü (TC) devre dışı uyarı ışığı yanacak ve ekranda bir mesaj görüntülenecektir.

Bu durumda, TC sistemi çalışmaya devam eder ancak optimize edilmiş viraj alma fonksiyonu olmadan çalışmaya devam eder:

- TC sisteminde başka bir arıza yoktur.

- TC sürücü tarafından devre dışı bırakılmamıştır (Sürüş Modları Yapılandırması bölümüne bakın)

Arka tekerleğin patinaj yapmasını önlemek için ıslak/kaygan yol yüzeylerinde hızlanırken ve viraj alırken dikkatli olunmalıdır.

Bir arıza durumunda, TC devre dışı uyarı ışığına motor yönetim sistemi arıza gösterge ışığı ve/veya ABS uyarı ışığı eşlik edebilir.

Yukarıdaki uyarı ışıklarından herhangi biri yanarken sürüşe gerekenden daha uzun süre devam etmeyin. Arıza, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir ve

Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Bu durumda sert hızlanma ve viraj alma arka tekerleğin patinaj yapmasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

GENEL BİLGİLER

DUYURU

ABS sisteminde bir arıza varsa, optimize edilmiş çekiş kontrolü çalışmayabilir. Bu durumda ABS, TC ve MIL için uyarı lambaları yanabilir.

Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü (OCTC), motosiklet bir virajda eğilirken Çekiş Kontrolünün (TC) etkinleştirilmesi durumunda sürücüyeye daha fazla kontrol sağlamak için tasarlanmış bir sistemdir.

Sistem motosikletin yatış açısını sürekli olarak izler ve viraj alma sırasında arka tekerlek çekişini korumak için çekiş kontrolü müdahalesinin seviyesini uyarlar.

TC devre dışı uyarı lambasının çalışması ve ilgili gösterge uyarı mesajları hakkında tüm ayrıntılar için bkz. sayfa 30.

Çekiş Kontrol Ayarları

⚠ UYARI

Çekiş kontrolü devre dışı bırakılırsa, motosiklet normal şekilde ancak çekiş kontrolü olmadan yol alacaktır.

Çekiş kontrolü kapalıyken ıslak/kaygan yol yüzeylerinde çok sert hızlanmak arka tekerleğin kaymasına neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

TC sistemi, Bisiklet Kurulumu, sayfa 49 bölümünde açıklandığı gibi devre dışı bırakılabilir veya Sürüş Modu Yapılandırması, sayfa 38 bölümünde açıklanan koşullara ayarlanabilir.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)



⚠ UYARI

Lastik Basıncı İzleme Sisteminin (TPMS) takılması nedeniyle lastik basınçlarının günlük kontrolü hariç tutulmamalıdır.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS), lastik basınçlarını ayarlarken lastik basınç göstergesi olarak kullanılmamalıdır.

Doğru lastik basınçları için, lastik basınçlarını her zaman lastikler soğukken doğru bir lastik basınç ölçer kullanarak kontrol edin.

Şişirme basınçlarını ayarlamak için TPMS sisteminin kullanılması, yanlış lastik basınçlarına yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlere sonuçlanabilir.

DUYURU

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) bir aksesuar kiti olarak mevcuttur. Yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Göstergelerdeki TPMS ekranı yalnızca sistem takıldığında etkinleştirilecektir.

GENEL BİLGİLER

Lastik basınç sensörleri ön ve arka tekerleklerle takılmıştır. Bu sensörler lastiğin içindeki hava basıncını ölçer ve basınç verilerini aletlere iletir. Sensörler, motosiklet yaklaşık olarak aşağıdaki hıza ulaşana kadar veri iletmez

12 mph (20 km/h). Lastik basıncı sinyali alınana kadar sistem ekranında iki çizgi görünür.

Motosikleti durdurduktan sonra sensörler kapanmadan önce yaklaşık yedi dakika boyunca veri aktarmaya devam eder. Lastik basıncı değerleri, sensörler kapanana kadar sistem ekranında görünür kalır.

Supabın yakınında bulunan lastik basınç sensörünün konumunu belirtmek için janta yapışkanlı bir etiket takılacaktır.

Lastik Basınç Sensörü Seri Numarası

Lastik basınç sensörünün seri numarası sensöre iliştilmiş bir etiketin üzerinde yazılıdır. Bu numara servis veya arıza teşhisi için gerekli olabilir.

Motosiklete lastik basıncı izleme sistemi takılırken, ön ve arka lastik basınç sensörlerinin seri numaralarının Motosiklet Servis El Kitabında verilen alanlara kaydedildiğinden emin olun.

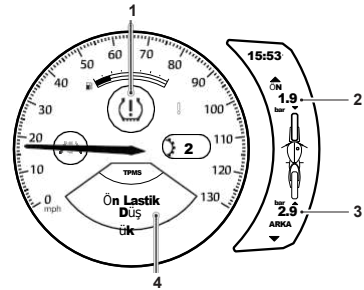
TPMS Sistem Ekranı



Lastik basıncı uyarı lambası Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) ile birlikte çalışır.

Ön veya arka lastik basıncı önerilen basıncın altında olduğunda uyarı ışığı yanacaktır. Lastik aşırı şişirilmişse yanmayacaktır.

Uyarı ışığı yandığında, lastik basıncı göstergesinde sönük lastiğin hangisi olduğunu ve basıncını gösteren TPMS sembolü otomatik olarak gösterilecektir.



1. TPMS uyarı ışığı
2. Ön lastik basınç göstergesi
3. Arka lastik basınç göstergesi
4. TPMS bilgi tepsisi mesajı

Uyarı ışığının yandığı lastik basıncı 20°C'ye kadar sıcaklık dengelemesine tabi tutulur, ancak bununla ilişkili sayısal basınç göstergesi dengelenmez. Uyarı ışığı yandığında sayısal gösterge standart lastik basıncında veya buna yakın görünse bile, düşük bir lastik basıncı gösterilir ve bunun en olası nedeni bir lastik patlamasıdır.

GENEL BİLGİLER

UYARI

Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa motosikleti durdurun.

Lastikler kontrol edilmeden ve lastik basınçları soğukken önerilen basınçta olmadan motosikleti sürmeyin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Düşük lastik basıncı tespit edildiğinde bilgi ekranı otomatik olarak lastik basıncı göstergesine geçecektir.

Motosiklet yaklaşık 12 mph (20 km/h) hıza ulaşana kadar lastik basıncı göstergesinde çizgiler gösterilecektir.

Sensör Pilleri

Bir basınç sensöründeki akü voltajı düşük olduğunda, TPMS sembolü sarı renkte gösterilir ve bir mesaj hangi tekerlek sensöründe düşük akü voltajı olduğunu belirtir.

Aküler tamamen boşalmışsa, ekranda sadece çizgiler gösterilecek ve kırmızı TPMS uyarı ışığı yanacaktır. Ekranda bir mesaj da gösterilecektir.

Sensörün değiştirilmesi ve yeni seri numarasının Motosiklet Servis El Kitabında verilen alanlara kaydedilmesi için yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Kontak açıkken, TPMS sembolü sürekli yanıp sönerse veya TPMS uyarı ışığı yanık kalırsa, TPMS sisteminde bir arıza vardır. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

TPMS Sistem Arızası

TPMS sisteminde bir arıza meydana gelirse, TPMS uyarı ışığı sistemin basıncı gösteremediğini veya basıncın düşük olduğunu belirtmek için kırmızı yanacaktır. TPMS uyarı ışığı sarı yanarsa, bu akünün zayıf olduğunu ancak basıncın mevcut olduğunu gösterir. Bilgi tepsisinde de bir mesaj gösterilecektir. Arızanın giderilmesi için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Lastik

Basınç Göstergesi

⚠ UYARI

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS), lastik basınçlarını ayarlarken lastik basınç göstergesi olarak kullanılmamalıdır.

Doğru lastik basınçları için, lastik basınçlarını her zaman lastikler soğukken doğru bir lastik basınç ölçer kullanarak kontrol edin.

Şişirme basınçlarını ayarlamak için TPMS sisteminin kullanılması, yanlış lastik basınçlarına yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu

DUYURU

sonuçlanabilir. TPMS sensörünün deliklerine hava akışını engelleyebilecek delinme önleyici sıvı veya başka bir madde kullanmayın. Çalışma sırasında TPMS sensörünün hava basıncı deliğinin tıkanması, sensörün tıkanmasına ve TPMS sensör grubunda onarılamaz hasara neden olur.

Delinme önleyici sıvı kullanımından veya yanlış bakımdan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletlerden teknik olarak anlayan kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklerle lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildirmek önemlidir.

Gösterge ekranında gösterilen lastik basınçları TPMS'nin seçildiği andaki gerçek lastik basıncını gösterir. Bu, lastikler soğukken ayarlanan şişirme basıncından farklı olabilir, çünkü sürüş sırasında lastikler ısınır, lastikteki havanın genleşmesine ve şişirme basıncının artmasına neden olur. Triumph tarafından belirtilen soğuk şişirme basınçları bunu dikkate alır.

Lastik basınçlarını sadece lastikler soğukken doğru bir lastik basınç göstergesi (bkz. sayfa 156) kullanarak ayarlayın ve gösterge ekranında gösterilen lastik basıncını kullanmayın.

Düşük Lastik Basıncı**⚠ UYARI**

Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa motosikleti durdurun.

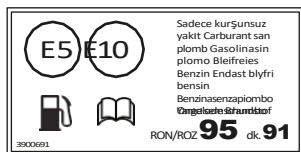
Lastikler kontrol edilmeden ve lastik basınçları soğukken önerilen basınçta olmadan motosikleti sürmeyin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Düşük lastik basıncı tespit edilirse, lastik basıncı uyarı lambası yanar ve ekranda bir mesaj gösterilir (bkz. sayfa 78).

GENEL BİLGİLER

Yakıt



Yakıt Sınıfı

Triumph motosikletleri kurşunsuz yakıt kullanmak üzere tasarlanmıştır ve doğru kalitede yakıt kullanıldığında optimum performans verecektir. Her zaman en az 91 RON oktanlı kurşunsuz yakıt kullanın.

Etanol

Avrupa'da Triumph motosikletleri E5 ve E10 (%5 ve %10 Etanol) kurşunsuz yakıt ile uyumludur.

Diğer tüm pazarlarda E25'e (%25 Etanol) kadar etanol kullanılabilir.

Motor Kalibrasyonu

Bazı durumlarda motor kalibrasyonu gerekebilir. Bu işlem, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışa sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

DUYURU

Motosikletin yanlış kalitede yakıtla veya yanlış motor kalibrasyonu ile çalışmasına izin verilirse motosiklet kalıcı olarak hasar görebilir.

Kullanılan yakıtın her zaman doğru sınıf ve kalitede olduğundan emin olun.

Yanlış yakıt veya motor kalibrasyonu kullanımından kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

DUYURU

Bu motosikletin egzoz sistemi, egzoz emisyon seviyelerini azaltmaya yardımcı olmak için bir katalitik konvertör ile donatılmıştır.

Kurşunlu yakıt kullanımı katalitik konvertöre zarar verir. Ayrıca, motosikletin yakıtının bitmesine veya yakıt seviyesinin çok düşmesine izin verilirse katalitik konvertör kalıcı olarak hasar görebilir.

Yolculuğunuz için her zaman yeterli yakıtınız olduğundan emin olun.

DUYURU

Kurşunlu yakıt kullanımı bazı ülkelerde, eyaletlerde veya bölgelerde yasa dışıdır.

Yakıt İkmali

⚠ UYARI

Yakıt ikmali ile ilgili tehlikeleri azaltmaya yardımcı olmak için, her zaman aşağıdaki yakıt güvenliği talimatlarına uyun:

- Benzin (yakıt) son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir. Yakıt doldururken kontak anahtarını KAPALI konuma getirin.
- Sigara içmeyin.
- Cep telefonu kullanmayın.

- Yakıt doldurma alanının iyi havalandırıldığından ve herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağından uzak olduğundan emin olun. Buna pilot ışığı olan tüm cihazlar dahildir.

- Yakıt ikmali sırasında tüm dikkatinizi verin ve tetikte olun.

- Yakıt seviyesi doldurma ağzına yükselene kadar depoyu asla doldurmayın. Güneş ışığı veya diğer kaynaklardan gelen ısı yakıtın genişmesine ve taşmasına neden olarak yangın tehlikesi yaratabilir.

- Yakıt doldurduktan sonra daima yakıt doldurma kapağının doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

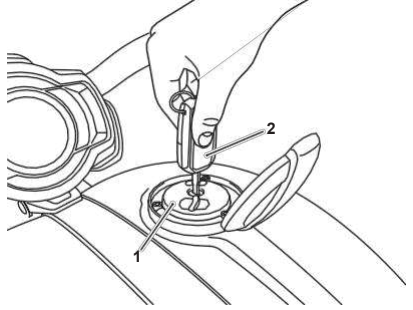
- Benzin (yakıt) son derece yanıcı olduğundan, herhangi bir yakıt sızıntısı veya dökülmesi ya da yukarıda verilen güvenlik tavsiyelerine uyulmaması, mala zarar verebilecek, ciddi yaralanmalara veya ölüme

DUYURU

Depoyu, havadaki maddelerin yakıtı kirletebileceği yağmurlu veya tozlu koşullarda doldurmaktan kaçının.

Kirlenmiş yakıt, yakıt sistemi bileşenlerinde hasara neden olabilir.

Yakıt Deposu Kapağı



1. Yakıt deposu kapağı

2. Anahtar

Yakıt deposu kapağını açmak için:

- ▼ Yakıt deposu kapağı kapağını çıkarın.
- ▼ Yakıt deposu kapağını yukarı kaldırın.
- ▼ Anahtarı yakıt deposu kapağı kilidine sokun.
- ▼ Yakıt deposu kapağını yerinde tutun ve kilidi açmak için anahtarı saat yönünün tersine çevirin.
- ▼ Anahtarı çıkarın.
- ▼ Serbest bırakmak için yakıt deposu kapağını saat yönünün tersine çevirin. Yakıt deposu kapağını çıkarın.

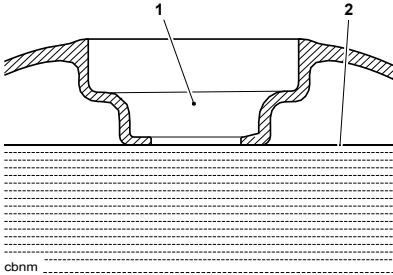
Yakıt deposu kapağını kapatmak ve kilitlemek için:

- ▼ Yakıt deposu kapağını yerine takın ve kilit yerine oturana kadar saat yönünde çevirin.
- ▼ Anahtarı yakıt deposu kapağı kilidine sokun.
- ▼ Yakıt deposu kapağını yerinde tutun ve anahtarı saat yönünde çevirerek kilitleyin.
- ▼ Anahtarı çıkarın.
- ▼ Yakıt deposu kapağını sıkıca kapattığınızdan emin olarak kapatın.

GENEL BİLGİLER

Yakıt Deposunun Doldurulması

Dökülmeyi önlemek için yakıt deposunu yavaşça doldurun. Depoyu doldurma ağzının altından daha yüksek bir seviyeye kadar doldurmayın. Bu, deponun içindeki yakıtın motordan veya doğrudan güneş ışığından ısı emerek genişlemesi durumunda yakıtın genişlemesine izin vermek için yeterli hava boşluğu olmasını sağlayacaktır.

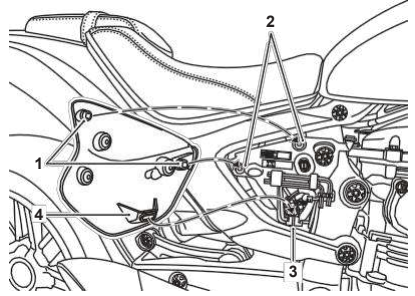


1. Yakıt doldurma ağız
2. Maksimum yakıt seviyesi

Yakıt doldurduktan sonra daima yakıt deposu kapağının doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

Yan Paneller

Sağ yan panel, alet kitine erişim sağlamak ve arka geri tepme sönümlemeli süspansiyonu ayarlamak için çıkarılabilir.



1. Spigotlar
2. Grometler
3. Yan panel yerleştirme tangi
4. Yan panel yerleştirme yuvası

Yan paneli çıkarmak için:

- ▼ Paneli iki elinizle sıkıca kavrayın ve panelin üst kenarını yavaşça çekin. paneli motosikletten uzaklaştırın, ta ki üst spigotlar tutucu grometlerden uzaklaşana kadar (grometleri yerinde bırakın).
- ▼ Yan paneli yukarı doğru kaydırın ve yan paneli yan taraftan kaldırın panel yerleştirme dışı.

Yan paneli yeniden takmak için:

- ▼ Yan panel yerleştirme dışını yerleştirirken yan paneli aşağı doğru kaydırın yan panel yerleştirme yuvasına yerleştirin.
- ▼ Üst spigotları grometlere yerleştirin.
- ▼ Paneli sabitlemek için sıkıca bastırın.
- ▼ Paneli kavrayın ve tam olarak tutulduğundan emin olun.

Koltuklar

Koltuk Bakımı

DUYURU

Koltukların veya koltuk kılıflarının hasar görmesini önlemek için koltukların düşürülmemesine dikkat edilmelidir.

Koltukları motosiklete veya koltuklara ya da koltuk kılıflarına zarar verebilecek herhangi bir yüzeye yaslamayın. Bunun yerine koltukları, koltuk kılıfı yukarı bakacak şekilde, yumuşak bir bezle örtülmüş temiz ve düz bir yüzeye yerleştirin.

Koltukların üzerine, koltuk kılıflarına zarar verebilecek veya lekelenmesine neden olabilecek herhangi bir eşya koymayın.

Koltuk temizleme bilgileri için bkz. sayfa 178.

Koltuk Kilidi

⚠ UYARI

Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

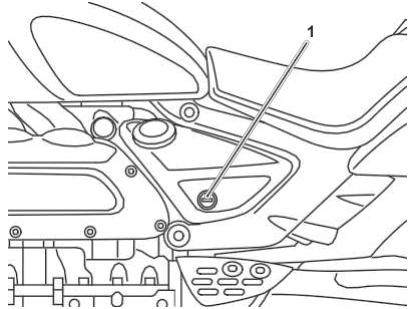
Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır. Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

DUYURU

Motosiklet, anahtar koltuk kilidindeyken sürülmemelidir.

Motosikleti sürmeden önce daima koltuğu kilitleyin ve anahtarı çıkarın.

Koltuk kilidi motosikletin sol tarafında, koltuğun altında ve yağ doldurma kapağının yanında bulunur.



1. Koltuk kilidi

Aküye, sigortalara, saklama bölmesine ve USB soketine erişim sağlamak için koltuk çıkarılabilir.

GENEL BİLGİLER

Sürücü

Koltuğu

⚠ UYARI

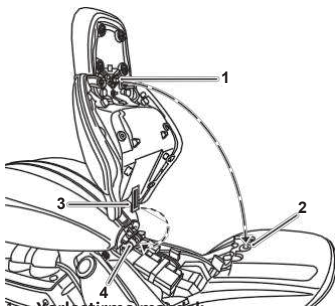
Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır.

Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Sürücü koltuğunu çıkarmak için:

- ▼ Kontak anahtarını koltuk kilidine sokun ve bu sırada saat yönünün tersine çevirin koltuğun arkasına bastırarak.
- ▼ Bu işlem sürücü koltuğunu kilidinden kurtarır.
- ▼ Koltuğu arkadan yukarı kaldırın ve çıkarmak için koltuğu arkaya doğru kaydırın Motosikletten.



1. Yerleştirme mandalı
2. Mandal kilidinin yerleştirilmesi
3. Koltuk braketi
4. Yakıt deposu menteşesi

Sürücü koltuğunu takmak için:

- ▼ Koltuğun ön braketini yakıt deposu menteşesinin altına yerleştirin.
- ▼ Yerleştirme mandalını kilide hizalayın.
- ▼ Koltuğu aşağı doğru bastırarak yerleştirme mandalını kilide geçirin. Sesli bir Koltuk tam olarak yerine oturduğunda klik sesi duyulabilir.

Sürücü ve Yolcu Koltuğu

⚠ UYARI

Sürüş sırasında koltuğun ayrılmasını önlemek için, taktıktan sonra her zaman koltuğu kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Koltuk kilide doğru şekilde sabitlenmemişse, kilitten ayrılacaktır.

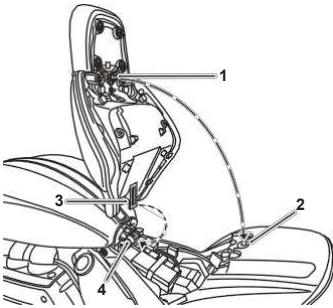
Gevşek veya ayrılmış bir sele, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Sürücü ve yolcu koltukları, sökme ve takma kolaylığı için tek bir koltuk oluşturacak şekilde birleştirilmiştir.

GENEL BİLGİLER

Sürücü ve yolcu koltuğunu çıkarmak için:

- ▼ Kontak anahtarını koltuk kilidine sokun ve saat yönünün tersine çevirin
koltuğun arkasına bastırırken.
- ▼ Bu işlem koltuğu kilidinden kurtaracaktır.
- ▼ Koltuğu arkadan yukarı kaldırın ve çıkarmak için koltuğu arkaya doğru kaydırın
Motosikletten.



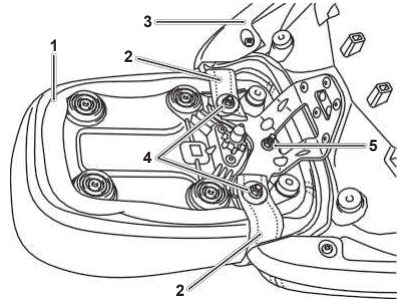
1. Yerleştirme mandalı
2. Mandal kilidinin yerleştirilmesi
3. Koltuk braketi
4. Yakıt deposu menteşesi

Sürücü ve yolcu koltuğunu takmak için:

- ▼ Koltuğun ön braketini yakıt deposu menteşesinin altına yerleştirin.
- ▼ Yerleştirme mandalını kilide hizalayın.
- ▼ Koltuğu aşağı doğru bastırarak yerleştirme mandalını kilide geçirin.
Sesli bir
Koltuk tam olarak yerine
oturduğunda klik sesi duyulabilir.

Koltuk Seçenekleri

Birkaç farklı sürücü ve yolcu koltuğu kombinasyonu mevcuttur. Koltuk braketi kullanılarak binici koltuğuna bir yolcu koltuğu takılabilir. Yolcu koltuğu yerine binici koltuğuna bir binici dolgu bölümü de takılabilir. Takma prosedürü yolcu koltuğu veya binici dolgu bölümü için aynıdır.



1. Yolcu koltuğu
2. Yolcu koltuğu kayışları
3. Sürücü koltuğu
4. Koltuk pulları ve somunları
5. Ana koltuk somunu

GENEL BİLGİLER

Yolcu koltuğunu veya binici dolgu bölümünü binici koltuğundan çıkarmak için:

- ▼ Koltuk kayışını sabitleyen iki koltuk pulunu ve somununu serbest bırakın eğer takılıysa, yer.
- ▼ Ana yatak somununu serbest bırakın.
- ▼ Yolcu koltuğunu veya sürücü dolgu bölümünü çıkarın.

Yolcu koltuğunu veya binici dolgu bölümünü binici koltuğuna takmak için:

- ▼ Yolcu koltuğunu veya sürücü dolgu bölümünü koltuk braketine hizalayın.
- ▼ Varsa, koltuk kayışını hizalayın.
- ▼ Koltuk pullarını ve somunlarını takın, takın ve koltuk Kayış, Eger uygulanabilir. Koltuk somunlarını 3 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Ana yatak somununu takın ve 3 Nm'ye kadar sıkın.

Koltuk Arkalığı (takılıysa)

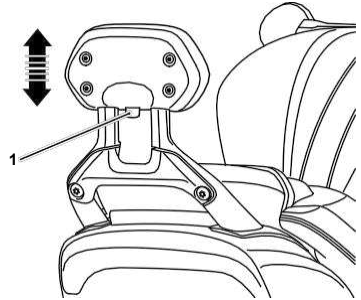
⚠ UYARI

Sürüş sırasında sırtlığın ayrılmasını önlemek için, ayarladıktan sonra her zaman sırtlığı kavrayın ve sıkıca yukarı doğru çekin.

Sırtlık yerine doğru şekilde sabitlenmezse kilidinden ayrılacaktır.

Gevşek veya ayrılmış bir sırtlık, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Bu yolcu koltuk sırtlık ayarlanabilir.



1. Sırtlık ayar kolu

Sırtlığı ayarlamak için:

- ▼ Kolu motosikletin ön tarafına doğru ileri itin ve tutun.
- ▼ Ayarlamak için sırtlığı yukarı veya aşağı hareket ettirin ve pozisyon için ve Yolcu.
- ▼ Sırtlık doğru konuma geldiğinde kolu bırakın.

Saklama Bölmesi

DUYURU

Saklama bölmesindeki gevşek ve sabitlenmemiş eşyalar hasar görebilir veya motosikletin zarar görmesine neden olabilir.

Eşyalara veya motosiklete herhangi bir zarar vermeden saklama bölmesinin kapanabilmesi için elektronik cihazların veya diğer eşyaların etrafında yeterli boşluk olduğundan emin olun.

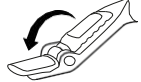
Sürüşten önce tüm elektronik cihazları, kabloları ve diğer eşyaları güvenli bir şekilde saklama bölmesine yerleştirin.

DUYURU

Saklama bölmesi kapağının hasar görmesini önlemek için koltuğu tekrar takmadan önce saklama bölmesi kapağının güvenli bir şekilde kapatıldığından emin olun.

Koltuğun altında arka tekerleğe doğru yerleştirilmiş küçük bir saklama bölmesi vardır. Saklama bölmesi, USB soketini kullanırken elektrikli cihazları ve sürüş sırasında küçük eşyaları saklamak için kullanılabilir.

Yolcu Ayaklıkları

**UYARI**

Yolcu taşırken daima yolcu ayak dayama yerlerinin tamamen uzatılmış olduğundan emin olun.

Tamamen uzatılmış yolcu ayak dayama yerlerini kullanmadan asla yolcu taşımayın.

Ayaklıkları kullanmak yerine motosiklet üzerinde herhangi bir yere yanlış ayak yerleştirilmesi neden olabilir:

- yolcunun ayaklarının veya giysilerinin sıkışması

- yolcunun sıcak egzoz boruları ile temas etmesi.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da maddi hasara, ciddi yaralanmalara ve ölümüne sebep olabilir.

DİKKAT

Yolcu ayaklıklarını açarken ve kapatırken parmaklarınızı ve giysilerinizi sıkıştırmaktan kaçının.

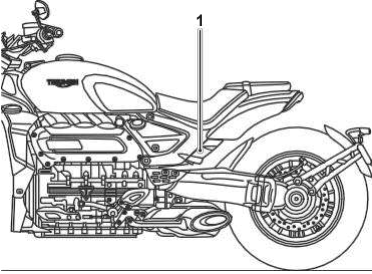
Kişisel yaralanmaları, giysilerin ve motosikletin hasar görmesini önlemek için yolcu ayaklıklarını kullanırken her zaman dikkatli olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hafif ila orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

GENEL BİLGİLER

Yolcu Ayaklıkları

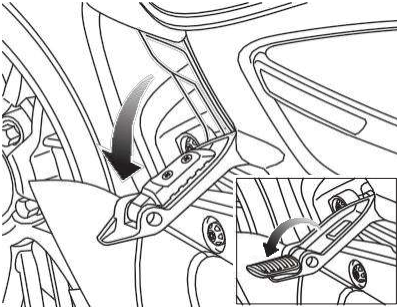
Motosikletin her iki yanında, sürücü koltuğunun altında yolcu ayaklıkları bulunmaktadır. Kullanılmadıkları zaman motosikletin içine kapanacak şekilde tasarlanmıştır.



1. Motosiklete kapalı yolcu ayak dayama bölümü

Motosikletin içine kapatıldığında yolcu ayaklıklarını açmak için:

- ▼ Yolcu ayak dayama bölümünün üst kısmından dikkatlice ayak dayama bölümü aşağı ve dışarı doğru durana kadar.
- ▼ Yukarı doğru kaldırın ve ayak dayamasını yerine oturana kadar dışarı doğru uzatın.



Yolcu Ayaklıklarının Kullanımı

Yolcu ayaklıklarını motosikletin içine kapatmak için:

- ▼ Ayaklığı, yerine iyice oturana kadar ayaklığın içine doğru katlayın.
- ▼ Katlanmış ayak dayama bölümünü yukarı kaldırın ve motosikletin içine doğru itin
sıkıca yerine oturana kadar.

Ayarlanabilir Ayaklıklar

Bu motosiklet, daha rahat bir ayak dayama pozisyonu için uzatılabilen ayarlanabilir sürücü ve yolcu ayak dayamaları ile donatılmıştır. Bir uzatma soketi alet kitindeki sol yan panelin altında bulunur, bkz. sayfa 91.

Ayaklıkları ayarlamak için, motosikletin yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye götürülmesi ve ayaklıkların uygun şekilde uzatılması ve ayarlanması önerilir.

Yan Stand

⚠ UYARI

Motosiklet, yan sehpa aşağı konumdayken sürülmesini önlemek için bir kilitleme sistemi ile donatılmıştır.

Tehlikeli bir sürüş durumuna neden olacağından, asla yan sehpa aşağıdayken sürmeye çalışmayın veya kilitleme mekanizmasına müdahale etmeyin.

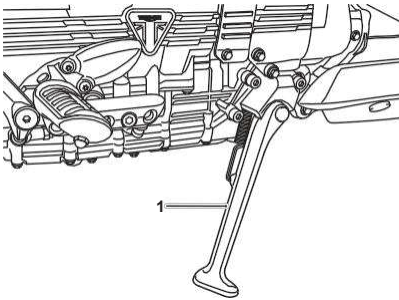
Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Motosiklet yan sehpa desteklenirken üzerine eğilmeyin, oturmayın veya tırmanmayın.

Bu durum motosikletin devrilmesine neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hafif ila orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.



1. Yan sehpa

Motosiklet, motosikletin üzerine park edilebileceği bir yan sehpa ile donatılmıştır. Yan sehpayı kullanırken gidonu daima tamamen sola çevirin ve motosikleti birinci viteste bırakın.

Sürüşten önce, motosiklete ilk kez oturduktan sonra her zaman yan sehpanın tamamen yukarıda olduğundan emin olun.

Güvenli park etme talimatları için Motosiklet Nasıl Sürülür bölümüne bakın.

Ön cam (takılıysa)

⚠ UYARI

Asla girişim için temiz ve ön cam ise Motosiklet

sürmek. Motosiklet sürerken sürücünün ellerini gidondan çekmesi, sürücünün motosikletin kontrolünü sürdürme yeteneğini azaltacaktır.

Motosiklet sürerken ön camı temizlemeye çalışmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Ön cam temizleme bilgileri için bkz. sayfa 178.

Ön cam ayarlanabilir değildir.

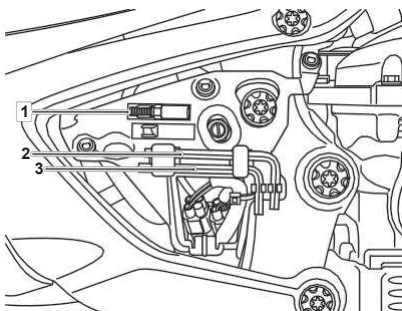
Kullanıcı El Kitabı ve Alet Kiti

Kullanıcı El Kitabı/Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Kullanıcı El Kitabı veya Hızlı Başlangıç Kılavuzu motosikletle birlikte verilir.

Alet Kiti

Alet kiti sağ yan panelin arkasında bulunur.



1. Ayaklıklar, vites ve fren pedalları için uzatma soketi
2. 6 mm Alyen anahtarı
3. 5 mm Alyen anahtarı

Ayaklıkları, vites pedalını veya fren pedalını ayarlamak için, motosikletin yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye götürülmesi önerilir. Alet kiti bölümü, ekstra uzatma soketlerinin güvenli bir şekilde saklanması sağlar.

Elektrik Aksesuar Prizi

DUYURU

Motosiklet aküsünü boşaltacağından, motor çalışmıyorken elektrikli aksesuarları ön elektrikli aksesuar soketine bağlı bırakmayın.

Motosiklet üzerinde, yakıt deposunun önünde bulunan bir elektrikli aksesuar soketi bulunmaktadır.

Priz 12 Volt elektrik beslemesi sağlayacaktır ve sürekli olarak elektrikli dir.

Elektrikli aksesuar soketi devresi, Sigorta bölümündeki sigorta tablosunda gösterilen belirtilen sigorta ile korunur.

DUYURU

Takılı elektrikli aksesuarlar kullanılırken motosiklet aküsünü aşırı deşarjdan korumak için, elektrikli aksesuar soketlerinden çekilebilecek toplam akım beş Amperdir.

Aksesuar soketi ile kullanıma uygun bir fiş, orijinal Triumph parçası olarak mevcuttur.

Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi

⚠ UYARI

USB soketi su geçirmez değildir. Yağmur yağarken elektronik cihazları bağlamayın.

USB soketindeki su, motosiklette hasara yol açabilecek bir elektrik sorununa neden olabilir ve bu da motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Koltuğun altındaki saklama bölmesinde bir Evrensel Seri Veri Yolu (USB) soketi bulunmaktadır. Konektör, cep telefonları, kameralar ve GPS cihazları gibi elektronik cihazları şarj etmek için uygun olan beş Volt, iki Amp güç kaynağı sağlar.

USB soketine erişmek için:

- ▼ Koltuğu çıkarın.
- ▼ Saklama bölmesini açın. USB soketi saklama bölmesinin arkasında bulunur.
- ▼ Cihazı uygun bir USB kablosu kullanarak bağlayın, ardından cihazı ve USB kablosunu saklama bölmesindeki boşluğa yerleştirin.

GENEL BİLGİLER

DUYURU

Sürüş sırasında tüm elektronik cihazların ve kabloların koltuğun altında güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Koltuğun elektronik cihaza veya motosiklete zarar vermeden kapanabilmesi için elektronik cihazların etrafında yeterli boşluk olduğundan emin olun.

- ▼ Cihazın veya USB kablusunun sıkışmadığından emin olarak koltuğu oturtun.
- ▼ Konağı açın ve motoru çalıştırın.

DUYURU

Aküyü boşaltacağından, motor çalışmadığı sürece kontak anahtarını AÇIK konumda bırakmayın.

- ▼ Cihazın şarj işlemi tamamlandı , koltuğu çıkarın ve cihazın bağlantısını kesin.
- ▼ Eşya gözünü kapatın ve koltuğu tekrar takın.

DUYURU

USB soketi, aşırı yüklenme durumunda sokete giden gücü otomatik olarak kesecek olan bir şasi ECM'si tarafından korunmaktadır.

Soket hala aşırı yüklü değilse, kontak anahtarı kapatılıp tekrar açılarak USB soketine güç geri verilebilir.

Koşarak Girmek



Rodaj, yeni bir aracın çalışmaya başladığı ilk saatlerde gerçekleşen sürece verilen addır.

Özellikle, bileşenler yeni olduğunda motordaki iç sürtünme daha yüksek olacaktır. Daha sonra, motorun sürekli çalışması bileşenlerin 'yatışmasını' sağladığında, bu iç sürtünme büyük ölçüde azalacaktır.

Dikkatli bir rodaj dönemi egzoz emisyonlarının düşmesini sağlayacak ve motorun ve diğer motosiklet bileşenlerinin performansını, yakıt ekonomisini ve uzun ömürlülüğünü optimize edecektir.

İlk 600 mil (1.000 km) boyunca:

- ▼ Tam gaz kullanmayın
- ▼ Her zaman yüksek motor devirlerinden kaçının
- ▼ İster hızlı ister yavaş olsun, sabit bir motor devrinde uzun süre sürüş yapmaktan kaçının uzun süre
- ▼ Ani kalkışlar, duruşlar ve ani hızlanmalardan kaçının, ancak ACİL DURUM
- ▼ Maksimum motor devrinin 3/4'ünden daha yüksek hızlarda sürmeyin.

GENEL BİLGİLER

600 ila 1.000 mil (1.000 ila 1.500 km);

- ▼ Motor devri kademeli olarak maksimum motora yükseltilebilir kısa süreler için hız.

Hem alıştırma sırasında hem de alıştırma tamamlandıktan sonra:

- ▼ Motor soğukken aşırı devir yapmayın
- ▼ Motorun çalışmasına izin vermeyin. Motor çalışmaya başlamadan önce daima vites küçültün 'mücadele etmek'
- ▼ Motor devri gereksiz yere yüksekken sürüş yapmayın. Değiştirme dişli yakıt tüketimini azaltmaya yardımcı olur, gürültüyü azaltır ve çevrenin korunmasına yardımcı olur.

Günlük Güvenlik Kontrolleri



⚠ UYARI

Motosikleti sürmeden önce her gün mutlaka günlük güvenlik kontrollerini yapın.

Bu günlük güvenlik kontrollerinin yapılmaması motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Her gün sürüşe çıkmadan önce aşağıdaki maddeleri kontrol edin. Gereken zaman çok azdır ve bu kontroller güvenli ve güvenilir bir sürüş yapmanıza yardımcı olacaktır.

Bu kontroller sırasında herhangi bir düzensizlik tespit edilirse, Bakım ve Ayar bölümüne bakın veya motosikleti güvenli bir çalışma durumuna geri döndürmek için gereken işlem için yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Kontrol et:

Yakıt: Depoda yeterli miktarda yakıt var, yakıt sızıntısı yok (bkz. sayfa 83).

Motor Yağı: Yağ çubuğunda gösterilen doğru seviye. Gerekli gibi doğru özellikte yağ ekleyin. Motordan veya yağ soğutucusundan sızıntı yok (bkz. sayfa 126).

Nihai Tahrir: Yağ sızıntısı yok (bkz. sayfa 137).

Lastikler/Tekerlekler: Doğru şişirme basınçları (soğukken). Dış derinliği/aşınma, lastik/jant hasarı, patlaklar vs. (sayfa 155'e bakın).

Somunlar, Cıvatalar, Bağlantı Elemanları: Direksiyon ve süspansiyon bileşenlerinin, aksların ve tüm kontrollerin uygun şekilde sıkıldığını veya sabitlendiğini gözle kontrol edin. Tüm alanları gevşek/hasarlı sabitlemeler açısından inceleyin.

Direksiyon Hareketi: Kilitten kilide yumuşak fakat gevşek değil. Kontrol kablolarından herhangi birinde bağlanma yok (bkz. sayfa 145).

Frenler: Doğru direnci kontrol etmek için fren kolunu çekin ve fren pedalına basın. Dirençle karşılaşmadan önce hareketin aşırı olduğu veya her iki kumandanın da çalışırken süngerimsi hissettiği herhangi bir kolu/pedali araştırın (bkz. sayfa 138).

ABS: ABS uyarı lambasının 6 mph (10 km/h) üzerindeki hızlarda yanık kalmadığından emin olun (bkz. sayfa 104).

Fren Balataları: Tüm fren balatalarında doğru miktarda sürtünme malzemesi kaldığını kontrol edin (bkz. sayfa 139).

Fren Hidroliği Seviyeleri: Fren ve debriyaj hidroliği sızıntısı yok. Fren hidroliği seviyeleri her iki haznedeki MAX ve MIN işaretleri arasında olmalıdır (bkz. sayfa 140).

Ön Çatallar: Düzgün hareket. Çatal contalarından sızıntı yok (bkz. sayfa 149).

Gaz kelebeği: Gaz kelebeği kolunun takılmadan rölanti konumuna döndüğünden emin olun (bkz. sayfa 63).

Debriyaj Sıvısı Seviyesi: Fren ve debriyaj hidroliği sızıntısı yok. Debriyaj hidroliği seviyesi rezervuar üzerindeki MAX ve MIN işaretleri arasında olmalıdır (bkz. sayfa 135).

Soğutma sıvısı: Soğutma sıvısı sızıntısı yok. Genleşme deposundaki soğutma suyu seviyesini kontrol edin (motor soğukken) (bkz. sayfa 132).

Elektrikli Ekipman: Tüm ışıklar ve korna doğru şekilde çalışır (bkz. sayfa 70).

Motor Durdurma: Durdurma düğmesi motoru kapatır (bkz. sayfa 69).

Stand: Yay gerginliği ile tamamen yukarı pozisyona döner. Dönüş yayları zayıf veya hasarlı değil (bkz. sayfa 90).

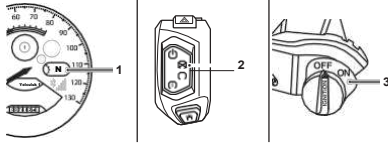
Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

İçindekiler

Motorun Durdurulması.....	98
Motorun Çalıştırılması.....	98
Taşınmak.....	99
Vites Değiştirme.....	100
Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA) (varsa).....	101
Frenleme.....	102
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS).....	104
Optimize Edilmiş Viraj ABS.....	105
ABS Uyarı Işığı.....	106
Yokuşta Tutma Kontrolü.....	107
Aktivasyon.....	108
Devre dışı bırakma.....	109
Hill Hold Kullanılamıyor.....	109
Otopark.....	109
Yüksek Hızlı Çalışma için Dikkat Edilecek Hususlar.....	111

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Motorun Durdurulması



1. Nötr gösterge ışığı
2. Motor durdurma anahtarı - STOP konumu
3. Ana kontak anahtarı - KAPALI konum (v a r s a)

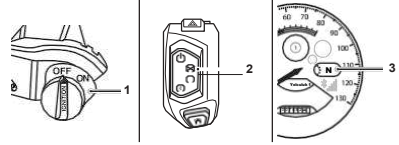
Motoru durdurmak için:

- ▼ Gaz kelebeğini tamamen kapatın.
- ▼ Nötr ögesini seçin.
- ▼ Motor durdurma düğmesini STOP konumuna getirin.
- ▼ Ana kontak anahtarını KAPALI konuma getirin (varsa).
- ▼ Birinci vitesi seçin.
- ▼ Motosikleti yan sehpa ile sağlam ve düz bir zeminde destekleyin.
- ▼ Direksiyonu kilitleyin.

DUYURU

Motor dururken kontağı açık bırakmayın. Bu, elektrik hasarına neden olacaktır.

Motorun Çalıştırılması



1. Ana kontak anahtarı (varsa)
2. Motor çalıştırma/durdurma düğmesi - HIZLI ÇALIŞTIRMA konumu
3. Nötr gösterge ışığı

Motoru çalıştırmak için:

- ▼ Ana kontak anahtarının (varsa) AÇIK konuma getirilmiş olduğundan emin olun. konumu, bkz. sayfa 68.
- ▼ Debriyaj kolunu tamamen gidonun içine doğru çekin.
- ▼ Motor çalıştırma/durdurma düğmesindeki QUICK START konumunu basılı tutun motor çalışana kadar düğmeye basın.
- ▼ Şanzımanın boşa olduğundan emin olun.

Motosiklet marş kilitleme anahtarları ile donatılmıştır. Anahtarlar, yan sehpa aşağıdayken şanzıman boşa olmadığından elektrikli marş motorunun çalışmasını önler.

Motor çalışırken yan sehpa uzatılırsa ve şanzıman boşa değilse, debriyaj konumundan bağımsız olarak motor duracaktır.

⚠ TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

DUYURU

Düşük yağ basıncı uyarı ışığı motor çalıştıktan kısa bir süre sonra sönmelidir.

Motoru çalıştırdıktan sonra düşük yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve nedenini araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

Taşınmak

- ▼ Debriyaj kolunu çekin ve birinci vitesi seçin.
- ▼ Gazı biraz açın ve debriyaj kolunu yavaşça bırakın.
- ▼ Debriyaj devreye girmeye başladığında, gaz keleşğini biraz daha açarak durmayı önlemek için yeterli motor devri.

DUYURU

Motor immobilizerini kapatmak için anahtarın içine bir transponder yerleştirilmiştir.

Kontak anahtarlarından sadece birini kontak anahtarının yanında bulundurun. Kontak anahtarının yanında iki kontak anahtarı olması, transponder ile motor immobilizeri arasındaki sinyali kesebilir.

Bu durumda motor immobilizeri kontak anahtarlarından biri çıkarılana kadar aktif kalacaktır.

Vites Değiştirme

⚠ UYARI

Düşük viteslerin herhangi birinde gazı çok fazla veya çok hızlı açmamaya özen gösterin, çünkü bu ön tekerleğin yerden kalkmasına ('wheelie' yapmak) ve arka lastiğin çekişten kopmasına (tekerlek patinajı) neden olabilir.

Özellikle motosiklete aşına değilseniz, gazı her zaman dikkatli bir şekilde açın.

'Wheelie' yapmak veya çekiş kaybı, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

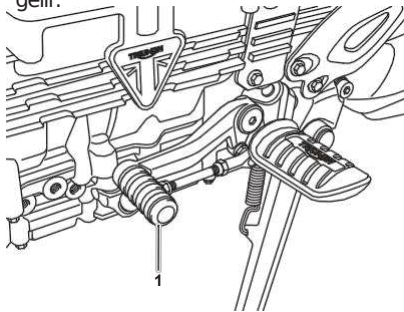
Aşırı motor devrine (dev/dak) neden olacak hızlarda daha düşük bir vites geçmeyin.

Aşağı değiştirme, düşük motor devirleri sağlanacak şekilde yapılmalıdır.

Yüksek hızda daha düşük bir vites geçmek arka tekerleği kilitleyebilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Vites değiştirme mekanizması 'pozitif durdurma' tipindedir. Bu, vites değiştirme pedalının her hareketinde, her bir vitesi yalnızca birbiri ardına, artan veya azalan sırada seçebileceğiniz anlamına gelir.

**1. Vites değiştirme pedalı**

Vites değiştirmek için:

- ▼ Debriyaj kolunu çekerken gaz keleşini kapatın.
- ▼ Bir üst veya alt vites geçiniz.
- ▼ Debriyaj kolunu bırakırken gaz keleşini kısmen açın. Her zaman vites değiştirirken debriyajı basın.

Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA) (varsa)

DUYURU

Sürüş sırasında bir TSA sistemi arızası olması durumunda, TSA sistemi devre dışı bırakılacaktır.

Normal şekilde vites değiştirmek için debriyayı kullanın, aksi takdirde motorda veya vites kutusunda hasar meydana gelebilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

DUYURU

Vites değiştirme işlemi hızlı ve kuvvetli bir pedal hareketi ile tamamlanmalı ve pedalın tüm hareket aralığı boyunca hareket ettiğinden emin olunmalıdır.

Vites değiştirirken daima dikkatli olun. Bir vites değişiminden sonra, başka bir vites değişimi yapılmadan önce pedal tamamen bırakılmalıdır.

Yanlış vites değişimleri motor ve şanzımanda hasara neden olabilir.

Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA), gaz keleşbeği kavramasını kapatmadan veya debriyayı çalıştırmadan viteslerin geçmesini sağlamak için motor torkunu ayarlar.

TSA vites değiştirmek için otomatik bir sistem değildir. Vitesler, sayfa 100'de açıklandığı gibi vites pedalı kullanılarak normal şekilde seçilmeli ve değiştirilmelidir.

TSA hem yukarı hem de aşağı vites geçişlerinde çalışır. Durmak ve uzaklaşmak için debriyayı kullanılmalıdır. Boş vitesten herhangi bir vitesse geçerken ve ayrıca başka bir vitesten boş vitesse geçerken debriyayı kullanılmalıdır.

Triumph Shift Assist aşağıdaki durumlarda çalışmaz:

- ▼ Debriyayı uygulanmıştır.
- ▼ 6. vitesyken yanlışlıkla bir üst vitesse geçilmeye çalışılıyor.
- ▼ 1. vitesyken yanlışlıkla vites küçültölmeye çalışılıyor.
- ▼ Çok düşük motor devirlerinde bir vites yükseltme denemesi yapılır.
- ▼ Çok yüksek motor devirlerinde vites küçültme denemesi yapılır.
- ▼ Taşma sırasında yukarı kaydırma denenir.
- ▼ Araç hız sınırlayıcısı aktiftir.
- ▼ Hız sabitleyici etkin.
- ▼ Çekiş kontrolü çalışıyor.
- ▼ Bir önceki vites tam olarak takılmamışsa.
- ▼ Vites değiştirme sırasında gaz keleşbeği değiştirilir.

TSA çalışmazsa, debriyayı normal şekilde vites değiştirmek için kullanılabilir.

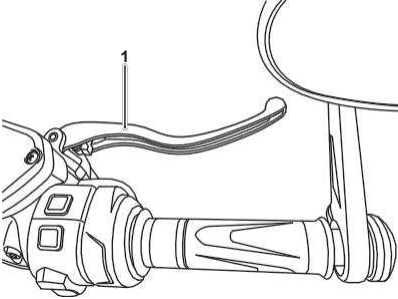
TSA işlevselliğinin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması hakkında daha fazla bilgi için bkz. sayfa 50.

Frenleme

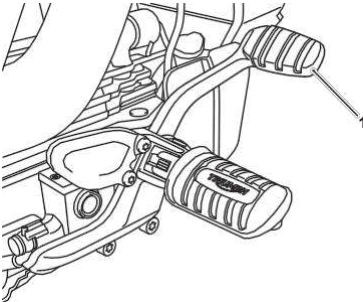
Tüm motosiklet modelleri, Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) ile birlikte kısmen entegre bir fren sistemi ile donatılmıştır. Bu, motosiklet sürerken frenleme verimliliğini artırır.

Ön fren uygulandığında, az miktarda arka fren de uygulanarak dengeli bir frenleme sağlanır. Arka fren uygulama miktarı, sürücü tarafından ön fren kolu aracılığıyla uygulanan frenleme kuvveti seviyesiyle ilgilidir. Arka fren pedalının tek başına kullanılması sadece arka freni uygulayacaktır.

Tam fren etkinliği için, her zaman ön fren kolunu ve arka fren pedalını birlikte kullanın.



1. Ön fren kolu



1. Arka fren pedalı

⚠ UYARI

FREN YAPARKEN AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİN:

- Motorun motosikleti yavaşlatmaya yardımcı olması için debriyayı devrede bırakarak gazı tamamen kapatın.

- Motosiklet tamamen durduğunda şanzıman birinci viteste olacak şekilde her seferinde bir vites küçültün.

- Dururken her zaman her iki frene de aynı anda basın. Normalde ön fren arkadan biraz daha fazla uygulanmalıdır.

- Motorun stop etmesini önlemek için debriyayı gerektiği gibi değiştirin veya tamamen ayırın.

- Motosikletin kontrolünü kaybetmenize neden olabileceğinden asla frenleri kilitlemeyin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Acil frenleme için, aşağı doğru değişimi dikkate almayın ve savrulmadan mümkün olduğunca sert bir şekilde ön ve arka frenleri uygulamaya odaklanın.

Sürücüler trafiğe kapalı bir alanda acil frenleme alıştırmaları yapmalıdır.

Triumph, tüm sürücülerin güvenli fren kullanımı hakkında tavsiyeler içeren bir eğitim almasını şiddetle tavsiye eder. Yanlış fren tekniği, ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Güvenliğiniz için fren yaparken, hızlanırken veya dönerken her zaman çok dikkatli olun, çünkü dikkatsiz bir hareket motosiklet kontrolünün kaybedilmesine ve bir kazaya neden olabilir. Ön veya arka frenlerin bağımsız kullanımı genel frenleme performansını azaltır. Aşırı frenleme, tekerleklerden birinin kilitlenmesine neden olarak motosikletin kontrolünü azaltabilir ve bir kazaya yol açabilir (bkz. ABS uyarıları).

Mümkünse, dönüşe girmeden önce hızınızı azaltın veya fren yapın, çünkü dönüşün ortasında gaz keleşini kapatmak veya fren yapmak tekerlek kaymasına neden olarak kontrol kaybına yol açabilir.

Islak veya yağmurlu koşullarda veya gevşek yüzeylerde sürüş yaparken, manevra ve durma kabiliyeti azalacaktır. Bu koşullar altında tüm hareketleriniz yumuşak olmalıdır. Ani hızlanma, frenleme veya dönüşler motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Uzun, dik bir yokuştan veya dağ geçidinden inerken, vites küçültürken motorun frenleme etkisinden yararlanın ve hem ön hem de arka frenleri aralıklı olarak kullanın.

Sürekli fren uygulaması veya sadece arka frenin kullanılması frenlerin aşırı ısınmasına ve etkinliklerinin azalmasına neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Ayağınız fren pedalındayken veya elleriniz fren kolundayken sürüş yapmak fren lambasını çalıştırarak diğer yol kullanıcılarına yanlış bir sinyal verebilir.

Ayrıca frenin aşırı ısınmasına neden olarak frenleme etkinliğini azaltabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Motor kapalıyken sürüş yapmayın ve motosikleti çekmeyin.

Şanzıman sadece motor çalışırken basınçla yağlanır.

Yetersiz yağlama şanzımanın hasar görmesine veya tutukluk yapmasına neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

⚠ UYARI

Motosikleti gevşek, ıslak veya çamurlu yollarda kullanırken, frenlerde biriken toz, çamur veya nem nedeniyle frenleme etkinliği azalacaktır.

Fren yüzeylerinin frenleme eylemi ile temizlendiğinden emin olmak için bu koşullarda daima daha erken fren yapın.

Motosikletin toz, çamur veya nemle kirlenmiş frenlerle sürülmesi motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Kısmen entegre fren sisteminin doğası gereği, ön fren uygulanırken arka tekerleğin döndürülmeye çalışılması (Burnout) fren sisteminde ve aktarma organlarında hasara yol açacaktır.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)

⚠ UYARI

ABS işlevi, frenleme sırasında motosikleti kontrol altında tutma şansını en üst düzeye çıkarmaya çalışır. ABS'nin belirli koşullar altında izin verdiği potansiyel olarak daha kısa fren mesafeleri, iyi sürüş pratiğinin yerini tutmaz.

Her zaman yasal hız sınırı içinde sürün.

Asla gerekli dikkat ve özeni göstermeden sürüş yapmayın ve her zaman hava, yol ve trafik koşullarını göz önünde bulundurarak hızınızı azaltın.

Bazı durumlarda ABS ile donatılmış bir motosikletin daha uzun bir durma mesafesi gerektirmesi mümkündür.

Viraj alırken dikkatli olun. Bir virajda frenlere basılırsa, ABS motosikletin ağırlığına ve momentumuna karşı koyamayacaktır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

ABS çalışması daha sert bir pedal basıncı veya fren kolunda ve pedalda titreşim gibi hissedilebilir.

ABS entegre bir fren sistemi değildir ve aynı anda hem ön hem de arka freni kontrol etmez, bu nedenle bu titreşim kolda, pedalda veya her ikisinde de hissedilebilir.

ABS, yol yüzeyindeki yukarı veya aşağı doğru ani değişiklikler nedeniyle devreye girebilir.

Optimize Edilmiş Viraj ABS

Optimize edilmiş viraj Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi (ABS), motosiklet sürerken bir virajda eğilirken ABS'nin etkinleştirilmesi durumunda daha fazla kontrol sağlayan bir sistemdir.

Bir sensör motosikletin yatma açısını sürekli olarak izler. Motosiklet bir virajda eğilirse ve ABS etkinleştirilirse, sistem, sürücünün motosiklet kontrolünü korumasına yardımcı olmak için ABS'yi uygun bir yöntemle uygulamak üzere eğim açısı ölçümünü kullanacaktır.

⚠ UYARI

Daima yasal hız sınırı dahilinde sürün. Asla gerekli dikkat ve özeni göstermeden sürmeyin ve hava, yüzey ve trafik koşullarını göz önünde bulundurarak her zaman hızınızı azaltın. Viraj alırken dikkatli olun.

Bazı koşullar altında, optimize edilmiş viraj ABS'si ile donatılmış bir motosikletin, ABS'si olmayan eşdeğer bir motosikletten veya ABS ile donatılmış ancak optimize edilmiş viraj ABS'si olmayan eşdeğer bir motosikletten daha uzun bir durma mesafesi gerektirmesi mümkündür.

Motosiklet bir virajda eğilirse ve ABS etkinleştirilirse, optimize edilmiş viraj ABS'si sürücünün motosiklet kontrolünü korumasına yardımcı olmak üzere ABS'yi uygulamak için bir sensörden alınan eğim açısı ölçümünü kullanır.

Optimize edilmiş viraj ABS'si, viraj alırken çok sert fren yapıldığında motosikletin ağırlığını ve momentumunu tam olarak karşılayamayacaktır. Bu, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

⚠ UYARI

Optimize edilmiş viraj ABS'si çalışmıyorsa, ABS uyarı lambası yanar ve ekranda bir uyarı mesajı gösterilir.

Bu durumda ABS çalışmaya devam eder, ancak başka bir ABS arızası olmaması koşuluyla, optimize edilmiş viraj alma fonksiyonu olmadan.

Uyarı ışığı yanarken gereğinden uzun süre sürüşe devam etmeyin. Bir arıza durumunda, yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Bu durumda, viraj alırken çok sert fren yapmak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlere sonuculanabilir.

DURU

Optimize edilmiş viraj ABS'si, acil frenleme durumlarında sürücüyü yardımcı olmak için tasarlanmış bir sistemdir.

Sistem, motosiklet bir virajda eğilirken ABS'nin etkinleştirilmesi durumunda sürücüyü daha fazla kontrol sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Optimize edilmiş viraj frenleme sisteminin belirli koşullar altında sağladığı potansiyel kontrol artışı, iyi sürüş pratiğinin yerini tutmaz.

ABS Uyarı Işığı



Kontak anahtarı AÇIK konuma getirildiğinde, ABS uyarı ışığının yanıp sönmesi normaldir.

ABS uyarı lambasının sürekli yanması, ABS'nin araştırılması gereken bir arızası olduğundan ABS fonksiyonunun kullanılmadığını gösterir.

ABS uyarı ışığı sürüş sırasında yanarsa, ABS'nin incelenmesi gereken bir arızası olduğunu gösterir. Ekranda bir uyarı mesajı gösterilebilir.

⚠ UYARI

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) çalışmıyorsa, fren sistemi ABS donanımlı olmayan bir fren sistemi gibi çalışmaya devam edecektir. ABS uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlere sonuculanabilir.

⚠ UYARI

ABS, ön ve arka tekerleklerin göreceli hızlarını karşılaştırarak çalışır.

Tavsiye edilmeyen lastiklerin kullanılması tekerlek hızını etkileyebilir ve ABS'nin çalışmamasına neden olabilir. Her zaman önerilen lastikleri takın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

Motosiklet sehpadayken arka tekerlek sürülürse ABS uyarı ışığı üç dakika sonra yanacaktır.

Motosiklet sehpaye yerleştirilmeden önce sürülmüşse, bu süre bir dakikaya düşecek ve ABS uyarı ışığına MIL eşlik edecektir. Bu reaksiyon normaldir.

Kontak kapatılıp motosiklet yeniden çalıştırıldığında, motosiklet 6 mil/saat (10 km/saat) üzerinde bir hıza ulaşana kadar uyarı ışığı/ışıkları yanık kalacaktır.

Yokuşta Tutma Kontrolü

Yokuşta tutma kontrolü, motosikletin sadece yokuş yukarı baktığı durumlarda sürücünün yokuşta kalkış yapmasına yardımcı olur. Motosiklet düz zemindeyken veya yokuş aşağı bakarken yokuşta tutma kontrolü etkinleşmez. Sistem (etkinleştirildiğinde) motosikleti yerinde tutmak için arka freni uygulayacaktır. Sistem daha sonra sürücünün hareket etmeye çalıştığını algıladığında arka freni otomatik olarak devre dışı bırakacak ve serbest bırakacaktır.

⚠ UYARI

Kaygan yüzeylerde yokuş kalkış kontrol sistemini etkinleştirmekten kaçının.

Yokuş tutuş kontrol sistemi, motosikleti yerinde tutmak için yeterli düzeyde lastik tutuşunun olmadığı bir yüzeyde etkinleştirilirse motosikletin kaymasını önleyemeyecektir.

Kaygan bir yüzeyde yokuş tutuş kontrol sisteminin etkinleştirilmesi motosikletin kaymasına neden olabilir ve motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Yan sehpa aşağı konuma getirilirse, kontak kapatılırsa, motor durdurma düğmesi STOP konumuna getirilirse veya motor başka herhangi bir nedenle durdurulursa yokuş kalkış kontrol sistemi devre dışı kalacaktır.

Yokuş kalkış kontrol sistemi, Arıza Gösterge Işığının (MIL) yanmasına neden olan bir arıza meydana geldiğinde de devre dışı kalacaktır.

Bu durumlarda, motosikletin yuvarlanmasını önlemek için ön fren manuel olarak uygulanmalıdır.

Motosikletin yuvarlanmasının önlenmemesi, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

Yokuş kalkış kontrol sistemi el freni olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Yokuşta tutma sistemini 10 dakikadan daha uzun süreler boyunca sürekli olarak etkinleştirmeyin.

Yokuş kalkış kontrol sisteminin 10 dakikadan daha uzun bir süre boyunca sürekli olarak etkinleştirilmesi ABS sisteminde hasara neden olabilir.

Aktivasyon

Yokuşta tutma kontrolünün etkinleştirilebilmesi için aşağıdaki koşulların karşılanması gerekir:

- ▼ Motor çalışır durumda olmalıdır
- ▼ Yan sehpa yukarı konumda olmalıdır
- ▼ Motosiklet sabit ve yokuş yukarı bakıyor olmalıdır.

Yukarıdaki koşulların tümü karşılandığında, aşağıdakileri tamamlayın:

- ▼ Ön fren kolunu sıkıca ve hızlıca sıkın, ardından bırakın.
- ▼ Kolu bıraktıktan sonra, ekranda bir mesaj görüntülenir ve yokuş tutma uyarı ışığı yeşil renkte yanar. Yokuşta tutuş kontrol sistemi artık aktiftir ve arka fren otomatik olarak uygulanacaktır.
- ▼ Mesaj ekranda gösterilmeye devam eder ve yokuşta kalkış uyarısı yokuşta tutma kontrolü devre dışı bırakılana kadar yeşil yanmaya devam edecektir.
- ▼ Arka fren, sistem aşağıdaki durumları tespit edene kadar çekili kalacaktır sürücü hareket etmeye çalışıyorsa veya yokuşta tutma kontrolü sürücü tarafından manuel olarak devre dışı bırakılmışsa.

DUYURU

ABS veya motor yönetim sistemlerinde bir arıza varsa ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanıyorsa yokuş kalkış kontrol sistemi çalışmayacaktır.

Devre dışı bırakma

Yokuşta tutma kontrol sistemi, sürücünün hareket etmeye çalıştığını algıladığında otomatik olarak devre dışı kalacaktır. Sistem, sürücünün hareket etmesine yardımcı olmak için arka freni kademeli olarak serbest bırakacaktır.

Yokuş kalkış kontrol sistemi, ön fren kolunun ikinci kez sıkılmasıyla manuel olarak da devre dışı bırakılabilir. Ekranda kısa bir süre bir mesaj gösterilir ve ardından yokuş kalkış uyarı ışığı sarı renkte yanar.

Hill Hold Kullanılamıyor

Yokuşta tutma kontrol sistemini etkinleştirmeye çalışırken sarı renkli yokuşta tutma kullanılamaz uyarı ışığı yanarsa, bu aşağıdakilerden birini veya daha fazlasını gösterir:

- ▼ Etkinleştirme koşulları yerine getirilmemiştir, bkz. sayfa 108.
- ▼ ABS veya motor yönetim sistemlerinde bir arıza var ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanar. Daha fazla bilgi için, sayfa 27'deki Uyarı Lambaları bölümüne bakın.

Ayrıca ekranda bir yokuşta tutma kullanılamıyor uyarı mesajı gösterilir.

Yokuş kalkış kontrol sistemi etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir (bkz. sayfa 50).

Otopark

UYARI

Benzin son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir.

Bir garajın veya başka bir yapının içine park ediyorsanız, iyi havalandırıldığından ve motosikletin herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağına yakın olmadığından emin olun. Buna pilot ışığı olan herhangi bir cihaz da dahildir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması yangına neden olarak maddi hasara, ciddi yaralanmaya veya

DİKKAT

Sürüşten sonra motor ve egzoz sistemi sıcak olacaktır.

Yayaların ve çocukların motosiklete dokunabileceği yerlere PARK ETMEYİN.

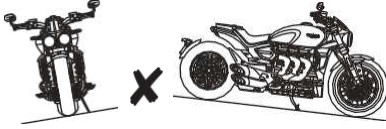
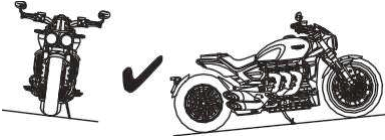
Sıcakken motorun veya egzoz sisteminin herhangi bir parçasına dokunmak hafif ila orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

⚠ DİKKAT

Yumuşak zemine veya dik eğimli bir yüzeye park ederken dikkatli olun.

Bu koşullar altında park etmek motosikletin düşmesine neden olabilir ve bu da hafif ila orta dereceli yaralanmalara yol açabilir.



Motosikleti park etmek için:

- ▼ Boş vitesi seçin ve kontak anahtarını OFF (KAPALI) konumuna getirin.
- ▼ Hırsızlığı önlemeye yardımcı olmak için direksiyonu kilitleyin.
- ▼ Motosikletin devrilmesini önlemek için daima sağlam ve düz bir zemine park edin düşüyor. Bu özellikle araziye park ederken önemlidir.
- ▼ Bir tepeye park ederken daima yüzünüze bakacak şekilde park edin yokuş yukarı için önlemek ve motosikletin sehpadan yuvarlanmasını önleyin. Motosikletin hareket etmesini önlemek için birinci vitesine takın.
- ▼ Yanal (yana doğru) bir eğimde, her zaman eğimin doğal olduğu şekilde park edin motosikleti yan sehpaye doğru iter.
- ▼ Yanal (yana doğru) eğimi 6°'den fazla olan yerlere park etmeyin ve asla park yokuş aşağı bakıyor.
- ▼ Geceleri trafiğe yakın bir yere park ederken veya park lambaları kanunen zorunludur, kuyruk, plaka ve konum lambalarını açık bırakın.

Yüksek Hızlı Çalışma için Dikkat Edilecek Hususlar

⚠ UYARI

Bu motosiklet, seyahat edilen belirli yol için yasal hız sınırları dahilinde kullanılmalıdır.

Yüksek hızlarda motosiklet kullanmak tehlikeli olabilir çünkü yüksek hızlarda bir tehlikeye tepki vermek için mevcut zaman büyük ölçüde azalır.

Kötü hava koşulları veya yoğun trafik gibi potansiyel olarak tehlikeli sürüş koşullarında daima hızı azaltın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bu motosikleti sadece kapalı parkurlarda, yol üstü yarışmalarda veya kapalı parkurlu yarış pistlerinde yüksek hızda kullanın.

Yüksek hızda kullanım ancak yüksek hızda sürüş için gerekli teknikler konusunda eğitilmiş ve motosikletin tüm koşullardaki özelliklerini bilen sürücüler tarafından denenmelidir.

Diğer durumlarda yüksek hızda çalışma tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bir motosikletin yüksek hızdaki kullanım özellikleri, yasal yol hızlarında alışık olduğunuzdan farklı olabilir.

Yeterli eğitim almadıysanız ve gerekli becerilere sahip değilseniz yüksek hızda çalışmaya kalkışmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Aşağıda sıralanan maddeler son derece önemlidir ve asla ihmal edilmemelidir.

Normal çalışma hızlarında fark edilmeyen bir sorun, yüksek hızlarda büyük ölçüde abartılabilir.

Herhangi bir yüksek hız çalışmasından önce aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Genel

Motosikletin bakımının planlanmış bakım çizelgesine göre yapıldığından emin olun.

Direksiyon

Gidonun aşırı boşluk veya sıkı noktalar olmadan düzgün bir şekilde döndüğünü kontrol edin. Kontrol kablolarının direksiyonu herhangi bir şekilde kısıtlamadığından emin olun.

MOTOSİKLET NASIL SÜRÜLÜR

Bavul

Bagaj kaplarının kapalı, kilitli ve motosiklete güvenli bir şekilde takılmış olduğundan emin olun.

Frenler

Ön ve arka frenlerin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Lastikler

Yüksek hızda kullanım lastikleri zorlar ve iyi durumda olan lastikler güvenli sürüş için çok önemlidir. Genel durumlarını inceleyin, doğru basınca kadar şişirin (lastikler soğukken) ve tekerlek balansını kontrol edin. Lastik basınçlarını kontrol ettikten sonra supap kapaklarını sıkıca takın. Bakım ve Teknik Özellikler bölümlerinde lastik kontrolü ve lastik güvenliği hakkında verilen bilgilere uyun.

Yakıt

Yüksek hızda çalışmadan kaynaklanacak artan yakıt tüketimi için yeterli yakıt bulundurun.

Motor Yağı

Motor yağı seviyesinin doğru olduğundan emin olun. Yağ doldururken doğru sınıf ve tipte yağ kullanıldığından emin olun.

Nihai Tahrik Yağı

Son tahrik yağı seviyesinin doğru olduğundan emin olun. Yağ doldururken doğru sınıf ve tipte yağ kullanıldığından emin olun.

Soğutma sıvısı

Soğutma sıvısı seviyesinin genleşme deposundaki minimum ve maksimum seviyeler arasında olduğunu kontrol edin. Seviyeyi daima motor soğukken kontrol edin.

Elektrikli Ekipmanlar

Farın, arka/fren lambasının, yön göstergelerinin, kornanın vs. düzgün çalıştığından emin olun.

Çeşitli

Tüm sabitlemelerin sıkı olduğunu gözle kontrol edin.

DUYURU

Birçok ülkede bu modelin egzoz sistemi, egzoz emisyon seviyelerini azaltmaya yardımcı olmak için bir katalitik konvertör ile donatılmıştır.

Kurşunlu yakıt kullanımı katalitik konvertöre zarar verir. Ayrıca, motosikletin yakıtının bitmesine veya yakıt seviyesinin çok düşmesine izin verilirse katalitik konvertör kalıcı olarak hasar görebilir.

Yolculuğunuz için her zaman yeterli yakıtınız olduğundan emin olun.

Aksesuarların eklenmesi ve ilave ağırlık taşınması motosikletin yol tutuş özelliklerini etkileyerek dengede değişikliklere neden olabilir ve hızın düşürülmesini gerektirebilir. Aşağıdaki bilgiler, motosiklete aksesuar eklenmesinin, yolcu ve ek yük taşınmasının potansiyel tehlikelerine ilişkin bir kılavuz olarak hazırlanmıştır.

Aksesuarlar



UYARI

Motosikletin kontrolünü engelleyecek aksesuarlar takmayın veya bagaj taşımayın.

Herhangi bir aydınlatma bileşenini, yol açıklığını, banket kabiliyetini (yani yatış açısını), kumanda çalışmasını, tekerlek hareketini, ön çatal hareketini, herhangi bir yöndeki görüşü veya motosikletin çalışmasının başka bir yönünü olumsuz etkilemediğinizden emin olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünü kaybetmeye yol açabilir.



UYARI

Sadece orijinal Triumph aksesuarlarını doğru Triumph motosiklet modeline takın.

Orijinal Triumph aksesuarı ile ilgili Triumph Montaj Talimatını daima kontrol edin. Triumph aksesuarının takılacağı Triumph motosiklet modelinin orijinal Triumph aksesuarı için onaylı olarak listelendiğinden emin olun. Tüm Triumph Montaj Talimatları için www.triumphinstructions.com adresine bakın.

Orijinal Triumph aksesuarlarını asla ilgili Triumph Montaj Talimatında listelenmeyen bir Triumph motosiklet modeline takmayın, çünkü bu durum motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına neden olabilir.

⚠ UYARI

Kullanıcılar, herhangi bir Triumph motosiklet için sadece resmi Triumph onaylı taşıyan onaylı parçalar, aksesuarlar ve dönüşümler olduğunu bilmelidir.

Aksesuarların ve dönüşümlerin uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmasını tavsiye ederiz ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Özellikle, takılması elektrik veya yakıt sistemlerinin sökülmesini veya bunlara ekleme yapılmasını gerektiren parçaların veya aksesuarların takılması veya değiştirilmesi son derece tehlikelidir ve bu tür bir değişiklik güvenlik tehlikesine neden olabilir.

Onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılması, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Triumph, onaylanmamış parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Triumph, onaylı parçaların, aksesuarların veya dönüşümlerin yanlış takılmasından kaynaklanan kusurlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

⚠ UYARI

Aksesuar donanımlı bir motosikleti veya herhangi bir türde yük taşıyan bir motosikleti asla aşağıdaki hızların üzerinde sürmeyin

80 mph (130 km/h). Bu koşullardan herhangi birinde veya her ikisinde de

80 mph (130 km/h) yasal hız sınırı buna izin verse bile denenmemelidir.

Aksesuarların ve/veya yükün varlığı motosikletin dengesinde ve kullanımında değişikliklere neden olacaktır.

Motosiklet stabilitesindeki değişikliklere izin verilmemesi motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir. Yüksek hızda sürüş yaparken, çeşitli motosiklet konfigürasyonu ve çevresel faktörlerin motosikletinizin dengesini olumsuz etkileyebileceğinin her zaman farkında olun. Örneğin:

- Motosikletin her iki tarafında yanlış dengelenmiş yükler
- Yanlış ayarlanmış ön ve arka süspansiyon ayarları
- Yanlış ayarlanmış lastik basınçları
- Aşırı veya düzensiz aşınmış lastikler
- Yan rüzgarlar ve diğer araçlardan kaynaklanan türbülans
- Bol kıyafetler.

80 mil/saat (130 km/saat) mutlak hız sınırının onaylanmamış aksesuarların takılması, yanlış yükleme, aşınmış lastikler, motosikletin genel durumu ve kötü yol veya hava koşulları nedeniyle azalacağını unutmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Aksesuar Soketi

DUYURU

Motosiklet aküsünü ön elektrikli aksesuar soketini kullanarak şarj etmeyin.

Motosiklet aküsünü sadece arka elektrikli aksesuar soketini kullanarak şarj edin.

DUYURU

Motosiklet aküsünü boşaltacağından, motor çalışmıyorken elektrikli aksesuarları arka elektrikli aksesuar soketine bağlı bırakmayın.

DUYURU

Takılı elektrikli aksesuarlar kullanılırken motosiklet aküsünü aşırı deşarjdan korumak için, elektrikli aksesuar soketlerinden çekilebilecek toplam akım beş Amperdir.

Aksesuar soketi ile kullanıma uygun bir fiş, orijinal Triumph parçası olarak mevcuttur.

Yükleniyor

⚠ UYARI

Asla şasi ile yakıt deposu arasına herhangi bir eşya koymaya çalışmayın. Bu, motosikletin direksiyon yönünü kısıtlayabilir.

Gidona veya ön çatala takılan ağırlık direksiyon grubunun kütlesini artıracaktır. Bu durum yol tutuşunu, dengeyi veya motosikletin çalışmasının diğer yönlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Her pannier için maksimum güvenli yük, pannierin içindeki bir etikette belirtilmiştir ve aşılmamalıdır.

Bu yükleme sınırının aşılması, motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer yönlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

AKSESUARLAR, YÜKLEME VE YOLCULAR

UYARI

Yolcu koltuğunu herhangi bir nesne taşımak için kullanmayın.

Yolcu koltuğunda eşya taşımak motosikletin dengesini olumsuz etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Motosikletinizde kaplar içinde sıvı taşımayın.

Sıvılar stabil değildir ve motosiklet stabilitesini olumsuz etkileyecektir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Her zaman taşınan yüklerin motosikletin her iki tarafına eşit olarak dağıtıldığından emin olun. Motosiklet hareket halindeyken yükün hareket etmemesi için doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Yükü her bir pannier (varsa) içinde eşit olarak dağıtın. Ağır eşyaları pannierin alt kısmına ve iç tarafına yerleştirin.

Yük güvenliğini her zaman düzenli olarak kontrol edin (motosiklet hareket halindeyken değil) ve yükün motosikletin arkasını aşmadığından emin olun.

Teknik Özellikler bölümünde belirtilen maksimum araç yükleme ağırlığını asla aşmayın.

Bu azami yükleme ağırlığı, sürücünün, yolcunun, takılı aksesuarların ve taşınan yükün toplam ağırlığından oluşur.

Ayarlanabilir süspansiyon ayarlarına sahip modellerde, ön ve arka yay ön yükü ve sönümleme ayarlarının motosikletin yükleme durumuna uygun olduğundan emin olun. Pannierler için izin verilen maksimum taşıma yükünün pannierin içindeki bir etikette belirtildiğini unutmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

Ek yükleri dengelemek için far hedefini ayarlayın (bkz. sayfa 169).

Yolcular

UYARI

Bu motosiklet, bir sürücü ve en fazla bir yolcu taşıyabilen iki tekerlekli bir araç olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır (yolcu koltuğu ve ayak dayama yerlerinin takılı olması şartıyla).

Sürücünün, yolcuların, aksesuarların ve bagajın toplam ağırlığı Teknik Özellikler bölümünde belirtilen maksimum yük sınırını aşmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Bir motosikletin yol tutuşu ve frenleme kabiliyetleri bir yolcunun varlığından etkilenecektir.

Sürücü, motosikleti bir yolcu ile kullanırken bu değişiklikleri hesaba katmalı ve bu konuda eğitim almadan ve motosikletin kullanım özelliklerinde meydana gelen değişikliklere aşına ve rahat olmadan böyle bir çalışmaya kalkışmamalıdır.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

UYARI

Sağlanan ayaklıklara ulaşabilecek kadar uzun boylu olmadıkça yolcu taşımayın.

Ayaklıklara ulaşabilecek kadar uzun olmayan bir yolcu motosiklet üzerinde güvenli bir şekilde oturamaz ve dengesizliğe neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Yolcunuz, ani hareketler yaparak veya yanlış bir oturma pozisyonu benimseyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabileceği konusunda bilgilendirilmelidir.

Sürücü yolcuya aşağıdaki şekilde talimat vermelidir:

- Motosiklet hareket halindeyken yolcunun hareketsiz oturması ve motosikletin çalışmasına müdahale etmemesi önemlidir.

- Ayaklarını yolcu ayaklıklarında tutmak ve koltuk kayışına veya tutunma raylarına (varsa) ya da sürücünün beline veya kalçalarına sıkıca tutunmak.

- Yolcuya virajlarda sürücüyle birlikte eğilmesini ve sürücü bunu yapmadıkça eğilmemesini tavsiye edin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Motosikletinizde hayvan taşımayın.

Bir hayvan, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilecek ani ve öngörülemeyen hareketler yapabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

İçindekiler

Planlı Bakım	121
Kullanılmış Sıvıların Bertarafı	123
Planlı Bakım Tablosu.....	124
Motor Yağı	126
Motor Yağ Seviyesi Kontrolü.....	126
Motor Yağı ve Yağ Filtresi Değişimi	128
Motor Yağı Spesifikasyonu ve Sınıfı (15W/50)	130
Soğutma Sistemi.....	131
Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü	132
Soğutma Sıvısı Seviye Ayarı.....	133
Soğutma Sıvısı Değişimi	133
Radyatör ve Hortumlar.....	134
Gaz Kelebeği Kontrolü	134
Gaz Kelebeği Kontrolü.....	135
Debriyaj	135
Debriyaj Kontrolü	135
Debriyaj Yağı Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması	135
Nihai Tahrik Ünitesi.....	137
Son Tahrik Ünitesi Yağ Seviyesi Ayarı.....	137
Frenler.....	138
Yeni Fren Diskleri ve Balatalarının Alıştırılması	138
Fren Balatası Aşınma Telafisi	138
Fren Aşınma Kontrolü	139
Disk Fren Hidroliği	139
Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması	140
Arka Fren Hidroliği Kontrolü ve Ayarı	142
Fren Lambası Anahtarları	143
Aynalar	143
Direksiyon/Tekerlek Rulmanları.....	145
Direksiyon Rulmanlarının Kontrolü.....	145
Tekerlek Rulmanlarının Kontrolü	146
Ön Süspansiyon	147
Ön Süspansiyon Ayarları	148
Ön Süspansiyon Geri Tepme Sönümlleme Ayarı.....	148
Ön Süspansiyon Sıkıştırma Sönümlleme Ayarı.....	149
Ön Çatal Kontrolü.....	149

BAKIM VE AYARLAMA

Arka Süspansiyon.....	151
Arka Süspansiyon Ayarları	151
Arka Süspansiyon Yayı Ön Yük Ayarı.....	152
Arka Süspansiyon Geri Tepme Sönümlleme Ayarı.....	153
Arka Süspansiyon Sıkıştırma Sönümlleme Ayarı.....	153
Bank Açısı Göstergeleri	154
Lastikler	155
Lastik Şişirme Basınçları	156
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)	156
Lastik Aşınması	157
Önerilen Minimum Diş Derinliği	157
Lastik Değişimi.....	158
Akü	161
Akünün Sökülmesi.....	161
Pil İmhası	162
Akü Bakımı	162
Akü Deşarjı	163
Depolama ve Motosikletin Seyrek Kullanımı Sırasında Akü Deşarjı.....	163
Akü Şarjı	164
Akü Montajı.....	165
Sigortalar	166
Sigorta Tanımlama.....	166
Işıklar	167
Farlar	167
Arka Işık.....	170
Yön Gösterge Işıkları	170
Plaka Işığı	170
Kriko Noktaları	170

Planlı Bakım

UYARI

Triumph Motorcycles, yanlış bakım veya yanlış ayarlardan kaynaklanan hasar veya yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yanlış veya ihmal edilmiş bakım, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

UYARI

Tüm bakımlar hayati önem taşır ve ihmal edilmemelidir. Yanlış bakım veya ayarlama motosikletin bir veya daha fazla parçasının arızalanmasına neden olabilir.

Hava, arazi ve coğrafi konum bakımı etkiler. Bakım programı, motosikletin kullanıldığı özel ortama ve bireysel sahibinin taleplerine uyacak şekilde ayarlanmalıdır.

Programlı bakım tablosunda listelenen bakım öğelerini doğru bir şekilde gerçekleştirmek için özel aletler, bilgi ve eğitimler gereklidir. Yetkili bir Triumph satıcısı, Triumph motosikletinizin bakımını doğru bir şekilde yapmak için gerekli bilgi, ekipman ve becerilere sahip olacaktır.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Yanlış veya ihmal edilmiş bakım, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Motosikleti güvenli ve güvenilir bir durumda tutmak için, bu bölümde özetlenen bakım ve ayarlamalar günlük kontroller programında belirtildiği gibi ve ayrıca programlı bakım çizelgesine uygun olarak yapılmalıdır. Aşağıdaki bilgiler, günlük kontrolleri ve bazı basit bakım ve ayar öğelerini gerçekleştirirken izlenecek prosedürleri açıklamaktadır.

Programlı bakım üç şekilde gerçekleştirilebilir; motosikletin her yıl kat ettiği kilometreye bağlı olarak yıllık bakım, kilometre bazlı bakım veya her ikisinin kombinasyonu.

- ▼ Yılda 10.000 milden (16.000 km) daha az yol kat eden motosikletler yıllık olarak bakımı yapılmalıdır. Buna ek olarak, motosiklet bu kilometreye ulaştığında kilometre bazlı parçaların belirtilen aralıklarda bakımının yapılması gerekir.
- ▼ Yılda yaklaşık 10.000 mil (16.000 km) yol kat eden motosikletler yıllık bakım ve belirtilen kilometre bazlı öğeleri birlikte yaptırmalıdır.
- ▼ Yılda 10.000 milden (16.000 km) fazla yol kat eden motosikletler motosiklet belirtilen kilometreye ulaştığında kilometre bazlı öğelerin bakımını yaptırmalıdır. Buna ek olarak, yıllık bazlı öğelerin belirtilen yıllık aralıklarda bakımının yapılması gerekecektir.

Her durumda bakım, belirtilen bakım aralıklarında veya bu aralıklardan önce yapılmalıdır. Motosikletiniz için hangi bakım programının en uygun olduğu konusunda tavsiye almak için, yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Triumph Motorcycles, yanlış bakım veya yanlış ayarlardan kaynaklanan hasar veya yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Servis Sembölü/Genel Uyarı Sembölü



Servis sembolü, yaklaşık 60 mil (100 km) sonra servis yapılması gerektiğini hatırlatmak için motosiklet çalıştırma sekansından sonra beş saniye boyunca yanacaktır. Servis sembolü, kilometreye ulaşıldığında sürekli olarak yanacak ve servis aralığı sıfırlanana kadar sürekli olarak yanık kalacaktır. Servis aralığının, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından sıfırlanmasını öneririz.



Bir ABS veya motor yönetimi arızası meydana gelmişse ve ABS ve/veya MIL uyarı lambaları yanıyorsa, genel uyarı sembolü yanıp sönecektir. Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

DUYURU

Planlı Bakım Tablosunda * işaretli öğeler, yalnızca kontrol süresini içeren temel servis için maliyet ve zaman ödeneğinin üzerinde ek işçilik ücretine tabidir.

Kullanılmış Sıvıların Bertarafı

Çevreyi korumak için, aşağıdakileri yere, kanalizasyona, kanalizasyona veya su yollarına dökmeyin:

- ▼ Motor yağı
- ▼ Soğutma sıvısı
- ▼ Yakıt
- ▼ Debriyaj ve fren hidroliği
- ▼ Ön çatal yağı.

Kullanılmış yağ filtrelerini genel atıklarla birlikte atmayın.

Yukarıdakilerin bertarafı konusunda şüphelenirseniz, yerel yetkilinize başvurun.

Planlı Bakım Tablosu

Operasyon açıklaması	Mil (km) cinsinden Kilometre Sayacı Okumastı veya Zaman Periyodu, hangisi Önce gelirse					
		İlk Servis	Yıllık Hizmet	Kilometre Bazlı Hizmet		
	Günlük	600 Mil (1,000 Km) veya 6 Aylık Hizmet	Yıl	10.000 Mil (16,000 Km) Hizmet	20.000 Mil (32,000 Km) Hizmet	30.000 Mil (48,000 Km) Hizmet
Yağlama						
Motor ve yağ soğutucusu - sızıntı kontrolü yapın	-	-	-	-	-	-
Motor yağı - yenileyin		-	-	-	-	-
Motor yağı filtresi - yenileyin		-	-	-	-	-
Yakıt Sistemi ve Motor Yönetimi						
Yakıt sistemi - sızıntı olup olmadığını kontrol edin	-					
Yakıt sistemi - yakıt hortumlarında sürtünme, çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin		-	-	-	-	-
Hava filtresi - yenileyin (sürekli ıslak veya tozlu koşullarda sürüş yapıyorsanız daha sık değiştirin)				-	-	-
Yakıt filtresi - yenileyin				-	-	-
Gaz keleşliği gövdeleri - balans*				-	-	-
Bujiler - yenileyin					-	
Soğutma Sistemi						
Soğutma sistemi - sızıntı olup olmadığını kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Soğutma sıvısı seviyesi - kontrol edin/ayarlayın	-	-	-	-	-	-
Soğutma sıvısı - yenileyin - kilometreye bakılmaksızın her 3 yılda bir*	Kilometreye bakılmaksızın her üç yılda bir					
Soğutma sistemi - soğutma suyu hortumlarında sürtünme, çatlak veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin*				-	-	-
Motor						
Debriyaj - çalışmasını kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Debriyaj ana silindiri - sıvı sızıntısı olup olmadığını kontrol edin (sadece hidrolik debriyajlı modeller)	-					
Debriyaj yağı seviyesi - kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Debriyaj yağı - yenileyin - kilometreye bakılmaksızın her 2 yılda bir*	Kilometreye bakılmaksızın her iki yılda bir					
Valf boşlukları - kontrol edin/ayarlayın*					-	
Eksantrik mili zamanlaması - kontrol edin/ayarlayın*					-	
Jantlar ve Lastikler						
Tekerlekler - hasar kontrolü yapın	-					
Jantlar - kırık veya hasarlı jant teli olup olmadığını ve jant teli sıklığını kontrol edin (alaşım jantlar değil)	-					
Lastik aşınması/lastik hasarı - kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Lastik basınçları - kontrol edin/ayarlayın	-	-	-	-	-	-
Tekerlek rulmanları - aşınma/düzgün çalışma kontrolü yapın				-		-
Arka tekerlek içnelli rulman yatağı (sol dış taraf) - yağlayın				-	-	-

Operasyon açıklaması	Mil (km) cinsinden Kilometre Sayacı Okuması veya Zaman Periyodu, hangisi Önce gelirse					
		İlk Servis	Yıllık Hizmet	Kilometre Bazlı Hizmet		
	Günlük	600 Mil (1,000 Km) veya 6 Aylık Hizmet	Yıl	10.000 Mil (16,000 Km) Hizmet	20.000 Mil (32,000 Km) Hizmet	30.000 Mil (48,000 Km) Hizmet
Direksiyon ve Süspansiyon						
Direksiyon - serbest çalışmayı kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Ön ve arka süspansiyon - hasar/sızıntı/düzgün çalışma kontrolü yapın	-	-	-	-	-	-
Fener mili yatakları - kontrol edin			-			
Çatal yağı - yenileyin						-
Fener mili yatakları - yağlayın						-
Sallanan kol mili - yağlayın						-
Arka süspansiyon ünitesi ve bağlantı - yağlayın (sadece tek arka süspansiyon üniteli modeller)						-
Frenler						
Fren sistemi - çalışmasını kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Fren balataları - aşınma seviyelerini kontrol edin*			-	-	-	-
Fren hidroliği seviyeleri - kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Fren hidroliği - yenileyin - kilometreye bakılmaksızın her 2 yılda bir*	Kilometreye bakılmaksızın her iki yılda bir					
Nihai Tahrik						
Nihai tahrik - yağ sızıntılarını kontrol edin	-	-	-	-	-	-
Son tahrik yağı - yenileyin		-			-	
Son tahrik yağ seviyesi - kontrol edin			-	-		-
Elektrik						
Işıklar, aletler ve elektrik sistemleri - kontrol edin/ ayarlayın	-	-	-	-	-	-
Genel						
Eğim açısı göstergeleri - aşınma kontrolü*	-	-	-	-	-	-
Orta ve/veya yan sehpa - aşınma/düzgün çalışma açısından kontrol edin	-			-		-
Otomatik Tarama - Triumph arıza tespit aracını kullanarak tam bir Otomatik Tarama gerçekleştirin (bir müşteri kopyası yazdırın)		-	-		-	-
Göstergeler, anahtarsız ECM ve motor ECM - Triumph diyagnostik aracını kullanarak en son kalibrasyon indirmesini kontrol e d i n		-	-	-	-	-
Bağlantı elemanları - güvenlik açısından görsel olarak inceleyin		-	-	-	-	-
Bekleyen tüm Servis Bülteni ve garanti çalışmalarını gerçekleştirin		-	-	-	-	-
Yol testi gerçekleştirin		-	-	-	-	-
Servis kayıt defterini doldurun ve servis göstergesini sıfırlayın (varsa)		-			-	-
Akıllı anahtar pili - yenileyin			-	-		-
Sırtlık - düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin (takılıysa)				-		-
Aksesuar pannier bağlantı mekanizması - doğru çalışıp çalışmadığını ve ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin				-		-
Yan sehpa pivot pimi - temiz				-	-	-

Motor Yağı



⚠ UYARI

Motor yağı seviyesinin doğru olduğundan ve yağın planlanan bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirildiğinden emin olun.

Motosikletin yetersiz, bozulmuş veya kirlenmiş motor yağı ile çalıştırılması motor aşınmasının hızlanmasına neden olur ve motor veya şanzımanın tutukluk yapmasına yol açabilir.

Motorun veya şanzımanın tutukluk yapması motosiklet kontrolünün aniden kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Motor, şanzıman ve debriyajın doğru çalışması için motor yağını doğru seviyede tutun ve motor yağı ile yağ filtresini planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirin.

Motor Yağ Seviyesi Kontrolü

⚠ TEHLİKE

Motoru asla çalıştırmayın veya kapalı bir alanda çalıştırmayın.

Motosikleti her zaman açık havada veya yeterli havalandırması olan bir alanda kullanın.

Egzoz dumanı zehirlidir ve kısa bir süre içinde bilinç kaybına ve ölüme neden olur.

⚠ DİKKAT

Motor yakın zamanda çalışmışsa, egzoz bileşenleri dokunulamayacak kadar sıcak olabilir.

Cilt hasarını önlemek için, egzoz sistemine dokunmadan önce daima sıcak parçaların soğumasını bekleyin.

Sıcak bileşenlerle temas, maruz kalan ciltte hafif ila orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

DUYURU

Motor sıcakken asla motor yağını kontrol etmeyin veya ayarlamayın.

Motor sıcakken motor yağını kontrol etmeye veya ayarlamaya çalışmak, motor yağının yetersiz kalmasına ve motorun hasar görmesine neden olabilir.

Motor yağını daima motor soğukken kontrol edin veya ayarlayın.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

DUYURU

Motordaki yağ seviyesinin doğru bir göstergesi sadece motor soğukken ve motosiklet yan sehpadayken gösterilir.

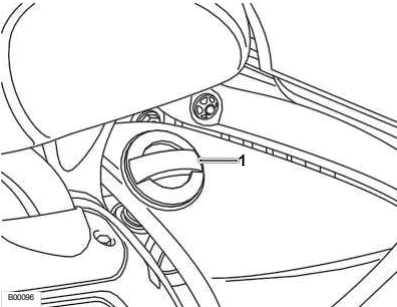
Motor yağını kontrol etmenin bu yöntemi, yağ hacminin doğru dağıtıldığından emin olmak için özellikle önemlidir çünkü bu model kuru karterli bir motora sahiptir. Bu yöntemin izlenmemesi motordaki yağ miktarının yanlış gösterilmesine neden olacaktır.

- ▼ Motorun soğuk olduğundan emin olun.
- ▼ Motoru çalıştırın ve 60 - 90 saniye boyunca rölantide çalıştırın.

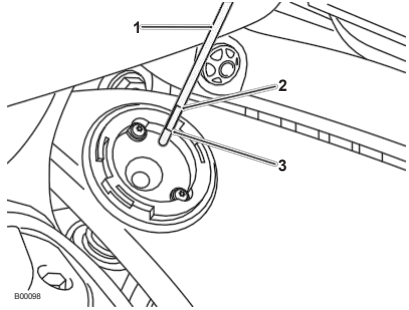
DUYURU

Motor rölantideyken gaz kelebeğini çalıştırmayın. Bu, motor yağ çubuğunda yanlış bir yağ seviyesi verecektir.

- ▼ Motoru durdurun, ardından yağın soğuması için en az üç dakika bekleyin.
Anlaştık.
- ▼ Yağ doldurma kapağını saat yönünün tersine çevirin ve çıkarın.



- ▼ Yağ çubuğunu yağ doldurma borusundan çıkarın, yağ çubuğunu silerek temizleyin ve motor yağı seviye çubuğunu tamamen içeri ittiğinizden emin olarak yağ doldurma borusuna tekrar takın.
- ▼ Motor yağı seviye çubuğunu çıkartın.
- ▼ Yağ seviyesi aşağıdaki gibi ise motorda yeterli miktarda yağ vardır
Motor yağ çubuğundaki minimum ve maksimum işaretleri arasında.



1. Motor yağ çubuğu
 2. Maksimum limit
 3. Minimum limit
- ▼ Seviye minimum işaretine yakınsa veya altındaysa önerilen motor yağını, her seferinde azar azar, motor yağı çubuğundaki maksimum işaretine kadar kullanın.

DUYURU

Motor yağı değişimi veya tamamlama sırasında motora yabancı madde veya kirlilik girmedikten emin olun. Motora yabancı madde girmesi motorun hasar görmesine neden olabilir.

1. Yağ doldurma kapağı

BAKIM VE AYARLAMA

seviye
ye
ulaşıldı
ğında,
motor
yağı
seviye
çubuğ
unu ve
yağ
Doldurma
kapağı.

Motor Yağı ve Yağ Filtresi

Değişimi:

⚠ UYARI

Her zaman uygun koruyucu giysiler giyin ve kullanılmış motor yağıyla cilt temasından kaçının.

Motor yağı ile uzun süreli veya tekrarlanan temas cilt kuruluğuna, tahrişe ve dermatite yol açabilir.

Kullanılmış motor yağı cilt kanserine yol açabilecek zararlı kirlilik içerir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

⚠ DİKKAT

Motor yağı sıcak olabilir.

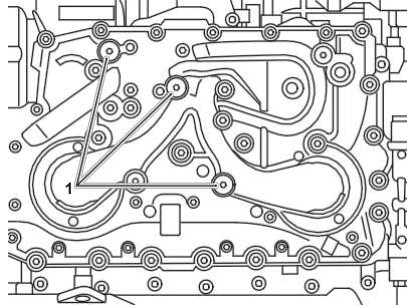
Uygun koruyucu giysi, eldiven ve göz koruması kullanarak sıcak motor yağı ile temastan kaçının.

Sıcak motor yağı ile temas, maruz kalan ciltte hafif ila orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

Motor yağı ve motor yağı filtresi planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirilmelidir.

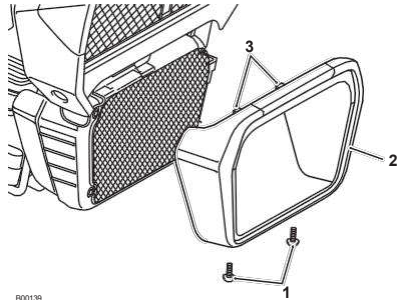
- ▼ Motoru iyice ısıtın ve motoru durdurun.
- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.
- ▼ Motorun altına bir yağ boşaltma kabı yerleştirin.

- ▼ Üç karter tapasını karterin altından çıkarın ve motor yağını boşaltmak için. Pulları atın.



1. Motor yağı tahliye tapaları

- ▼ Serbest bırakmak Sabitleme, hareket et öne doğru radyatör alt kapağını üst tutma klipslerini ayırın ve alt kaputu çıkarın.



B00139

1. Sabitlemeler
2. Alt kaput
3. Tespit klipsleri

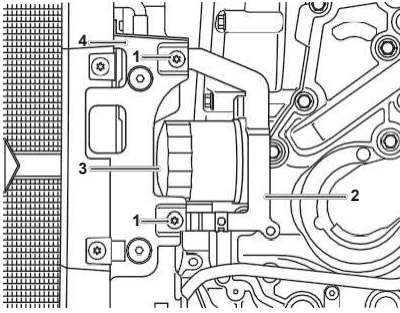
- ▼ Yağ boşaltma kabını motor yağ filtresinin altına yerleştirin.

DUYURU

Yağ filtresine erişmek için radyatör alt çevresinin hafifçe öne doğru döndürülmesi gerekecektir.

BAKIM VE AYARLAMA

- ▼ Radyatör alt çevresini sabitleyen iki sabitleme parçasını serbest bırakın Parantez.



1. Sabitlemeler
2. Parantez
3. Yağ filtresi
4. Radyatör alt çevresi

- ▼ Radyatör alt çevresini döndürün. Motor yağını sökün ve çıkarın Triumph servis aleti T3880313'ü kullanarak filtreyi çıkarın. Eski filtreyi çevre dostu bir şekilde atın.
- ▼ Yedek motor yağı filtresini yeni motor yağı ile önceden doldurun.
- ▼ Yeni motorun sızdırmazlık halkasına ince bir tabaka temiz motor yağı sürün Yağ filtresi.
- ▼ Motor yağ filtresini takın ve 10 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Radyatör alt çevresini braketine sabitleyin ve sabitleme elemanlarını sıkın 4 Nm'ye kadar.
- ▼ Motor yağı tamamen boşaldıktan sonra yeni bir sızdırmazlık pulu takın üç karter tapasına.
- ▼ Karter tapalarını takın ve 30 Nm'ye kadar sıkın.

DUYURU

Motordaki yağ seviyesinin doğru bir göstergesi sadece motor soğukken ve motosiklet yan sehpadayken gösterilir.

Motor yağını kontrol etmenin bu yöntemi, yağ hacminin doğru dağıtıldığından emin olmak için özellikle önemlidir çünkü bu model kuru karterli bir motora sahiptir. Bu yöntemin izlenmemesi motordaki yağ miktarının yanlış gösterilmesine neden olacaktır.

- ▼ Uygun bir huni kullanarak motoru tam veya yarı sentetik 15W/50 ile doldurun

API SN (veya daha yüksek) ve JASO MA2 spesifikasyonlarını karşılayan motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir.

DUYURU

Belirtilen motor yağı sınıfı kullanılmalıdır.

Yanlış motor yağı sınıfının kullanılması motorun hasar görmesine neden olabilir.

- ▼ Yağ çubuğunu takın, motoru çalıştırın ve 60 ila 90 saniye rölantide çalışmasını bekleyin.

DUYURU

Motor rölantideyken gaz keleşğini çalıştırmayın. Bu, motor yağ çubuğunda yanlış bir yağ seviyesi verecektir.

- ▼ Düşük yağ basıncı uyarı lambasının söndükten sonra da yanmaya devam ettiğinden emin olun. başlatılır ve ekranda bir uyarı mesajı gösterilmez.

DUYURU

Motor yağı basıncı çok düşükse, düşük yağ basıncı uyarı lambası yanacaktır.

Düşük yağ basıncı göstergesi yanmaya devam ederse, motoru derhal durdurun ve durumu araştırın.

Motoru düşük yağ basıncı ile çalıştırmak ciddi motor hasarına neden olur.

- ▼ Motoru durdurun, ardından yağın soğuması için en az üç dakika bekleyin.

Yerleşin. Önerilen motor yağını, her seferinde biraz olmak üzere, motor yağı çubuğundaki maksimum işarete kadar ekleyin.

DUYURU

Yağ motorun tüm parçalarına ulaşmadan motor devrinin rölantinin üzerine çıkarılması motorun hasar görmesine veya tutukluk yapmasına neden olabilir.

Motor devrini sadece motor yağının tam olarak dolaşmasını sağlamak için motoru 60 saniye çalıştırdıktan sonra yükseltin.

Motor Yağı Spesifikasyonu ve Sınıfı (15W/50)

Triumph'un yüksek performanslı yakıt enjeksiyonlu motorları, API SN (veya daha yüksek) ve JASO MA2 spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 15W/50 motosiklet motor yağı kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Triumph Performance tam sentetik motor yağı

DUYURU

Belirtilen motor yağı sınıfı kullanılmalıdır.

Yanlış motor yağı sınıfının kullanılması motorun hasar görmesine neden olabilir.

Motor yağına herhangi bir kimyasal katkı maddesi eklemeyin. Motor yağı aynı zamanda debriyayı da yağlar ve herhangi bir katkı maddesi debriyajın kaymasına neden olabilir.

Mineral, bitkisel, deterjansız yağ, hint bazı yağlar veya gerekli spesifikasyona uymayan herhangi bir yağ kullanmayın. Bu yağların kullanımı ani ve ciddi motor hasarına neden olabilir.

Motor yağı değişimi veya tamamlama sırasında kartere yabancı madde girmediğinden emin olun.

Soğutma Sistemi



Etkili motor soğutması sağlamak için, motosikleti sürmeden önce her gün soğutma suyu seviyesini kontrol edin ve seviye düşükse soğutma suyunu tamamlayın.

DUYURU

Motosiklet fabrikadan çıktığında D2053 soğutma sıvısı, yıl boyunca kullanılan Organik Katkı Teknolojisi (OAT olarak bilinir) soğutma sıvısı ile donatılmıştır. Turuncu renklidir ve %50 monoetilen glikol bazlı antifriz çözeltisi içerir.

Triumph tarafından sağlanan D2053 soğutma sıvısı -40°C'ye (-40°F) kadar donma koruması sağlar.

Korozyon İnhibitörleri

⚠ UYARI

D2053 OAT soğutma sıvısı alüminyum motorlar ve radyatörler için uygun korozyon önleyiciler ve antifriz içerir. Soğutma sıvısını daima üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanın.

Soğutma sıvısı insan vücudu için zararlı olan zehirli kimyasallar içerir.

Cilt veya göz ile teması ciddi tahrişe neden olabilir. Soğutma sıvısı ile çalışırken koruyucu eldiven, giysi ve göz koruması kullanın.

Soğutma sıvısı solunursa, kişiyi temiz havaya çıkarın ve rahat nefes almasını sağlayın. Şüphe veya kalıcı semptomlar durumunda tıbbi yardım alın.

Soğutma sıvısı cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın. Kirlenmiş giysileri çıkarın.

Soğutma sıvısı gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

Soğutma sıvısı yutulursa, ağzı suyla çalkalayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

SOĞUTMA SUYUNU ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

NO TICE

Triumph tarafından sağlanan D2053 OAT soğutma sıvısı önceden karıştırılmıştır ve soğutma sistemini doldurmadan veya ilave etmeden önce seyreltilmesi gerekmez.

Soğutma sistemini korozyondan korumak için soğutma sıvısında korozyon önleyici kimyasalların kullanılması şarttır.

Korozyon önleyici içeren bir soğutma sıvısı kullanılmazsa, soğutma sistemi su ceketinde ve radyatörde pas ve kireç birikecektir. Bu durum soğutma sıvısı geçişlerini tıkayacak ve soğutma sisteminin verimliliğini önemli ölçüde azaltacaktır.

Farklı tipteki soğutma sıvıları karıştırılmamalıdır. Farklı tipteki soğutma sıvılarının karıştırılması soğutma sıvısının performansını düşürecek ve ömrünü kısaltacaktır. Soğutma sıvısını değiştirirken, soğutma sisteminin temiz suyla iyice yıkanması önerilir.

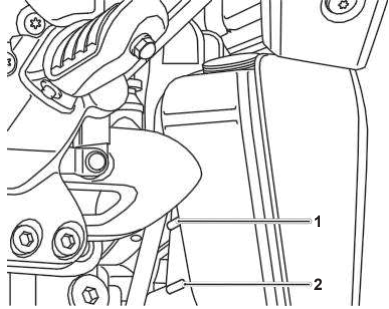
Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü

Soğutma sıvısı genişleme deposu motosikletin sağ tarafında, radyatör alt kaportasında bulunur.

Soğutma sıvısı genişleme deposundaki soğutma sıvısı seviyesi herhangi bir kapak sökölmeden kontrol edilebilir.

- ▼ Motorun soğumasını bekleyin.
Soğutma sıvısı seviyesi aşağıdaki durumlarda kontrol edilmelidir
motor soğuktur (oda veya ortam sıcaklığında).
- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.

- ▼ Soğutma sıvısı genişleme deposundaki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin. Soğutma sıvısı seviyesi MAX (üst çizgi) ve MIN (alt çizgi) işaretleri arasında olmalıdır.



1. MAX işareti
2. MIN işareti

- ▼ Soğutma sıvısı MIN (minimum) seviyesinin altındaysa, soğutma sıvısı seviyesi
gerekir olmak ayarlandı.
için daha fazla bilgi için bkz. sayfa 133

DUYURU

Soğutma sıvısı aşırı ısındığı için soğutma sıvısı seviyesi kontrol ediliyorsa, radyatördeki seviyeyi de kontrol edin ve gerekirse tamamlayın. Acil bir durumda soğutma sistemine damıtılmış su eklenebilir. Ancak, soğutma sıvısı boşaltılmalı ve mümkün olan en kısa sürede D2053 OAT soğutma sıvısı ile doldurulmalıdır.

Soğutma Sıvısı Seviye

⚠ DİKKAT

Motor sıcakken radyatör basınç kapağını çıkarmayın.

Motor sıcakken radyatörün içindeki soğutma sıvısı da sıcak ve basınç altında olacaktır.

Bu sıcak, basınçlı soğutma sıvısı ile temas, açıkta kalan ciltte hafif ila orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

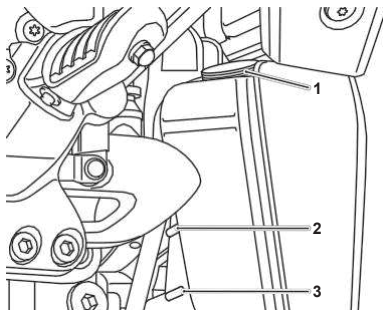
DUYURU

Soğutma sisteminde sert su kullanılırsa, motorda ve radyatörde kireç birikmesine neden olur ve soğutma sisteminin verimliliğini önemli ölçüde azaltır.

Soğutma sistemi verimliliğinin azalması motorun aşırı ısınmasına ve ciddi hasar görmesine neden olabilir.

- ▼ Motorun soğumasını bekleyin.
Soğutma sıvısı seviyesi aşağıdaki durumlarda ayarlanmalıdır
motor soğuk.
- ▼ Motosikleti düz bir zemine ve dik bir konuma yerleştirin.

- ▼ Soğutma sıvısı seviyesi MAX (üst çizgi) ve MIN (alt çizgi) arasında olmalıdır.
çizgisi) soğutma sıvısı genleşme deposundaki işaretler.



1. Soğutma sıvısı genleşme deposu kapağı
2. MAX işareti
3. MIN işareti

- ▼ Soğutma sıvısı genleşme deposu kapağını soğutma sıvısı genleşme deposundan çıkarın.
- ▼ Seviyeye ulaşana kadar doldurma deliğinden soğutma sıvısı karışımı ekleyin
MAX işareti.
- ▼ Soğutma sıvısı genleşme deposu kapağını tekrar takın.

Soğutma Sıvısı Değişimi

Soğutma sıvısının planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirilmesini tavsiye ederiz.

Radyatör ve

Hortulanlar

⚠ DİKKAT

Fan, motor çalışırken otomatik olarak çalışır.

Ellerinizi ve giysilerinizi daima fandan uzak tutun.

Dönen fan ile temas hafif ila orta derecede yaralanmaya neden olabilir.

DUYURU

Araba yıkama tesisi veya ev tipi basınçlı yıkama makinesi gibi yüksek basınçlı su sprelerinin kullanılması radyatör kanatlarına zarar verebilir, sızıntılara neden olabilir ve radyatörün verimliliğini düşürebilir.

Radyatörün önüne veya soğutma fanının arkasına izinsiz aksesuarlar takarak radyatörden geçen hava akışını engellemeyin veya saptırmayın.

Radyatör hava akışının engellenmesi

aşırı ısınmaya neden olarak radyatör hortulanlarındaki veya bozulma olup olmadığını ve gergi klipslerinin sıkılığını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin. Arızalı parçalar, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Radyatör ızgarasını ve kanatçıklarını böcekler, yapraklar veya çamurdan kaynaklanan engellere karşı kontrol edin. Tıkanıklıkları düşük basınçlı su ile temizleyin.

Gaz Kelebeği Kontrolü

⚠ UYARI

Gaz kelebeği kumandasının 'hissiyatındaki' değişikliklere karşı daima dikkatli olun. Değişiklikler mekanizmadaki aşınmadan kaynaklanabilir ve bu da gaz kelebeği kontrolünün takılmasına veya sıkışmasına neden olabilir.

Herhangi bir değişiklik tespit edilirse, gaz kelebeği sistemi uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Yapışan veya sıkışan bir gaz kelebeği kontrolü, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Gaz Kelebeği

Kontrolü

⚠ UYARI

Motosikletin yapışmış veya hasarlı bir gaz kelebeği kumandası ile kullanılması gaz kelebeği işlevini engelleyecektir. Gaz kelebeğini kontrol etmek zor olabilir ve performans etkilenecektir.

Yapışmış veya hasarlı bir gaz kelebeği kumandasının kullanılmaya devam edilmesini önlemek için, gaz kelebeği sistemi uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Gaz kelebeğinin aşırı zorlama olmadan düzgün bir şekilde açıldığını kontrol edin ve takılmadan ve manuel müdahale olmadan kendi geri dönüş yay kuvveti altında hızlı bir şekilde kapanır.
- ▼ Hafifçe bastırıldığında gaz kelebeği kavramasında 1 - 2 mm boşluk olup olmadığını kontrol edin gaz kelebeğini ileri geri çevirerek.
- ▼ Bir sorun tespit edilirse veya herhangi bir şüphe varsa ya da yanlış bir Gaz kelebeği sistemi, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Debriyaj

Motosiklet, ayar gerektirmeyen hidrolik olarak çalışan bir debriyaj ile donatılmıştır.

Debriyaj Kontrolü

- ▼ Kontrol edin ve gerekiyorsa ana ünitedeki debriyaj sıvısı seviyesini ayarlayın silindir rezervuarı.
- ▼ Debriyaj hidrolik hortumunda ve rakorlarında sıvı sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

Debriyaj Yağı Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması

⚠ UYARI

Debriyaj sıvısı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye danışın.

Bitmiş debriyaj yağı seviyeleri veya debriyaj yağı sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Sadece bu el kitabının Teknik Özellikler bölümünde listelenen DOT 4 spesifikasyonlu debriyaj yağı kullanın.

Teknik Özellikler bölümünde listelenen DOT 4 sıvıları dışında debriyaj sıvılarının kullanılması debriyaj sisteminin verimliliğini azaltabilir.

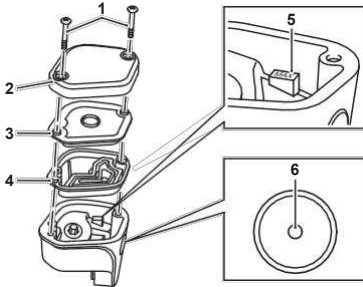
Debriyaj sıvısının planlı bakım çizelgesinde belirtilen aralıkta değiştirilmemesi debriyaj verimliliğini azaltabilir ve motosiklet

kontrolünün kaybedilmesine yol açarak ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

Debriyaj sıvısı haznesi sol taraftaki gidonda bulunur.

Debriyaj Yağı Seviye Kontrolü

- ▼ Debriyaj sıvısının seviyesini kontrol edin, yan taraftaki camdan görülebilir. Rezervuar gövdesi.
- ▼ Haznedeki debriyaj sıvısı seviyesi MAKS. (maksimum) ve MIN (minimum) seviye çizgileri (rezervuar yatay tutulur).



1. Rezervuar kapağı vidaları
2. Rezervuar kapağı
3. Plastik plaka
4. Diyafram contası

Debriyaj Yağı Seviye Ayarı

- ▼ Çıkarmadan önce rezervuar kapağını temizleyin. Bu, kiri önlemeye yardımcı olur ve rezervuara giren toz.
- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını sökün.
- ▼ Rezervuar kapağını, plastik plakayı ve diyafram contasını çıkarın.
- ▼ Yeni bir DOT 4 debriyaj sıvısı kullanarak hazneyi MAX seviye çizgisine kadar doldurun. sızdırmaz kap. Triumph Performance DOT 4 debriyaj sıvısı tavsiye edilir.
- ▼ Diyafram contasını tekrar takın ve doğru şekilde yerleştirilmiş olduğuna dikkat edin. Rezervuar.
- ▼ Plastik plakayı tekrar takın.
- ▼ Rezervuar kapağını tekrar takın.
- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını tekrar takın ve 1,5 Nm'ye kadar sıkın.

5. MAX (maksimum) seviye hattı
6. MIN (minimum) seviye çizgi

BAKIM VE AYARLAMA

Nihai Tahrik Ünitesi

Son tahrik ünitesi yağ seviyesi kontrol edilebilir ve ayarlanabilir. Son tahrik ünitesinde yağ sızıntısı olup olmadığını daima planlı bakım tablosuna uygun olarak kontrol edin.

Son Tahrik Ünitesi Yağ Seviyesi Ayarı

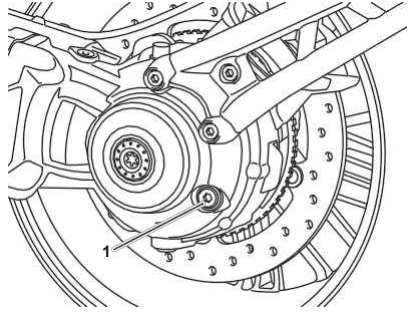
⚠ UYARI

Nihai tahrik ünitesi hiçbir koşul altında sökülmemelidir.

Bu uyarıya uyulmaması, son tahrik ünitesinin arızalanmasına ve arka tekerleğin kilitlenmesine neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Dolum seviyesi tapasını çıkartın.



1. Dolgu seviyesi tapası

- ▼ Son tahrik ünitesini tam sentetik 75W/90 hipoid yağ ile doldurun. Triumph Performance tam sentetik hipoid yağ gibi API Servis Seviyesi GL5 spesifikasyonunu karşılayan bir yağı, son tahrik ünitesinin içindeki yağ seviyesi doldurucunun alt kısmıyla aynı seviyeye gelene kadar kullanın.
- ▼ Dolum seviyesi tapasını tekrar takın ve 25 Nm'ye kadar sıkın.

Frenler

Yeni Fren Diskleri ve Balatalarının Alıştırılması

⚠ UYARI

Fren balataları her zaman tekerlek seti olarak değiştirilmelidir. Aynı tekerleğe iki kaliperin takıldığı ön tarafta, her iki kaliperdeki tüm fren balatalarını değiştirin.

Yedek fren balataları takıldıktan sonra, yeni balatalar "alışana" kadar çok dikkatli sürün.

Tek tek balataların değiştirilmesi frenleme verimliliğini azaltacak ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet

kontrolünün kaybına yol açabilir. Yeni fren diskleri ve balataları, disklerin ve balataların performansını ve uzun ömürlülüğünü optimize edecek dikkatli bir alıştırmaya dönemi gerektirir.

Yeni balataların ve disklerin alıştırmaları için önerilen mesafe 200 mildir (300 km).

Alıştırma döneminde aşırı fren yapmaktan kaçının, dikkatli sürün ve daha uzun fren mesafelerine izin verin.

Fren Balatası Aşınma Telifisi

⚠ UYARI

Fren koluna veya pedala basıldığında yumuşak hissedilirse veya kol/pedal hareketi aşırı olursa, fren borularında ve hortumlarında hava olabilir veya frenler arızalı olabilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

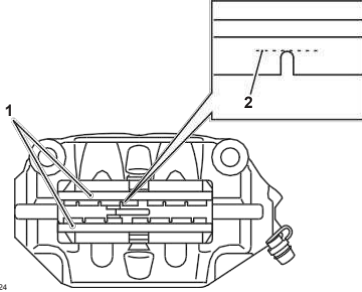
Arızalı frenlerle sürüş, tehlikeli bir sürüş durumuna yol açarak motosiklet kontrolünün

kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Disk ve fren balatası aşınması otomatik olarak telafi edilir ve fren kolu veya pedal hareketi üzerinde hiçbir etkisi yoktur. Ön ve arka frenlerde ayar gerektiren hiçbir parça yoktur.

Fren Aşınma Kontrolü

Fren balataları aşağıdakilere uygun olarak kontrol edilmelidir ile planlanmış gereklilikler ve minimum servis kalınlığına kadar veya ötesinde aşınmışsa değiştirilmelidir.



800124

1. Fren balataları
2. Minimum kalınlık çizgisi

Herhangi bir balatanın (ön veya arka frenler) balata kalınlığı 1,5 mm'den (0,06 inç) azsa, yani balata olukların altına kadar aşınmışsa, tekerlekteki tüm fren balatalarını değiştirin.

Disk Fren Hidroliği

⚠ UYARI

Fren hidroliği higroskopiktir, yani havadaki nemi emer.

Emilen nem, fren hidroliğinin kaynama noktasını büyük ölçüde düşürerek frenleme veriminin azalmasına neden olur.

Bu nedenle, fren hidroliğini daima planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak değiştirin.

Her zaman kapalı bir kaptaki yeni fren hidroliğini kullanın ve asla kapalı olmayan veya daha önce açılmış bir kaptaki hidroliği kullanmayın.

Farklı marka veya derecelerde fren hidroliğini karıştırmayın.

Fren armatürleri, contaları ve bağlantıları etrafında sıvı sızıntısı olup olmadığını ve ayrıca fren hortumlarında yarık, bozulma ve hasar olup olmadığını kontrol edin.

Sürüşten önce her zaman arızaları giderin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS) çalışmıyorsa, fren sistemi ABS donanımlı olmayan bir fren sistemi gibi çalışmaya devam edecektir. Hızı azaltın ve ABS uyarı ışığı yanarken gerekenden daha uzun süre sürüşe devam etmeyin.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Çok sert fren yapmak tekerleklerin kilitlenmesine neden olarak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu

da ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir. Her iki haznedeki fren hidroliği seviyesini kontrol edin ve fren hidroliğini uygun şekilde değiştirinile

planlı bakım gereksinimleri. Teknik Özellikler bölümünde tavsiye edildiği gibi Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği kullanın. Fren hidroliği, nem veya başka kirleticilerle kirlendiğinde veya kirlendiğinden süphelenildiğinde de değiştirilmelidir.

DUYURU

Fren sisteminin havasını almak için özel bir alet gereklidir. Fren hidroliğinin yenilenmesi gerektiğinde veya hidrolik sistem bakım gerektirdiğinde, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Ön Fren Hidroliği Seviyesinin Kontrolü ve Ayarlanması**⚠ UYARI**

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Fren koluna veya pedala basıldığında yumuşak bir his veriyorsa veya kol/pedal hareketi aşırı hale gelirse, fren hatlarında hava olabilir veya fren arızalı olabilir.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olur

Fren sistemini incelemek ve gerekirse onamak için yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

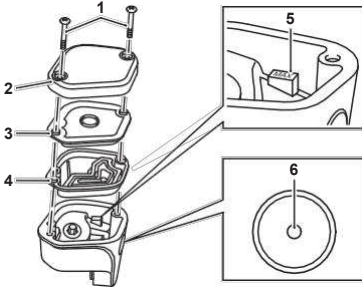
Boyanın zarar görmesini önlemek için, fren sıvısını karoserinin herhangi bir alanına dökmeyin.

Dökülen fren hidroliği boyaya zarar verir.

Ön fren hidroliği haznesi sağ taraftaki gidonda bulunur.

Ön Fren Hidroliği Seviye Kontrolü

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Aracın yan tarafındaki camdan görülebilen fren hidroliği seviyesini kontrol edin
Rezervuar gövdesi.
- ▼ Depodaki fren hidroliği seviyesi MIN seviye çizgisinin üzerinde tutulmalıdır (rezervuar yatay tutulur).



1. Rezervuar kapağı vidaları
2. Rezervuar kapağı
3. Plastik plaka
4. Diyafram contası
5. MAX (maksimum) seviye
6. MIN (minimum) seviye

Ön Fren Hidroliği Seviye Ayarı

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Çıkarmadan önce rezervuar kapağını temizleyin. Bu, kiri önlemeye yardımcı olur ve rezervuara giren toz.
- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını sökün.
- ▼ Rezervuar kapağını, plastik plakayı ve diyafram contasını çıkarın.
- ▼ Yeni DOT 4 fren hidroliği kullanarak rezervuarı MAX seviye çizgisine kadar doldurun.
kapalı kap. Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği önerilir.
- ▼ Diyafram contasını, doğru şekilde yerleştirildiğine dikkat ederek tekrar takın.
Rezervuar.
- ▼ Plastik plakayı tekrar takın.
- ▼ Rezervuar kapağını tekrar takın.

⚠ UYARI

Rezervuar kapağı sabitlemelerini aşırı sıkmayın.

Aşırı sıkılmış hazne kapağı sabitlemeleri fren hidroliği haznesine zarar verebilir ve fren hidroliği sızıntısına yol açarak frenleme verimini düşürebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümlü sonuçlanabilecek motosiklet

- ▼ Kontrolünün kaybolmasına yol açabilir.
- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını tekrar takın ve 1,5 Nm'ye kadar sıkın.

Arka Fren Hidroliği Kontrolü ve Ayarı

UYARI

Her iki sıvı haznesindeki sıvı seviyesinde kayda değer bir düşüş varsa, fren sistemi kontrol edilmelidir.

Fren koluna veya pedala basıldığında yumuşak bir his veriyorsa veya kol/pedal hareketi aşırı hale gelirse, fren hatlarında hava olabilir veya fren arızalı olabilir.

Bitmiş fren hidroliği seviyeleri veya fren hidroliği sızıntısı ile sürüş tehlikelidir ve fren performansının düşmesine neden olur

Fren sistemini incelemek ve gerekirse onamak için yetkili Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

DUYURU

Boyanın zarar görmesini önlemek için karoserinin herhangi bir alanına fren hidroliği dökmeyin.

Dökülen fren hidroliği boyaya zarar verir.

Arka fren hidroliği haznesi, motosikletin sağ tarafındaki topuk korumasının arkasında, sürücünün ayak dayanağına yakın bir yerde bulunur.

Arka Fren Hidroliği Seviyesi Kontrolü

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Aracın ön tarafındaki camdan görülebilen fren hidroliği seviyesini kontrol edin
Rezervuar gövdesi.
- ▼ Depodaki fren hidroliği seviyesi MIN seviye çizgisinin üzerinde tutulmalıdır (rezervuar yatay tutulur).

Arka Fren Hidroliği Seviye Ayarı

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Çıkarmadan önce rezervuar kapağını temizleyin. Bu, kiri önlemeye yardımcı olur
ve rezervuara giren toz.
- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını sökün ve rezervuar kapağını çıkarın.
- ▼ Diyafram contasını ve şamandırayı çıkarın.
- ▼ Rezervuarı MIN seviye çizgisi ile MAX seviye çizgisi arasında doldurmak için
Kapalı bir kaptan yeni DOT 4 fren hidroliği. Triumph Performance DOT 4 fren hidroliği önerilir.
- ▼ Şamandırayı yeniden takın.
- ▼ Doğru yerleştirildiğinden emin olarak diyafram contasını tekrar takın rezervuar kapağı ve rezervuar gövdesi arasında.
- ▼ Rezervuar kapağını tekrar takın.

⚠ UYARI

Rezervuar kapağı sabitlemelerini aşırı sıkmayın.

Aşırı sıkılmış hazne kapağı sabitlemeleri fren hidroliği haznesine zarar verebilir ve fren hidroliği sızıntısına yol açarak frenleme verimini düşürebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

- ▼ Rezervuar kapağı vidalarını tekrar takın ve 1,5 Nm'ye kadar sıkın.

Fren Lambası Anahtarları

⚠ UYARI

Anızalı fren lambaları ile motosiklet kullanmak yasa dışı ve tehlikelidir.

Motosikleti sürmeden önce tüm ışıkların çalıştığından emin olun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Fren lambası ön veya arka fren tarafından bağımsız olarak etkinleştirilir. Kontak AÇIK konumdayken, ön fren kolu çekildiğinde veya arka fren pedalına basıldığında fren lambası çalışmazsa, arıza yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Aynalar

⚠ UYARI

Motosikleti sürmeden önce aynaları daima yeterli arka görüş sağlayacak şekilde ayarlayın.

Motosikletin yanlış ayarlanmış aynalarla kullanılması tehlikelidir.

Motosikletin yanlış ayarlanmış aynalarla kullanılması, motosikletin arkasını görme kaybına neden olacaktır. Yeterli arka görüş olmadan motosiklet kullanmak tehlikelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Motosikleti sürerken asla aynaları temizlemeye veya ayarlamaya çalışmayın. Motosikleti sürerken sürücünün ellerini gidondan çekmesi, sürücünün motosikletin kontrolünü sürdürme yeteneğini azaltacaktır.

Aynaları sadece hareketsizken temizlemeye veya ayarlamaya çalışın.

Motosiklet sürerken aynaları temizlemeye veya ayarlamaya çalışmak motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Bar Ucu Aynalı Modeller

⚠ UYARI

Bar ucu aynalarının yanlış ayarlanması, ayna kolunun yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmesine neden olabilir.

Bu, fren veya debriyaj kolunun çalışmasını kısıtlayacak veya direksiyon hareketini kısıtlayacaktır, bu da motosikletin kullanımını, dengesini veya çalışmasının diğer yönlerini etkileyebilir.

Motosikletin herhangi bir parçasına temas etmediklerinden emin olmak için aynaları gerektiği gibi ayarlayın. Ayarlamadan sonra, aynaların yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmediğini kontrol ederken gidonu sola ve sağa tam kilitte hareket ettirin.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

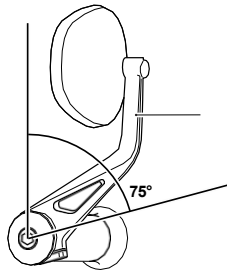
DUYURU

Bar ucu aynalarının yanlış ayarlanması, ayna kolunun yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmesine neden olabilir.

Bu, yakıt deposunun, fren veya debriyaj kollarının veya motosikletin diğer parçalarının hasar görmesine neden olacaktır.

Motosikletin herhangi bir parçasına temas etmediklerinden emin olmak için aynaları gerektiği gibi ayarlayın. Ayarlamadan sonra, aynaların yakıt deposuna, fren veya debriyaj kollarına veya motosikletin diğer parçalarına temas etmediğini kontrol ederken gidonu sola ve sağa tam kilitte hareket ettirin.

Bar ucu aynaları gerektiği gibi ayarlanırsa, normalde herhangi bir ayar gerektirmeyecektir. Ayarlama gerekirse, aynayı ayna kolunun dikey bölümünden ölçülen 75°'den fazla döndürmeyin.



1. Ayna kolu dikey bölümü

Direksiyon/Tekerlek

UYARI

Kontrol sırasında motosikletin düşmesi sonucu yaralanma riskini önlemek için, motosikletin uygun bir destek üzerinde sabitlendiğinden ve sabitlendiğinden emin olun.

Direksiyon ve tekerlek yataklarını kontrol ederken, motosikletin dengesizleşmesine ve destekten düşmesine neden olabileceğinden, her bir tekerleğe aşırı güç uygulamayın veya her bir tekerleği kuvvetlice sallamayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Direksiyon Rulmanlarının Kontrolü

UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek motosikletin hasar görmesine,

UYARI

Direksiyon (mesnet) yataklarının bakımını asla ihmal etmeyin. Direksiyon yataklarını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin ve gerektiğinde ayarlamalar yapın veya değiştirin.

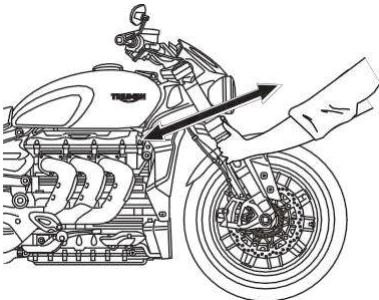
Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Motosikletin yanlış ayarlanmış veya arızalı direksiyon yatakları ile sürülmesi tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Direksiyon (mesnet) yatakları uygun şekilde yağlanmalı ve kontrol edilmelidir ile planlı bakım gereksinimleri.

DUYURU

Tekerlek rulmanlarını her zaman direksiyon rulmanları ile aynı zamanda kontrol edin.



Direksiyonun Serbest Oynama Açısından İncelenmesi

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Motosikleti uygun bir sehpa üzerine ön tekerleği dışarıda olacak şekilde yerleştirin yere koyun ve motosikleti sabitleyin.
- ▼ Motosikletin ön tarafında dururken, motosikletin alt ucunu tutun. ön çatalları ileri ve geri hareket ettirmeye çalışın.
- ▼ Direksiyon (mesnet) yataklarında herhangi bir serbest boşluk tespit edilirse, direksiyon yatakları, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.
- ▼ Desteği çıkarın ve motosikleti yan sehpaye yerleştirin.

Tekerlek Rulmanlarının Kontrolü

⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek motosikletin hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

Tekerlek rulmanlarının bakımını asla ihmal etmeyin. Tekerlek rulmanlarını planlı bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin ve gerektiğinde ayarlama yapın veya değiştirin.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Motosikletin aşınmış veya hasarlı tekerlek yataklarıyla sürülmesi tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Tekerlek yatakları planlı bakım tablosunda belirtilen aralıklarla kontrol edilmelidir.

DUYURU

Ön veya arka tekerlekteki tekerlek yatakları tekerlek göbeğinde oynama yapıyorsa, gürültülüyse veya tekerlek düzgün dönmüyorsa, tekerlek yatakları yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

- ▼ Motosikleti düz bir zemine dik bir şekilde yerleştirin.
- ▼ Motosikleti uygun bir sehpa üzerine ön tekerleği dışarıda olacak şekilde yerleştirin yere koyun ve motosikleti sabitleyin.
- ▼ Motosikletin yan tarafında dururken, motosikletin üst kısmını hafifçe sallayın. ön tekerleği bir yandan diğer yana çevirin.
- ▼ Tekerlek rulmanlarında herhangi bir boşluk tespit edilirse, tekerlek Rulmanlar, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından incelenmeli ve değiştirilmelidir.
- ▼ Uygun sehpayı yeniden yerleştirin ve arka taraf için prosedürü tekrarlayın Tekerlek.
- ▼ Desteği çıkarın ve motosikleti yan sehpaaya yerleştirin.

Ön Süspansiyon**UYARI**

Ön ve arka süspansiyon ayarı arasındaki doğru dengeyi korunduğundan emin olun.

Arka süspansiyon ayarlanırsa ön süspansiyon da ayarlanmalıdır.

Süspansiyon dengesizliği yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Ön Süspansiyon Ayarları

Motosiklet fabrikadan, ilgili süspansiyon ayarları tablolarında gösterildiği gibi tüm süspansiyon ayarları Standart Solo Sürüş ayarına ayarlanmış olarak teslim edilir.

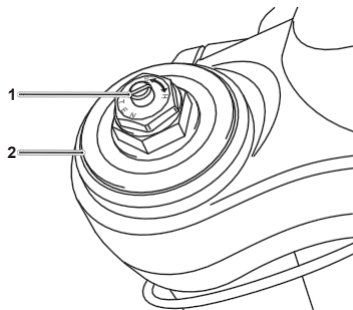
Süspansiyon ayarları tablolarında gösterilen ayrıntılar yalnızca bir kılavuzdur. Ayar gereksinimleri sürücü ve yolcu ağırlığına ve kişisel tercihlere göre değişebilir.

Ön Süspansiyon Ayarları		
Yükleme Durumu	Ribaudn Sönümleme ¹	Sıkıştırma Sönümlemesi ¹
Solo Sürüş - Standart	2	2
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	2	2
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	0.5	1
Yüklü Bagaj ile Solo	2	2
Sürücü ve Yolcu	2	2
Yüklü Bagajlı Sürücü ve Yolcu	2	2

¹ Tam saat yönünde (maksimum) konumdan saat yönünün tersine dönüş sayısı.

Ön Süspansiyon Geri Tepme Sönümleme Ayarı

Geri tepme sönümleme ayarlayıcısı sol çatalın üst kısmında bulunur.



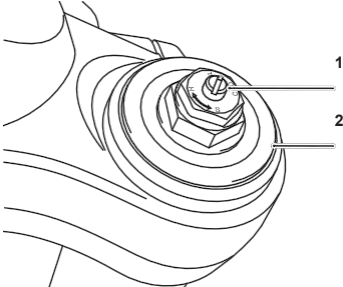
1. Geri tepme sönümleme ayarlayıcısı
2. Çatal üst kapağı

Geri tepme sönümleme ayarını değiştirmek için:

- ▼ Arttırmak için oluklu geri tepme sönümleme ayarlayıcısını saat yönünde döndürün veya azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Alwayscount ve sayı tam olarak saat yönünün tersine dönüş sayısı saat yönünde.

Ön Süspansiyon Sıkıştırma Sönümleme Ayarı

Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı sağ çatalın üst kısmında bulunur.



1. Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı
2. Çatal üst kapağı

Sıkıştırma sönümleme ayarını değiştirmek için:

- ▼ Oluklu sıkıştırma sönümlemesini döndürün ayarlayıcı saat yönünde için Artış, veya saat yönünün tersine azaltmak için.
- ▼ Alwayscount ve sayı tam olarak saat yönünün tersine dönüş sayısı saat yönünde.

Ön Çatal Kontrolü

⚠ UYARI

Ön çatal bakımını asla ihmal etmeyin. Ön çatalları planlanmış bakım gerekliliklerine uygun olarak kontrol edin ve gerektiğinde ayarlamalar yapın veya değiştirin.

Programlı bakım, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Arızalı veya hasarlı süspansiyon bileşenleri ile sürüş tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

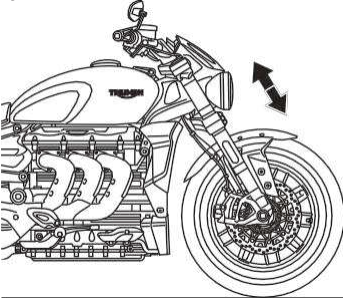
⚠ DİKKAT

Tüm süspansiyon üniteleri basınçlı yağ içerir.

Süspansiyon ünitelerinin herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayın. Kontroller ve onarımlar, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

Basınçlı yağın veya yayların kazara serbest kalması hafif ila orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.



Ön Çatalların İncelenmesi

- ▼ Motosikleti düz bir zemine yerleştirin.
- ▼ Gidonu tutarken ve ön freni uygularken, pompayı çatalları birkaç kez yukarı ve aşağı hareket ettirin.
- ▼ Pürüzlülük veya aşırı sertlik olup olmadığını kontrol edin.
- ▼ Her çatalda herhangi bir hasar belirtisi, sürgüde çizik olup olmadığını kontrol edin yüzeyinde veya yağ sızıntıları için.

Bir sorun tespit edilirse veya herhangi bir şüphe varsa, çatallar yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Arka

UYARI

Ön ve arka süspansiyon ayarı arasındaki doğru dengenin korunduğundan emin olun.

Arka süspansiyon ayarlanırsa ön süspansiyon da ayarlanmalıdır.

Süspansiyon dengesizliği yol tutuşunu ve dengeyi etkileyerek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Arka Süspansiyon Ayarları

Süspansiyon ayarları tablolarında gösterilen ayrıntılar yalnızca bir kılavuzdur. Ayar gereksinimleri sürücü ve yolcu ağırlığına ve kişisel tercihlere göre değişebilir.

Arka Ön Yük Süspansiyon Ayarları	
Yükleme Durumu	Yay Ön Yüğü ¹
Solo Sürüş - Standart	Tamamen Saat Yönünün Tersine (Minimum)
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	Tamamen Saat Yönünün Tersine (Minimum)
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	Tamamen Saat Yönünün Tersine (Minimum)
Yüklü Bagaj ile Solo	9
Sürücü ve Yolcu	0 (Maksimum)
Yüklü Bagajlı Sürücü ve Yolcu	0 (Maksimum)
¹ Tam saat yönünün tersine (minimum) konumdan saat yönünde dönüş sayısı.	

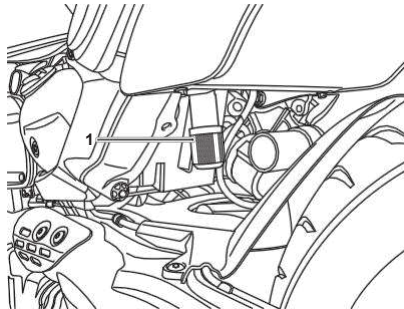
Arka Sönümlerme Süspansiyon Ayarları

Yükleme Durumu	Ribaund Sönümlerme¹	Sıkıştırma Sönümlerme¹
Solo Sürüş - Standart	3	3
Yalnız Sürüş - Konfor (Daha Yumuşak)	Tamamen Saat Yönünün Tersine	Tamamen Saat Yönünün Tersine
Solo Binicilik - Spor (Daha Sıkı)	2	2
Yükli Bagaj ile Solo	2	2
Sürücü ve Yolcu	0.25	0
Yükli Bagajlı Sürücü ve Yolcu	0.25	0

¹ İlk dönüşün bir sayıldığına dikkat ederek, tam saat yönünde (kapalı) konumdan saat yönünün tersine dönüş sayısı.

Arka Süspansiyon Yayı Ön Yük Ayarı

Yay ön yük ayarlayıcısı arka süspansiyon ünitesinin yanında bulunur.



1. Yay ön yük ayarlayıcısı

Yay ön yük ayarını değiştirmek için:

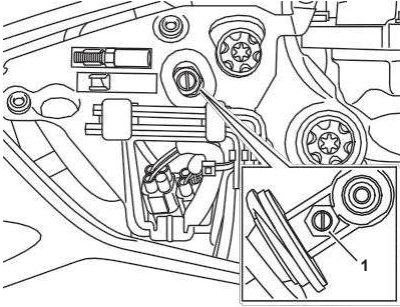
- ▼ Yay ön yük ayarlayıcısının altından yukarıya doğru bakarak yay ön yük ayarlayıcısının üst kısmına yerleştirin ve ayarlayıcıyı artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürün.
- ▼ Her zaman ayarlayıcının tam konumdan saat yönünde dönüş sayısını sayın saat yönünün tersine.

DUYURU

Motosiklet fabrikadan yay ön yük ayarı tamamen saat yönünün tersine (minimum) konumda olarak teslim edilir.

Arka Süspansiyon Geri Tepme Sönümleme Ayarı

Geri tepme sönümleme ayarlayıcısı motosikletin sağ tarafındaki yan panelin arkasında bulunur.



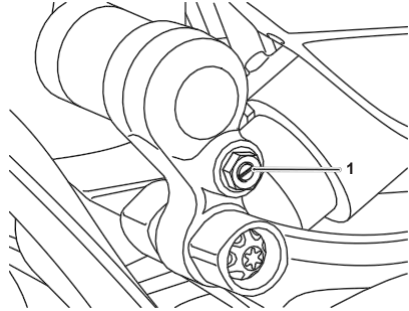
1. Geri tepme sönümleme ayarlayıcısı

Geri tepme sönümleme ayarını değiştirmek için:

- ▼ Sağ yan paneli çıkarın, bkz. sayfa 83.
- ▼ Düz başlı bir tornavidayı yarıkli geri tepme sönümleme ayarlayıcı.
- ▼ Döndür geri tepme artırmak için sönümleme ayarlayıcısını saat yönünde veya azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Alwayscount ve sayı tam olarak saat yönünün tersine dönüş sayısı saat yönünde.

Arka Süspansiyon Sıkıştırma Sönümleme Ayarı

Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı motosikletin sağ tarafındaki arka süspansiyon ünitesinin alt kısmında bulunur.



1. Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısı

Sıkıştırma sönümleme ayarını değiştirmek için:

- ▼ Düz uçlu bir tornavidayı oluklu sıkıştırma sönümleyicisine yerleştirin ayarlayıcı.
- ▼ Sıkıştırma sönümleme ayarlayıcısını artırmak için saat yönünde döndürün veya azaltmak için saat yönünün tersine.
- ▼ Alwayscount ve sayı tam olarak saat yönünün tersine dönüş sayısı saat yönünde.

Bank Açısı Göstergeleri

⚠ UYARI

Maksimum limitlerine kadar aşınmadan önce daima bank açısı göstergelerini değiştirin.

Maksimum sınırın ötesinde aşınmış eğim açısı göstergelerine sahip bir motosikletin kullanılması, motosikletin güvenli olmayan bir açıyla eğilmesine izin verecektir.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu

⚠ UYARI

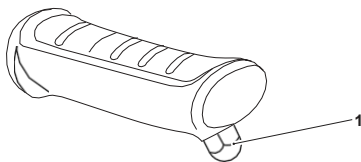
sonuçları olabilir. Yatış açısı göstergeleri, motosikletin ne kadar güvenli bir şekilde yatırılacağı konusunda bir kılavuz olarak kullanılmamalıdır.

Bu, aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere birçok farklı koşula bağlıdır:

- Yol yüzeyi
- Lastik durumu
- Hava durumu.

Güvenli olmayan bir açıyla eğilmek motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Eğim açısı göstergeleri sürücünün ayak dayama yerlerinde bulunur.



alc_1

1. Bank açısı göstergesi

Eğim açısı göstergeleri 5 mm'lik maksimum aşınma sınırına ulaştıklarında değiştirilmelidir.

Eğim açısı göstergelerinde aşınma olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.

Lastikler



Bu model iç lastiksiz lastikler, supaplar ve jantlarla donatılmıştır. Yalnızca 'TUBELESS' işaretli lastikleri ve 'SUITABLE FOR TUBELESS TYRES' işaretli jantlardaki tubeless supapları kullanın.

⚠ UYARI

İç lastiksiz jantlara iç lastik tipi lastikler takmayın. Damak yerine oturmaz ve lastikler jantlar üzerinde kayarak lastiğin hızla sönmesine neden olabilir.

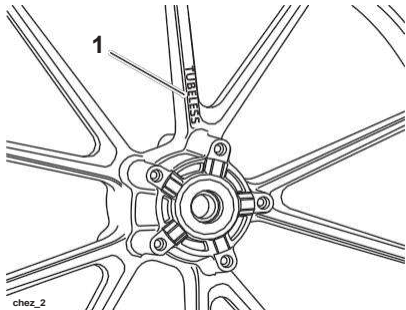
Uygun işaretleme olmadan asla iç lastiksiz bir lastiğin içine iç lastik takmayın. Bu, lastiğin içinde sürtünmeye neden olur ve ortaya çıkan ısı birikimi iç lastiğin patlamasına neden olarak lastiğin hızla sönmesine yol açabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.



dth_3

Tipik Lastik İşaretleme - İç Lastiksiz Lastik



chez_2

Tipik Tekerlek İşaretleme - Döküm Tekerlek

Lastik Şişirme Basınçları

! UYARI

Yanlış lastik şişirme anormal dış aşınmasına ve dengesizliğe neden olur.

Az şişirme lastiğin jant üzerinde kaymasına veya janttan çıkmasına neden olabilir. Aşırı şişirme, sırtın daha hızlı aşınmasına ve dengesizliğe neden olur.

Her iki durum da tehlikelidir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünü kaybetmeye yol açabilir.

Doğru şişirme basıncı maksimum denge, sürücü konforu ve lastik ömrü sağlayacaktır. Sürüşten önce lastikler soğukken daima lastik basınçlarını kontrol edin. Lastik basınçlarını günlük olarak kontrol edin ve gerekirse ayarlayın. Doğru şişirme basınçlarının ayrıntıları için Teknik Özellikler bölümüne bakın.

Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) (takılıysa)

DUYURU

Lastik basınç sensörünün konumunu belirtmek için janta yapışkanlı bir etiket takılmıştır.

Lastik basınç sensörlerine zarar gelmesini önlemek için lastikler değiştirilirken dikkatli olunmalıdır.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletlerden teknik olarak anlayan kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklere lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildirmek önemlidir.

DUYURU

TPMS sensörünün deliklerine hava akışını engelleyebilecek delinme önleyici sıvı veya başka bir madde kullanmayın. Çalışma sırasında TPMS sensörünün hava basıncı deliğinin tıkanması, sensörün tıkanmasına ve TPMS sensör grubunda onarılamaz hasara neden olur.

Delinme önleyici sıvı kullanımından veya yanlış bakımdan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Lastiklerin her zaman uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından takılmasını sağlayın ve Yetkili

Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgiye sahip kişiler. Lastikleri sökmeden önce tekerleklere lastik basınç sensörlerinin takılı olduğunu bildirmek önemlidir.

Aletlerinizde gösterilen lastik basınçları, ekranın seçildiği andaki gerçek lastik basıncını gösterir. Bu, lastikler soğukken ayarlanan şişirme basıncından farklı olabilir, çünkü sürüş sırasında lastikler ısınır, lastikteki havanın genişlemesine ve şişirme basıncının artmasına neden olur. Triumph tarafından belirtilen soğuk şişirme basınçları bunu dikkate alır.

Lastik basınçlarını sadece lastikler soğukken doğru bir basınç ölçer kullanarak ayarlayın. Aletlerdeki lastik basıncı göstergesini kullanmayın.

Lastik Aşınması

Lastik dişi aşındıkça, lastik patlamaya ve arızaya karşı daha hassas hale gelir. Tüm lastik sorunlarının %90'ının dış ömrünün son %10'unda (%90 aşınma) meydana geldiği tahmin edilmektedir. Lastiklerin minimum diş derinliğine kadar aşınmadan önce değiştirilmesi tavsiye edilir.

Önerilen Minimum Diş Derinliği

UYARI

Hasarlı veya arızalı tekerleklerle ve/veya aşırı aşınmış, patlamış veya hasarlı lastiklerle sürüş çekişi, kullanımı ve dengeyi etkileyecektir.

İç lastiksiz lastikler patladığında, sızıntı genellikle çok yavaş olur. Lastikleri her zaman delinmelere karşı çok yakından inceleyin. Lastiklerde kesik, gömülü çivi veya diğer keskin nesneler olup olmadığını kontrol edin. Jantlarda ezik veya deformasyon olup olmadığını kontrol edin.

Lastik değişimi veya lastiklerin güvenlik muayenesi için, uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişiye başvurun ve Yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgi.

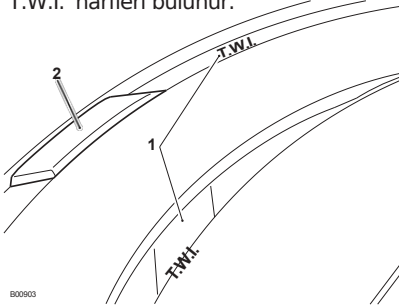
Hasarlı tekerlek ve lastiklerle sürüş tehlikelidir ve motosiklet

kontrolünün kaybedilmesine yol açarak çökme, bakım tablosuna veya başka bir derinlik ölçer ile ölçün ve aşağıdaki tabloda belirtilen izin verilen minimum diş derinliğine kadar veya daha fazla aşınmış olan lastikleri değiştirin:

80 milin altında (130 km/saat)	2 mm (0,08 inç)
80 milin üzerinde (130 km/saat)	Ön 2 mm (0,08 inç) Arka 3 mm (0,12 inç)

Sadece Arka Lastik

Arka lastik aşınmasını kontrol ederken, arka lastik sırt deseninin bir kısmının lastik aşınma göstergesine benzediğine dikkat etmek önemlidir. Gerçek lastik aşınma göstergesinin üzerinde aşağıdaki resimde gösterildiği gibi 'T.W.I.' harfleri bulunur.



1. Lastik Aşınma Göstergesi (TWI)
2. Arka lastik sırt deseni

Lastik Değişimi

Tüm Triumph motosikletleri, her modelde kullanılmak üzere en etkili lastik kombinasyonlarının onaylandığından emin olmak için çeşitli sürüş koşullarında dikkatli ve kapsamlı bir şekilde test edilir.

Yedek parçalar satın alınırken onaylı kombinasyonlarda takılmış onaylı lastiklerin kullanılması esastır.

Onaylı olmayan lastiklerin veya onaylı lastiklerin onaylı olmayan kombinasyonlarda kullanılması motosikletin dengesizliğine, kontrol kaybına ve kazaya yol açabilir.

Motosikletinize özel onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler, onaylı Lastik Seçici'den doğru kombinasyonda seçilmelidir. Lastikler, lastik üreticisinin talimatlarına göre takılmalı ve balans ayarı yapılmalıdır.

Lastiklerin değiştirilmesi gerektiğinde, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Başlangıçta, yeni lastikler aşınmış lastiklerle aynı yol tutuş özelliklerini göstermeyecektir ve sürücü yeterli sürüş mesafesi bırakmalıdır (yaklaşık Yeni yol tutuş özelliklerine alışmak için 100 mil (160 km)).

Lastik basınçları kontrol edilmeli ve ayarlanmalı ve lastikler takıldıktan 24 saat sonra doğru oturma açısından incelenmelidir. Gerektiğinde düzeltme yapılmalıdır. Aynı kontroller ve ayarlamalar, takıldıktan sonra 100 mil (160 km) yol kat edildiğinde de yapılmalıdır.

⚠ UYARI

Önerilen lastikleri SADECE www.triumph.co.uk adresindeki onaylı Lastik Seçici'de listelenen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın.

Lastiklerin kullanılması/karıştırılması motosikletin yol tutuş, denge, frenleme ve çekiş kontrolü (varsa) işlevlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

İç lastiksiz jantlara iç lastik tipi lastikler takmayın. Damak yerine oturmaz ve lastikler jantlar üzerinde kayarak lastiğin hızla sönmesine neden olabilir.

Uygun işaretleme olmadan asla iç lastiksiz bir lastiğin içine iç lastik takmayın. Bu, lastiğin içinde sürtünmeye neden olur ve ortaya çıkan ısı birikimi iç lastiğin patlamasına neden olarak lastiğin hızla sönmesine yol açabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bir lastik patlarsa, lastik değiştirilmelidir.

Motosikletin patlak veya onarılmış bir lastikle çalıştırılması motosikletin dengesini olumsuz etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Bir nesneye çarpma gibi bir lastik hasarından şüpheleniliyorsa, lastik yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından hem içten hem de dıştan kontrol edilmelidir.

Lastik hasarı her zaman dışarıdan görülemeyebilir.

Motosikletin hasarlı lastiklerle kullanılması, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Motosikleti yanlış oturtulmuş lastiklerle veya yanlış ayarlanmış lastik basınçlarıyla kullanmayın.

Yanlış oturtulmuş lastikler veya yanlış ayarlanmış lastik basınçları motosikletin kullanımını, dengesini veya diğer özelliklerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

ABS, ön ve arka tekerleklerin göreceli hızlarını karşılaştırarak çalışır.

Tavsiye edilmeyen lastiklerin kullanılması tekerlek hızını etkileyebilir ve ABS'nin normalde çalışması gereken koşullarda ABS işlevinin çalışmamasına neden olabilir.

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Motosikletin güvenli ve dengeli kullanımı için doğru tekerlek balansı gereklidir. Tekerlek balans ağırlıklarını sökmeyin veya değiştirmeyin. Yanlış tekerlek balansı dengesizliğe neden olabilir.

Sadece kendinden yapışkanlı ağırlıklar kullanın. Klipsli ağırlıklar tekerleğe veya lastiğe zarar vererek lastiğin sönmesine neden olabilir.

Lastik değişiminden sonra olduğu gibi tekerlek balans ayarı gerektiğinde, yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

⚠ UYARI

Yuvarlanan bir yol dinamometresinde kullanılan lastikler hasar görebilir. Bazı durumlarda hasar lastiğin dış yüzeyinde görünmeyebilir.

Hasarlı bir lastiğin kullanılmaya devam edilmesi dengesizliğe neden olabileceğinden, lastikler bu tür bir kullanımdan sonra değiştirilmelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Akü

⚠ UYARI

Akü sülfürik asit (akü asidi) içerir. Cilt veya göz ile teması ciddi yanıklara neden olabilir. Koruyucu giysi ve yüz siperi kullanın.

Akü asidi cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın.

Akü asidi gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

Akü asidi yutulursa, çok miktarda su için ve DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN.

AKÜ ASİDİNİ ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Aküyü kapalı bir alanda şarj ederken veya kullanırken yeterli havalandırma olduğundan emin olun.

Belirli koşullar altında, akü patlayıcı gazlar açığa çıkarabilir. Tüm kıvılcımları, alevleri ve sigaraları aküden uzak tuttuğunuzdan emin olun.

Aküye takviye uçları takmayın, akü kablolarını birbirine değdirmeyin veya kabloların kutuplarını ters çevirmeyin, çünkü bu eylemlerden herhangi biri akü gazlarını tutuşturarak ciddi yaralanma veya ölüm riskine yol açabilecek bir kıvılcıma neden olabilir.

⚠ UYARI

Bu Pil içerir zararlı maddeler.

Çocukları ve evcil hayvanları her zaman aküden uzak tutun.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

Akünün Sökülmesi

⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek

⚠ UYARI

Akü termallerinin motosiklet şasisine temas etmediğinden emin olun.

Bu, akü gazlarını tutuşturacak bir kısa devreye veya kıvılcıma neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilir.

⚠ UYARI

Herhangi bir nedenle akü bağlantısını kesmeden veya bir sigortayı çıkarmadan önce, sürüş modları ayarlarını not edin ve kaydedin.

Sigorta yeniden takıldıktan veya akü yeniden bağlandıktan sonra, sürüş modları belirtildiği gibi sıfırlanmalıdır.

Motosiklet sürüş modları ayarlarının kaldırılması ve ardından



1. Akü
2. Akü kayışı
3. Negatif (siyah) terminal
4. Sigorta kutusu
5. Pozitif (kırmızı) terminal

▼ Sigorta kutusunu akü kutusunun yanından dikkatlice çıkarın.

▼ Bağlantıyı kesin Pili uçları, önce negatif (siyah) uç.

▼ Pili çıkarın.

Pil İmhası

Pilin değiştirilmesi gerekirse, orijinal pil, pilin üretildiği tehlikeli maddelerin çevreyi kirletmemesini sağlayacak bir geri dönüşüm acentesine teslim edilmelidir.

Akü Bakımı

⚠ UYARI

Akü asidi aşındırıcı ve zehirlidir ve korunmasız cilde zarar verir.

Akü asidini asla yutmayın veya ciltle temas etmesine izin vermeyin.

Yaralanmaları önlemek için, aküyü tutarken daima göz ve cilt koruması kullanın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Akü sızdırmaz tiptedir ve voltajın kontrol edilmesi ve depolama sırasında olduğu gibi gerektiğinde rutin olarak yeniden şarj edilmesi dışında herhangi bir bakım gerektirmez.

Aküyü temiz, kuru bir bez kullanarak temizleyin. Kablo bağlantılarının temiz olduğundan emin olun.

Aküdeki akü asidi seviyesini ayarlamak mümkün değildir; sızdırmazlık şeridi çıkarılmamalıdır.

Akü Deşarjı**DUYURU**

Akü ömrünü en üst düzeye çıkarmak için aküdeki şarj seviyesi korunmalıdır.

Akü şarj seviyesinin korunmaması aküde ciddi iç hasara neden olabilir.

Normal koşullar altında, motosiklet şarj sistemi aküyü tam şarjlı tutacaktır. Ancak, motosiklet kullanılmazsa, akü kendi kendine deşarj adı verilen normal bir süreç nedeniyle kademeli olarak boşalacaktır; saat, Motor Kontrol Modülü (ECM) belleği, yüksek ortam sıcaklıkları veya elektrikli güvenlik sistemleri veya diğer elektrikli aksesuarların eklenmesi akünün boşalma oranını artıracaktır. Depolama sırasında akünün motosikletten ayrılması deşarj oranını azaltacaktır.

Depolama ve Motosikletin Seyrek Kullanımı Sırasında Akü Deşarjı

Motosikletin depolanması veya seyrek kullanımı sırasında, akü voltajını bir multimetre kullanarak haftalık olarak kontrol edin. Ölçüm cihazıyla birlikte verilen üretici talimatlarını izleyin.

Akü voltajı aşağıdaki değerlerin altına düşerse

12,7 Volt, akü şarj edilmelidir.

Bir akünün boşalmasına izin vermek veya kısa bir süre için bile olsa boşalmış halde bırakmak kurşun plakaların sülfatlaşmasına neden olur. Sülfatlaşma akü içindeki kimyasal reaksiyonun normal bir parçasıdır, ancak zamanla sülfat plakalar üzerinde kristalleşerek geri kazanımı zorlaştırabilir veya imkansız hale getirebilir. Bu kalıcı hasar, bir üretim hatasından kaynaklanmadığı için motosiklet garantisi kapsamında değildir.

Aküyü tam şarjlı tutmak, soğuk koşullarda donma olasılığını azaltır. Bir akünün donmasına izin vermek aküde ciddi iç hasara neden olur.

Akü Şarjı

! UYARI

Akü sülfürik asit (akü asidi) içerir. Cilt veya göz ile teması ciddi yanıklara neden olabilir. Koruyucu giysi ve yüz siperi kullanın.

Akü asidi cildinize bulaşırsa, derhal suyla yıkayın.

Akü asidi gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika boyunca suyla yıkayın ve **DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN**.

Akü asidi yutulursa, çok miktarda su için ve **DERHAL TIBBİ YARDIM İSTEYİN**.

AKÜ ASİDİNİ ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERLERDE SAKLAYIN.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme

DUYURU

Aşırı şarj edip aküye zarar verebileceğinden otomotiv hızlı şarj cihazı kullanmayın.

Bir akü şarj cihazı seçme, akü voltajını kontrol etme veya akü şarj etme konusunda yardım almak için, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye başvurun.

Triumph tarafından önerilen akü şarj cihazı, bir dizi akü konektör kablosu ile birlikte gelir:

- ▼ Halka terminalli bir konektör kablosu.
- ▼ Krokodil klipsli bir konektör kablosu.

DIN fişli bir konektör kablosu da Triumph bayinizden aksesuar olarak temin edilebilir.

Uzun süreli depolamalarda (iki haftadan fazla) akü motosikletten çıkarılmalı ve Triumph onaylı bir bakım şarj cihazı kullanılarak şarjlı tutulmalıdır.

Benzer şekilde, akü şarjı motosikleti çalıştırmayacak bir seviyeye düşerse, şarj etmeden önce aküyü motosikletten çıkarın.

Akü voltajı aşağıdaki değerlerin altına düşerse

12,7 Volt, akü Triumph onaylı bir akü şarj cihazı kullanılarak şarj edilmelidir. Aküyü daima motosikletten çıkarın.

Aküyü şarj etmek için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Şarj etmeden önce aküyü motosikletten çıkarmanızı öneririz.
 - Motosiklete takılıyken akünün şarj edilmesi gerekiyorsa, sadece arka elektrikli aksesuar soketini ve DIN fişli uygun bir konektör kablosunu veya halka terminalli konektör kablosunu (Triumph tarafından önerilen akü şarj cihazıyla birlikte verilir) kullanın. Ön elektrikli aksesuar soketi bu modelde aküyü şarj etmek için kullanılamaz.
 - Krokodil klipsli konektör kablosu, motosiklete takıldığında aküyü şarj etmek için kullanılmamalıdır.
- ▼ Onaylı akü şarj cihazı ile birlikte verilen talimatları izleyin.
- ▼ Aküyü MAKŞ Şarj değerinden daha düşük bir akımla şarj edin Şarj etiketinde bulunan akım.
- ▼ Pil dokunulamayacak kadar ısınrsa, şarj işlemini durdurun ve Devam etmeden önce akünün soğumasını bekleyin.
- ▼ Şarj işleminden sonra aküyü Kontrol etmeden 1 ila 2 saat önce Gerilim. Voltaj aşağıdakilerden daha düşükse 12,9 Volt, ek şarj gereklidir.

Akü Montajı

⚠ UYARI

Motosikletin sabitlendiğinden ve yeterince desteklendiğinden emin olun.

Motosikleti herhangi bir yardımcı bileşen, egzoz sistemi veya motosiklet şasisinin yapısal olmayan diğer parçaları üzerinde desteklemeyin.

Doğru şekilde desteklenmiş bir motosiklet düşmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

Dengesiz bir motosiklet düşerek

⚠ UYARI

Akü terminallerinin motosiklet şasisine temas etmediğinden emin olun.

Bu, akü gazlarını tutuşturacak bir kısa devreye veya kıvılcıma neden olabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

- ▼ Pili pil kutusuna yerleştirin.
- ▼ Sigorta kutusunu akü kutusunun yan tarafına tekrar takın.
- ▼ Önce pozitif (kırmızı) uç olmak üzere aküyü yeniden bağlayın.
- ▼ Akü terminallerini 4,5 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Korozyonu önlemek için terminallere hafif bir kat gres sürün.
- ▼ Pozitif terminali koruyucu kapak ile kapatın.
- ▼ Akü kayışını tekrar takın.
- ▼ Sürücü koltuğunu yeniden takın.

Sigort

⚠ UYARI

Yanmış sigortaları her zaman doğru değerdeki (sigorta kutusu kapağında belirtildiği gibi) yenileriyle değiştirin.

Yanmış bir sigortayı asla farklı değerde bir sigorta ile değiştirmeyin.

Yanlış bir sigortanın kullanılması bir elektrik sorununa yol açarak motosikletin hasar görmesine ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet

⚠ UYARI

Herhangi bir nedenle akü bağlantısını kesmeden veya bir sigortayı çıkarmadan önce, sürüş modları ayarlarını not edin ve kaydedin.

Sigorta yeniden takıldıktan veya akü yeniden bağlandıktan sonra, sürüş modları belirtildiği gibi sıfırlanmalıdır.

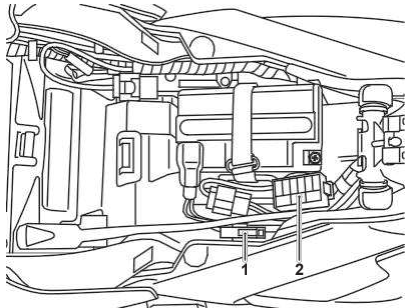
Motosiklet sürüş modları ayarlarının sıfırlanmaması ve ardından motosiklete binilmesi, ciddi yaralanma veya ölümle

sonuçlanabilecek motosiklet kontrol kaybına neden olabilir.

Atmış bir sigorta, o sigorta tarafından korunan tüm sistemler çalışmaz hale geldiğinde gösterilir. Atmış bir sigortayı kontrol ederken, hangi sigortanın atmış olduğunu belirlemek için tabloyu kullanın.

Sigorta Kutusu Konumları

Sigortalar sürücü koltuğunun altında bulunur. Sigortalara erişmek için sürücü koltuğu çıkarılmalıdır.

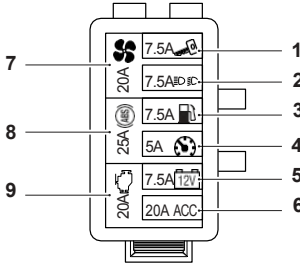
**2. Sigorta kutusu**

Sigorta Tanımlama

Tabloda listelenen sigorta tanımlama numaraları, aşağıda gösterildiği gibi sigorta kutusu kapağında yazılı olanlara karşılık gelir.

Yedek sigortalar sigorta kutusu kapağının iç tarafında bulunur ve kullanıldığında değiştirilmelidir.

Sigorta Kutusu



Sigorta Kutusu

Sigorta Numarası ve Korunan Devre	Değerlendirme (Amper)
Sigorta 1 - Ateşleme	7.5
Sigorta 2 - Aydınlatma	7.5
Sigorta 3 - Yakıt pompası	7.5
Sigorta 4 - Enstrümanlar	5
Sigorta 5 - Akü	10
Sigorta 6 - Aksesuar	20
Sigorta 7 - Soğutma fanı	20
Sigorta 8 - Kilitleme Önleyici Fren Sistemi (ABS)	25
Sigorta 9 - Motor Yönetim Sistemi (EMS)	20

Ana sigorta, sürücü koltuğunun altındaki ayrı bir sigorta kutusunda bulunur.

Sigorta Numarası ve Devre Derecelendirme Korumalı	(Amper)
Sigorta 1 - Ana sigorta	40

Işıklar

DUYURU

Onaylanmamış ampullerin kullanılması merceklerin ve diğer aydınlatma ünitesi bileşenlerinin hasar görmesine neden olabilir.

Ayrıca, yanlış watt değerine sahip ampullerin kullanılması, şasi ECM'sinin etkilenen aydınlatma devrelerine giden gücü kesmesine neden olabilir.

Triumph Parça Kataloğunda belirtildiği gibi Triumph tarafından sağlanan orijinal ampulleri kullanın.

Yedek ampulleri her zaman motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye, örneğin yetkili bir Triumph bayisine taktırın.



UYARI

Yol hızını, motosikletin kullanıldığı görüş mesafesine ve hava koşullarına göre ayarlayın.

Far huzmesinin, karşıdan gelen trafiğin gözünü kamaştırmadan yol yüzeyini yeterince aydınlatarak şekilde ayarlandığından emin olun.

Yanlış ayarlanmış bir far, karşıdan gelen trafiğin görüşünü bozarak ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

Motosiklet hareket halindeyken asla bir far huzmesini ayarlamaya çalışmayın.

Motosiklet hareket halindeyken far huzmesinin ayarlanmaya çalışılması motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuculanabilir.

DUYURU

Farı veya merceği, far merceğine hava akışını engelleyecek veya far merceğinden ısı çıkışını önleyecek herhangi bir maddeyle kapatmayın.

Çalışma sırasında far merceğinin giysi, bagaj, yapışkan bant, far huzmesini değiştirmeye veya ayarlamaya yönelik cihazlar veya orijinal olmayan far merceği kapaklarıyla kapatılması, far merceğinin aşırı ısınmasına ve deforme olmasına neden olarak far grubunda onarılamaz hasara yol açacaktır.

Aşırı ısınmadan kaynaklanan hasarlar üretim hatası olarak kabul edilmez ve garanti kapsamında değerlendirilmez.

Farın kullanım sırasında kapatılması gerekiyorsa - örneğin kapalı pist koşullarında far merceğinin bantlanması gerekiyorsa - farın bağlantısı kesilmelidir.

DUYURU

Onaylanmamış far ünitelerinin kullanılması far ünitesinin ve/veya motosikletin hasar görmesine neden olabilir.

Triumph Parça Kataloğunda belirtildiği gibi Triumph tarafından sağlanan orijinal bir far ünitesi kullanın.

Yedek far ünitelerinin montajını her zaman yetkili Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişiye yaptırın.

DUYURU

Far ünitesinde bir arıza meydana gelirse, gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir ve farlar yalnızca kısa far modunda kullanılabilir.

Arıza, yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında uzman bilgisi ve teknik anlayışı olan yetkili bir kişi tarafından kontrol edilmeli ve giderilmelidir.

Far(lar)ın Ayarlanması

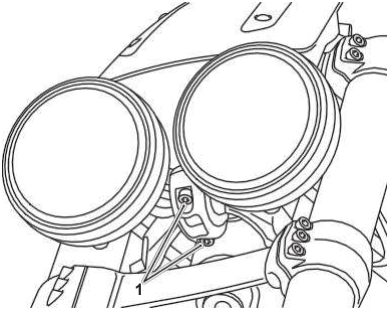
Far ünitesi sadece dikey olarak ayarlanabilir. Yatay ayarlama yoktur.

Sol ve sağ farların dikey hüzmeleri sadece birlikte ayarlanabilir. Bağımsız ayarlama mümkün değildir.

Far ünitesi, motosiklet tamamen yüklendiğinde dikey ayarın düzeltilmesini sağlamak için kolayca erişilebilen ayar cıvataları ile donatılmıştır.

Far huzmesini dikey olarak ayarlamak için:

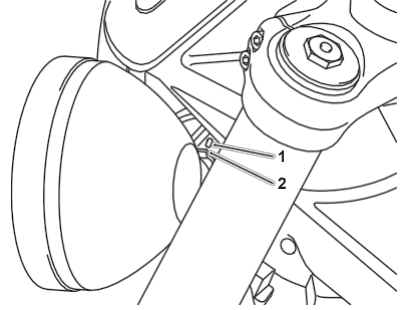
- ▼ Konağı açın. Motorun çalışıyor olması gerekmez.
- ▼ Far kısa huzmesini açın.
- ▼ Far ünitesini far braketine sabitleyen cıvataları gevşetin farların kısıtlı hareketine izin verecek kadar far braketi.



1. Far braketi cıvataları

- ▼ Farı ayarlamak için far ünitesini aşağı veya yukarı doğru hareket ettirin buna göre ışılrayın.

- ▼ Far hizalamasını fabrika standart konumuna geri getirmek için ön alt şasi hizalama işareti ve far braketi işareti hizalanana kadar far ünitesini takın.



1. Ön alt şasi hizalama işareti
2. Far braketi işareti

- ▼ Far braketi cıvatalarını 15 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Far huzmesi ayarlarını tekrar kontrol edin.
- ▼ Farlar yandığında farları kapatın ışın ayarlar vardır tatmin edici.

Far Değişimi

Far üniteleri sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED üniteleridir. Far üniteleri, farın arızalanması durumunda değiştirilmelidir.

BAKIM VE AYARLAMA

Gündüz Farları (DRL) (takılıysa)

Gündüz Farları (DRL) far grubunun içinde yer alır ve sızdırmaz, bakım gerektirmeyen bir LED ünitesidir. DRL'nin arızalanması durumunda far ünitesi değiştirilmelidir.

Arka Işık

Arka ışık ünitesi sızdırmaz, bakım gerektirmeyen bir LED ünitesidir. Arka lambanın arızalanması durumunda arka lamba ünitesi değiştirilmelidir.

Yön Gösterge Işıkları

Yön gösterge ışığı üniteleri sızdırmaz, bakım gerektirmeyen LED üniteleridir. Yön gösterge ışığı ünitesi, yön gösterge ışığının arızalanması durumunda değiştirilmelidir.

Plaka Işığı

Plaka lambası ünitesi sızdırmaz, bakım gerektirmeyen bir LED ünitesidir. Plaka lambası ünitesi, plaka lambasının arızalanması durumunda değiştirilmelidir.

Kriko Noktaları



UYARI

Bu motosiklet motor karterinde kriko noktaları ile donatılmıştır. Kriko noktalarının kullanımı özel kaldırma ekipmanı gerektirir.

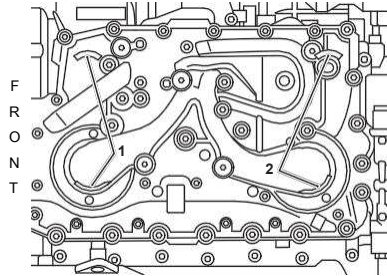
Bu motosikletin krikoya alınması veya kaldırılması sadece uzmanlık bilgisine sahip yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır ve

Motosikletleri güvenli bir şekilde kaldırmak için doğru eğitime ve kaldırma ekipmanına sahip olan yetkili bir Triumph bayisi gibi motosikletler hakkında teknik bilgiye sahip kişiler.

Motosikleti kriko noktalarını kullanmadan veya doğru kaldırma ekipmanını kullanmadan kaldırmaya çalışmak motosikletin düşmesine neden olabilir ve bu da motosikletin

hasar görmesine, ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

Kriko noktaları motor karterinde bulunur.



1. Ön kriko noktaları
2. Arka kriko noktaları

İçindekiler

Temizlik	172
Yıkama için Hazırlık	172
Dikkatli Olunması Gereken Yerler	173
Yıkama	173
Yıkama Sonrası	174
Parlak Boya Bakımı	174
Mat Boya Bakımı	175
Alüminyum Ürünler - Lake veya Boyalı değil	175
Krom ve Paslanmaz Çelik Bakımı	176
Siyah Krom Bakım	176
Egzoz Sistemi Bakımı	177
Koltuk Bakımı	178
Ön Cam Bakımı (takılıysa)	178
Deri Ürünleri Bakımı	179
Muson/Yağmurlu Sezon Bakımı	180
Depolama	181

Temizlik

Sık ve düzenli temizlik, motosikletinizin bakımının önemli bir parçasıdır. Düzenli olarak temizlenirse, görünüm uzun yıllar boyunca korunacaktır.

Bir otomotiv temizleyicisi içeren soğuk suyla temizlik her zaman gereklidir, ancak özellikle deniz esintilerine, deniz suyuna, tozlu veya çamurlu yollara maruz kaldıktan sonra ve yolların buz ve kar için işlendiği kış aylarında gereklidir.

Bu tür ürünlerin kullanımı erken korozyona yol açacağından ev tipi deterjan kullanmayın.

Motosikletinizin garanti koşulları kapsamında belirli parçaların korozyonuna karşı koruma sağlansa da, motosiklet sahibinin korozyona karşı koruma sağlayacak ve motosikletin görünümünü iyileştirecek bu makul tavsiyeye uyması beklenmektedir.

Yıkama için Hazırlık

Yıkamadan önce, aşağıdaki yerlerden suyu uzak tutmak için önlemler alınmalıdır.

Egzozların arka açıklığı: Lastik bantlarla sabitlenmiş plastik bir torba ile örtün.

Debriyaj ve fren kolları, gidon üzerindeki anahtar yuvaları: Plastik torbalarla örtün.

Kontak anahtarı ve direksiyon kilidi: Anahtar deliğini (varsa) bantla kapatın.

Boyalı veya cilalı yüzeyleri çizebilecek veya başka şekilde zarar verebilecek yüzük, saat, fermuar veya kemer tokası gibi takıları çıkarın.

Boyalı/parlatılmış yüzeyleri ve şasi alanlarını yıkamak için ayrı temizlik süngerleri veya temizlik bezleri kullanın. Şasi alanları (tekerlekler ve çamurlukların altı gibi) daha aşındırıcı yol kirine ve toza maruz kalacaktır, bu da aynı sünger veya temizlik bezleri kullanılırsa boyalı veya cilalı yüzeyleri çizebilir.

Dikkatli Olunması**DUYURU**

Yüksek basınçlı sprey yıkayıcılar veya buharlı temizleyiciler kullanmayın.

Yüksek basınçlı sprey yıkayıcıların ve buharlı temizleyicilerin kullanılması cotalara zarar verebilir ve su ve buharın yataklara ve diğer bileşenlere girmesine neden olarak korozyon ve yağlama kaybı nedeniyle erken aşınmaya neden olabilir.

DUYURU

Hava giriş kanalının yakınına hiç su püskürtmeyin.

Hava giriş kanalı sürücü koltuğunun altında, yakıt deposunun altında veya direksiyon başlığının yakınında bulunur.

Bu alana püskürtülen herhangi bir su hava kutusuna ve motora girerek her iki parçaya da zarar verebilir.

Aşağıdaki yerlerin yakınına su yaklaştırmayın:

- ▼ Hava ve herhangi bir giriş kanalı
- ▼ Görünür tüm elektrikli bileşenler
- ▼ Fren silindirleri ve fren kaliperleri
- ▼ Gidon anahtar muhafazaları
- ▼ Fener mili yatakları
- ▼ Enstrümanlar
- ▼ Yağ doldurma kapağı
- ▼ Arka konik kutusu havalandırması (takılıysa)
- ▼ Farların arkası
- ▼ Koltuklar
- ▼ Süspansiyon cotaları ve yatakları
- ▼ Yakıt deposunun altında
- ▼ Tekerlek rulmanları.

Yıkama

Motosikleti yıkamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Motosiklet motorunun soğuk olduğundan emin olun.
- ▼ Temiz, soğuk su ve hafif bir otomotiv temizleyicisi karışımı hazırlayın veya düşük alkalinli sabun.
- ▼ Ticari araçlarda yaygın olarak bulunan yüksek alkalinli sabun kullanmayın boyalı yüzeylerde kalıntı bırakacağından ve ayrıca su lekelenmesine neden olabileceğinden yıkayın.
- ▼ Motosikleti sünger veya yumuşak bir bezle yıkayın.
- ▼ Aşındırıcı ovma süngerleri veya çelik yünü kullanmayın. Bunlar yapıya zarar verir. Bitir.
- ▼ Motosikleti temiz ve soğuk suyla iyice durulayın.

Yıkama

UYARI

Fren disklerini asla cilalamayın veya yağlamayın.

Fren diskini her zaman tescilli bir marka yağsız fren diski temizleyicisi ile temizleyin.

Balmumlu veya yağlanmış fren diskleri, ciddi yaralanma veya ölümlle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Motosikleti yıkadıktan sonra aşağıdakileri yapın:

- ▼ Plastik torbaları ve bantları çıkarın ve hava girişlerini temizleyin.
- ▼ Pivotları, cıvataları ve somunları yağlayın.
- ▼ Motosikleti çalıştırmadan önce frenleri test edin.
- ▼ Su kalıntılarını emmek için kuru bir bez veya güderi deri kullanın. İzin vermeyin
Korozyona neden olacağından motosikletin üzerinde su durmamalıdır.
- ▼ Motoru çalıştırın ve 5 dakika boyunca çalıştırın. Motorun çalıştığından emin olun.
egzoz dumanı için yeterli havalandırma.

Parlak Boya Bakımı

Parlak boyalar daha önce açıklandığı gibi yıkanmalı ve kurutulmalı, ardından yüksek kaliteli bir otomotiv cilası kullanılarak korunmalıdır. Motosikletinizin görünümünü korumak için daima üreticinin talimatlarına uyun ve düzenli olarak tekrarlayın.

Mat Boya Bakımı

Mat boyalar, parlak boyalar için önerilenden daha fazla bakım gerektirmez.

- ▼ Mat boya üzerinde cila veya balmumu kullanmayın.
- ▼ Çizikleri parlatmaya çalışmayın.

Alüminyum Ürünler**- Lake veya Boyalı
değil**

Bazı modellerde fren ve debriyaj kolları, tekerlekler, motor kapakları, motor soğutma kanatçıkları, üst ve alt çatallar ve gaz kelebeği gövdeleri gibi parçalar görünümlerini korumak için doğru şekilde temizlenmelidir. Motosikletinizdeki hangi parçaların boya veya cila ile korunmayan alüminyum parçalar olduğundan emin değilseniz ve bu parçaların nasıl temizleneceği konusunda bilgi almak için lütfen bayinize başvurun.

Aşındırıcı veya yakıcı unsurlar içermeyen tescilli bir alüminyum temizleyici markası kullanın.

Alüminyum parçaları düzenli olarak, özellikle de sert hava koşullarında kullanımdan sonra temizleyin; bu parçaların makine her kullanıldığında elde yıkanması ve kurutulması gerekir.

Yetersiz bakım nedeniyle garanti taleplerine izin verilmeyecektir.

Krom ve Paslanmaz Çelik Bakımı

Motosikletinizin tüm krom ve paslanmaz çelik parçaları, görünümünün bozulmasını önlemek için düzenli olarak temizlenmelidir.

Yıkama

Daha önce tarif edildiği gibi yıkayın.

Kurutma

Krom ve paslanmaz çelik parçaları yumuşak bir bez veya güderi deri ile mümkün olduğunca kurulayın.

Koruma

DUYURU

Silikon içeren ürünlerin kullanımı krom ve paslanmaz çelik parçaların renginin solmasına neden olacaktır ve kullanılmamalıdır.

Aşındırıcı temizlik ürünlerinin kullanılması cilaya zarar verecektir ve kullanılmamalıdır.

Krom ve paslanmaz çelik kuruduğunda, üreticinin talimatlarını izleyerek yüzeye uygun bir özel krom temizleyici uygulayın.

Motosiklete düzenli koruma uygulanması tavsiye edilir, çünkü bu hem motosikleti koruyacak hem de görünümünü iyileştirecektir.

Siyah Krom Bakım

Bazı modellerdeki far çanakları ve aynalar gibi parçalar, görünümünü korumak için doğru şekilde temizlenmelidir. Motosikletinizdeki hangi parçaların siyah krom parça olduğundan emin değilseniz lütfen bayinize başvurun. Yüzeye az miktarda hafif yağ sürerek siyah krom parçaların görünümünü koruyun.

Egzoz Sistemi Bakımı

Motosikletinizin egzoz sisteminin tüm parçaları, görünümünün bozulmasını önlemek için düzenli olarak temizlenmelidir. Bu talimatlar krom, fırçalanmış paslanmaz çelik ve karbon fiber bileşenlere uygulanabilir; mat boyalı egzoz sistemleri, daha önce Mat Boya bölümündeki bakım talimatlarına dikkat edilerek yukarıdaki gibi temizlenmelidir.

Su lekelenmesini önlemek için egzoz sistemi yıkamadan önce soğuk olmalıdır.

Yıkama

Daha önce tarif edildiği gibi yıkayın.

Egzozlara sabun veya su girmedikten emin olun.

Kurutma

Egzoz sistemini yumuşak bir bez veya güderi deri ile mümkün olduğunca kurulayın. Sistemi kurutmak için motoru çalıştırmayın, aksi takdirde lekelenme meydana gelecektir.

Koruma

DUYURU

Silikon içeren ürünlerin kullanımı krom ve paslanmaz çelik parçaların renginin solmasına neden olacaktır ve kullanılmamalıdır.

Aşındırıcı temizlik ürünlerinin kullanılması cilaya zarar verecektir ve kullanılmamalıdır.

Egzoz sistemi kurduğunda, üreticinin talimatlarını izleyerek yüzeye uygun bir tescilli motosiklet koruma spreyi uygulayın.

Sistemin görünümünü hem koruyacağı hem de geliştireceği için sisteme düzenli koruma uygulanması tavsiye edilir.

Koltuk Bakımı**DUYURU**

Koltuğu temizlemek için kimyasal maddeler veya yüksek basınçlı spre yıkayıcılar kullanmayın.

Kimyasalların veya yüksek basınçlı spre yıkayıcıların kullanılması koltuk kılıfına zarar verebilir.

Görünümünü korumaya yardımcı olmak için, koltuğu sabun ve suyla bir sünger veya temizlik bezi kullanarak temizleyin.

Ön Cam Bakımı (takılıysa)**UYARI**

Asla girişim için temiz ve ön cam ise Motosiklet

sürmek.
Motosiklet sürerken sürücünün ellerini gidondan çekmesi, sürücünün motosikletin kontrolünü sürdürme yeteneğini azaltacaktır.

Motosiklet sürerken ön camı temizlemeye çalışmak, motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

DUYURU

Akü asidi gibi aşındırıcı kimyasallar ön cama zarar verir. Aşındırıcı kimyasalların ön camla temas etmesine asla izin vermeyin.

DUYURU

Cam temizleme sıvıları, böcek temizleyici, yağmur kovucu, ovma bileşikleri, benzin veya alkol, aseton, karbon tetraklorür vb. gibi güçlü çözücüler gibi ürünler ön cama zarar verir.

Bu ürünlerin ön camla temas etmesine asla izin vermeyin.

Ön camı yumuşak bir sabun veya deterjan çözeltisi ve temiz soğuk suyla temizleyin.

Temizledikten sonra iyice durulayın ve ardından yumuşak, tüy bırakmayan bir bezle kurulayın.

Ön camın saydamlığı, giderilemeyen çizikler veya oksitlenme nedeniyle azalırsa, ön cam değiştirilmelidir.

Deri Ürünleri Bakımı

Deri ürünlerin periyodik olarak nemli bir bezle temizlenmesi ve oda sıcaklığında doğal olarak kurumaya bırakılması tavsiye edilir. Bu, derinin görünümünü koruyacak ve ürünün uzun ömürlü olmasını sağlayacaktır.

Triumph deri ürünü doğal bir üründür ve bakım eksikliği hasara ve kalıcı aşınmaya neden olabilir.

Deri ürünün ömrünü uzatmak için bu basit talimatları izleyin:

- ▼ Ev temizlik ürünleri kullanmayın,
Çamaşır suyu,
deterjanlar
Deri ürünü temizlemek için ağartıcı veya herhangi bir çözücü içermez.
- ▼ Deri ürünü suya daldırmayınız.
- ▼ Kurutabilecek ateş ve radyatörlerden gelen doğrudan ısıdan kaçınınız ve deriyi deforme eder.
- ▼ Deri ürünü uzun süre doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın zamanın.
- ▼ Deri ürünü hiçbir zaman doğrudan ısı uygulayarak kurutmayın.

- ▼ Deri ürün ıslanırsa, fazla suyu yumuşak bir bezle emdirin. temiz bir bezle silin ve ardından deri ürünü oda sıcaklığında doğal kurumaya bırakın.
- ▼ Deri ürünün yüksek seviyede tuza maruz kalmasından kaçının, örneğin Örneğin deniz/tuzlu su veya kış boyunca buz ve kar için işlem görmüş yol yüzeyleri.
- ▼ Tuza maruz kalması kaçınılmazsa, deri ürünü temizleyin Her maruziyetten hemen sonra nemli bir bez kullanarak deri ürünü oda sıcaklığında doğal kurumaya bırakın.
- ▼ Küçük izleri nemli bir bezle nazikçe temizleyin ve ardından deriyi bırakın ürünün oda sıcaklığında doğal olarak kurumasını bekleyin.
- ▼ Deri ürünü korumak için kumaş bir torbaya veya karton kutuya yerleştirin depolandığında. Plastik torba kullanmayın.

Muson/Yağmurlu Sezon Bakımı

Muson/Yağmur mevsimi boyunca, motosikletinizden istikrarlı bir performans elde etmek için ekstra özen gösterilmesi gerekir.

Her zaman aşağıdakilere dikkat edin:

- ▼ Motosikletin kapalı bir alana park edildiğinden emin olun. Eğer kapalı bir alan mevcut değilse, motosikletin üzerine uygun bir su geçirmez nefes alabilir örtü koyduğunuzdan emin olun.
- ▼ Lastiklerin iyi durumda olduğundan emin olun.
- ▼ Lastik basınçlarını kontrol edin ve gerekirse düzeltin.
- ▼ Tahrik zinciri her 200 milde bir temizlenmeli ve yağlanmalıdır Triumph Performance zincir yağlayıcısı kullanarak (300 km).

DUYURU

Tahrik zinciri çamurla kirlenirse, sürüşten önce tahrik zincirinin temizlenmesini ve yağlanmasını öneririz.

- ▼ Ön ve arka frenlerin doğru çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Motosikleti gevşek, ıslak veya çamurlu yollarda kullanırken, frenlerde biriken toz, çamur veya nem nedeniyle frenleme etkinliği azalacaktır.

Fren yüzeylerinin frenleme eylemi ile temizlendiğinden emin olmak için bu koşullarda daima daha erken fren yapın.

Motosikletin toz, çamur veya nemle kirlenmiş frenlerle sürülmesi motosiklet kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir ve bu da ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

- ▼ Uygun su geçirmez giysiler giydiğinizden emin olun. Motosikletler.
- ▼ Motosikleti asla selde sürmeyin, çünkü su motosikletin içine girebilir.
Motor. Motora su girmesi motorda hasara neden olabilir. Motora su girmesinden kaynaklanan hasarlar, üretim hatasından kaynaklanmadığı için motosiklet garantisi kapsamında değildir.
- ▼ Motosiklet park edilmişse ve motosikletin etrafında su seviyesi yükselirse motoru çalıştırmaya çalışmayın. Motosiklet, motoru çalıştırmadan önce su girişine karşı kontrol edilmelidir. Kontroller ve onarımlar, yetkili bir Triumph satıcısı gibi motosikletler hakkında uzmanlık bilgisi ve teknik anlayışa sahip yetkili bir kişi tarafından tamamlanmalıdır.

Depolama**Depolama için Hazırlık**

Motosikleti depolamaya hazırlamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Aracın tamamını iyice temizleyin ve kurulaşın.
- ▼ Yakıt deposunu doğru kalitede kurşunsuz yakıtla doldurun ve bir yakıt stabilizatör (varsa), yakıt stabilizatörü üreticisinin talimatlarına uyarak.

⚠ UYARI

Benzin son derece yanıcıdır ve belirli koşullar altında patlayıcı olabilir.

Bir garajın veya başka bir yapının içine park ediyorsanız, iyi havalandırıldığından ve motosikletin herhangi bir alev veya kıvılcım kaynağına yakın olmadığından emin olun. Buna pilot ışığı olan herhangi bir cihaz da dahildir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması yangına neden olarak maddi

hasara, ciddi yaralanmaya veya ölümüne yol açabilir.

- ▼ Benzin ve yağ silindirden çıkarın ve birkaç damla (5 ml) damlatın her silindire bir miktar motor yağı koyun. Buji deliklerini bir parça bez veya paçavra ile kapatın. Motor durdurma anahtarı ÇALIŞMA konumundayken, silindir duvarlarını yağla kaplamak için marş düğmesine birkaç saniye basın. Bujileri takın ve 12 Nm'ye kadar sıkın.
- ▼ Motor yağını ve filtresini değiştirin (bkz. sayfa 128).
- ▼ Lastik basınçlarını kontrol edin ve gerekirse düzeltin (bkz. sayfa 195).

TEMİZLİK VE DEPOLAMA

- ▼ Motosikleti bir sehpa üzerine yerleştirin, böylece her iki tekerlek de zemin. (Bu yapılamıyorsa, nemi lastiklerden uzak tutmak için ön ve arka tekerleklerin altına tahtalar koyun).
- ▼ Pas önleyici yağ püskürtün (piyasada çok sayıda ürün bulunmaktadır ve bayınız size yerel tavsiyelerde bulunabilir) paslanmayı önlemek için boyanmamış tüm metal yüzeylere uygulayın. Lastik parçalara, fren disklerine veya fren kaliperlerine yağ girmesini önleyin.
- ▼ Soğutma sisteminin %50 soğutma sıvısı karışımı ile doldurulduğundan emin olun (Triumph tarafından sağlanan D2053 OAT soğutma sıvısının önceden karıştırılmış olduğunu ve seyreltme gerektirmediğini unutmayın) ve damıtılmış su çözeltisi (bkz. sayfa 131).
- ▼ Pili çıkarın ve doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı bir yerde saklayın. güneş ışığı, nem veya donma sıcaklıkları. Depolama sırasında yaklaşık iki haftada bir yavaş şarj edilmelidir (bir Amper veya daha az) (bkz. sayfa 164).
- ▼ Motosikleti serin ve kuru bir yerde, güneş ışığından uzakta ve minimum günlük sıcaklık değişimi.
- ▼ Toz ve kiri tutmak için motosikletin üzerine uygun gözenekli bir örtü koyun üzerinde toplanmasını önleyin. Hava akışını kısıtlayan, ısı ve nemin birikmesine izin veren plastik veya benzeri nefes almayan, kaplamalı malzemeler kullanmaktan kaçının.

Depolama Sonrası Hazırlık

Motosikleti depoladıktan sonra sürülmeye hazırlamak için aşağıdakileri yapın:

- ▼ Pili takın (çıkarılmışsa) (bkz. sayfa 165).
- ▼ Motosiklet dört aydan daha uzun bir süre depolanmışsa motor yağı (bkz. sayfa 128).
- ▼ Günlük Güvenlik Kontrolleri bölümünde listelenen tüm noktaları kontrol edin.
- ▼ Motoru çalıştırmadan önce, her silindirdeki bujileri çıkarın.
- ▼ Yan sehpayı aşağı indirin.
- ▼ Motoru marş motoru üzerinde yağ gelene kadar birkaç kez kranklayın basınç ışığı söner.
- ▼ Bujileri takın, 12 Nm'ye kadar sıkın ve motoru çalıştırın.
- ▼ Lastik basınçlarını kontrol edin ve gerekirse düzeltin (bkz. Şartname bölümü).
- ▼ Aracın tamamını iyice temizleyin.
- Kontrol et frenler için doğru çalışma.
- ▼ Motosikleti düşük hızlarda test sürüşü yapın.

İçindekiler

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Amerika ve Kanada hariç tümü	184
Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Sadece Amerika ve Kanada	185
Koşullar ve İstisnalar - Amerika ve Kanada hariç tümü	186
Koşullar ve İstisnalar - Sadece Amerika ve Kanada	188
Gürültü Kontrol Sistemi Garantisi	190
Gürültü Kontrol Sisteminin Kurcalanması Yasaktır	191
Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi	192
Triumph Yurtdışı	193
Motosikletinizin Bakımı	194

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Amerika ve Kanada hariç tümü

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Kullanıcı El Kitabının bu bölümü, garantinin ayrıntılarını ve motosikletinizle ilgili diğer yararlı bilgileri içerir.

Tüm sahip bilgilerinizin motosikletle birlikte verilen Triumph Motosiklet Servis El Kitabına girildiğinden emin olun.

Motosikletinizin bakımının bu Kullanıcı El Kitabında yer alan programlı bakım tablosundaki önerilere uygun olarak yapıldığından emin olarak garanti kapsamında maksimum koruma sağlayın.

Motosikletinizi satmanız durumunda, bu Kullanıcı El Kitabının veya Hızlı Başlangıç Kılavuzunun (motosikletle birlikte verilmişse) diğer tüm ilgili belgelerle birlikte yeni sahibine verildiğinden emin olun. Lütfen yeni sahibine, yerel Triumph bayisine başvurarak Triumph'u mülkiyet değişikliğinden haberdar edebileceğini bildirin.

Tüm yeni Triumph motosikletleri, ilk tescil tarihinden veya motosikletin tescil edilmemiş olması durumunda satış tarihinden itibaren başlayan kapsamlı bir sınırsız kilometre garantisi kapsamındadır. Garanti süresinin ayrıntıları için motosiklet garanti tescil sertifikanıza bakın.

Garanti süresi içinde, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, Motosiklet Servis El Kitabında ayrıntıları verilen yeni Triumph motosikletin, üretim sırasında imalatla kullanılan malzemelerde ve/veya işçilikte herhangi bir kusur bulunmadığını garanti eder.

Bu süre içinde kusurlu olduğu tespit edilen herhangi bir parça, TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED'in takdirine bağlı olarak bir tamirci tarafından tamir edilecek veya değiştirilecektir. yetkili Triumph satıcısı.

Garanti kapsamında değiştirilen herhangi bir parça, garantinin kalan süresi boyunca kapsam dahilinde olacaktır.

Garanti kapsamında değiştirilen tüm parçalar bayi/ distribütör tarafından TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED'e iade edilmelidir ve Triumph Motorcycles Ltd'nin mülkiyetine geçecektir.

Triumph, kendi takdirine bağlı olarak, garanti kapsamı dışında kalan kusurlu parçaların onarımını veya değişimini yapabilir, ancak bu tür çalışmalar herhangi bir sorumluluk kabulü olarak değerlendirilmeyecektir.

Triumph, garanti kapsamında yapılan çalışmalar için işçilik ücretlerini karşılayacaktır.

Garanti, kalan garanti süresinin bakiyesi için sonraki sahiplere devredilebilir.

Sadece Avustralya

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında hariç tutulamayacak garantilerle birlikte gelir. Büyük bir arıza için değiştirme veya para iadesi ve makul olarak öngörülebilir diğer kayıp veya

hasarlar için tazminat alma hakkınız vardır. Ayrıca, mallar kabul edilebilir kalitede değilse ve arıza büyük bir arıza anlamına gelmiyorsa, malların onarılması veya değiştirilmesi hakkına sahipsiniz.

Triumph Garanti Hüküm ve Koşulları - Sadece Amerika ve Kanada

Bir Triumph motosiklet seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu motosiklet, Triumph'un kanıtlanmış mühendislik, kapsamlı testler ve üstün güvenilirlik, güvenlik ve performans için sürekli çabasının ürünüdür.

Kullanıcı El Kitabının bu bölümü, garantinin ayrıntılarını ve motosikletinizle ilgili diğer yararlı bilgileri içerir.

Tüm sahip bilgilerinizin motosikletle birlikte verilen Triumph Motosiklet Servis El Kitabına girildiğinden emin olun.

Motosikletinizin bakımının bu Kullanıcı El Kitabında yer alan programlı bakım tablosundaki önerilere uygun olarak yapıldığından emin olarak garanti kapsamında maksimum koruma sağlayın.

Motosikletinizi satmanız durumunda, bu Kullanıcı El Kitabının veya Hızlı Başlangıç Kılavuzunun (motosikletle birlikte verilmişse) diğer tüm ilgili belgelerle birlikte yeni sahibine verildiğinden emin olun. Lütfen yeni sahibine, yerel Triumph bayisine başvurarak Triumph'u mülkiyet değişikliğinden haberdar edebileceğini bildirin.

Tüm yeni Triumph motosikletleri, ilk tescil tarihinden veya motosikletin tescil edilmemiş olması durumunda satış tarihinden itibaren başlayan kapsamlı bir sınırsız kilometre garantisi kapsamındadır. Garanti süresinin ayrıntıları için motosiklet garanti tescil sertifikanıza bakın.

Garanti süresi içinde, TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED Motosiklet Servis El Kitabı'nda ayrıntıları verilen yeni Triumph motosikletin, üretimi sırasında imalatla kullanılan malzemelerde ve/veya işçilikte herhangi bir kusur bulunmadığını garanti eder.

Bu süre içinde kusurlu olduğu tespit edilen herhangi bir parça TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED'in takdirine bağlı olarak onarılacak veya değiştirilecektir. yetkili Triumph satıcısı.

Garanti kapsamında değiştirilen herhangi bir parça, garantinin kalan süresi boyunca kapsam dahilinde olacaktır.

Garanti kapsamında değiştirilen tüm parçalar TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED'e şu tarihe kadar iade edilmelidir bayisi/distribütörü ve Triumph Motorcycles America Ltd'nin mülkiyetine geçecektir.

Triumph, kendi takdirine bağlı olarak, garanti kapsamı dışında kalan kusurlu parçaların onarımını veya değişimini yapabilir, ancak bu tür çalışmalar herhangi bir sorumluluk kabulü olarak değerlendirilmeyecektir.

Triumph, garanti kapsamında yapılan çalışmalar için işçilik ücretlerini karşılayacaktır.

Garanti, kalan garanti süresinin bakiyesi için sonraki sahiplere devredilebilir.

Koşullar ve İstisnalar - Amerika ve Kanada hariç tümü

- ▼ Motosiklet yarışma için kullanılmamış, yanlış kullanılmamış olmalıdır¹, yetersiz veya yanlış servis veya bakım.
 - ▼ Motosikletin bakımı, aşağıda belirtildiği gibi yapılmış olmalıdır üreticilerin servis bakım programı, Kullanıcı El Kitabında belirtilen aralıklarla ve servis günlüğü buna uygun olarak doldurulmuştur.
 - ▼ Motosiklet aküsü, teslim tarihinden itibaren 12 (on iki) ay süreyle garantilidir. motosikletin orijinal satın alma tarihi. Bu 12 (on iki) aylık süreden sonra, akü bu garanti koşullarının dışında kalır. Motosikletle birlikte verilen akü, motor çalışmıyorken marş mekanizmasının çalışması ve/veya elektrikli ekipman kullanımı nedeniyle kaybedilen şarjı yerine koymak için yeterli şarjla donatılmalıdır.
- Gerekli akü bakımıyla ilgili ayrıntılar için bu el kitabının akü bölümüne bakın.

Garanti kapsamına girmez:

- ▼ Yanlış ayarlama, onarım veya modifikasyondan kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED tarafından yetkilendirilmemiştir.
- ▼ Yetkili olmayan parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ Parça ve aksesuarların sökülmesi ve değiştirilmesi masrafları, aşağıdaki durumlar haricinde orijinal ekipman olarak sağlanır veya TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED tarafından önerilir.
- ▼ Motosikletin yetkili servise veya yetkili servisten nakil masrafları
Triumph bayisi veya motosiklet garanti kapsamındaki onarımlar nedeniyle kullanılamaz durumdayken yapılan masraflar.
- ▼ Normal servis ve buji, yağ ve hava gibi normal servis öğeleri filtreler bu garanti kapsamında değildir. Benzer şekilde, lastikler, ampuller, zincirler, fren balataları ve debriyaj plakaları gibi normal işlevlerinin bir parçası olarak aşınması beklenen parçalar da bir üretim hatası olmadığı sürece garanti kapsamı dışındadır.
- ▼ Aşınma ve yıpranmaya maruz kaldıklarından ön çatal yağ keçelerinde kusurlar, iç çatal borularında taş parçalarının neden olduğu hasarlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere.

¹ Yanlış kullanım, Kullanıcı El Kitabının

'motosikletin nasıl sürüleceği' bölümünde belirtilen şekilde uygun olmayan her türlü kullanımı ve aynı el kitabında verilen uyarılara aykırı her türlü kullanımı içerir. Buna ek olarak, yanlış kullanım, motosikletin normal kullanımını teşkil etmeyen her türlü kullanımı içerecek, ancak bunlarla sınırlı kalmayacaktır.

GARANTİ

- ▼ Koltuklar, bagaj, boya, krom, cilalı alüminyum parçalar veya trim normal aşınma ve yıpranma, maruz kalma veya doğru bakım yapılmamasından kaynaklanan bozulma veya solma.
- ▼ Ticari olarak kullanılan motosikletler.
- ▼ Yetkili bir bayiye bildirilmemiş kusurlar kusurun tespit edilmesinden itibaren on gün içinde.
- ▼ Yeterince yağlanmamış olan veya aşağıdaki özelliklere sahip motosikletler yanlış yakıt veya yağlayıcı kullanılmışsa.
- ▼ Suya daldırma ve/veya yabancı madde yutulmasından kaynaklanan hasarlar.

Bir garanti talebinin gerekli olması halinde, Triumph Motorcycles ve yetkili satıcıları kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arıza veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti İngiltere ve Galler yasalarına göre yönetilecek ve yorumlanacaktır, ancak İngiltere ve Galler yasalarının bu garantiye uygulanması ile başka bir ülkede Triumph ürünlerini satın alan Triumph müşterileri (bayiler veya tüketiciler) için geçerli olan yerel yasal haklar arasında herhangi bir önemli çelişki veya tutarsızlık olması durumunda, bu yerel yasal haklar öncelikli olacaktır.

İngiltere ve Galler'in yetkili mahkemeleri, bu garanti kapsamında veya bu garanti ile bağlantılı olarak ortaya çıkabilecek her türlü soru, talep veya anlaşmazlığı çözme konusunda birincil yetkiye sahip olacaktır, ancak ortaya çıkan bu tür herhangi bir sorunun, Triumph ürünlerini başka bir ülkede satın alan bir müşteri için geçerli yerel yasal hakların dikkate alınmasını ve yorumlanmasını gerektirdiği ölçüde, müşteri o ülkenin herhangi bir yetkili mahkemesinde dava açabilir.

Herhangi bir

Açıklama, herhangi bir katalog, reklam veya başka bir yayında yer alan koşul, beyan, açıklama veya garanti, burada yer alan herhangi bir şeyi genişletmek, değiştirmek veya geçersiz kılmak olarak yorumlanmayacaktır.

Triumph Motorcycles, halihazırda satılmış olan motosikletlerde bunu yapma zorunluluğu olmaksızın herhangi bir model veya motosiklette bildirimde bulunmaksızın değişiklik veya iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.

Bu garanti yasal haklarınızı etkilemez.

Koşullar ve İstisnalar -

Sadece Amerika ve Kanada

- ▼ Motosiklet yarışma için kullanılmamış, yanlış kullanılmamış olmalıdır², yetersiz veya yanlış servis veya bakım.
- ▼ Motosikletin bakımı, aşağıda belirtildiği gibi yapılmış olmalıdır üreticilerinin servis bakım programı, Kullanıcı El Kitabında belirtilen aralıklarla ve servis günlüğü buna uygun olarak doldurulmuştur.
- ▼ Motosiklet aküsü, teslim tarihinden itibaren 12 (on iki) ay süreyle garantilidir. motosikletin orijinal satın alma tarihi. Bu 12 (on iki) aylık süreden sonra, akü bu garanti koşullarının dışında kalır. Motosikletle birlikte verilen akü, motor çalışmıyorken marş mekanizmasının çalışması ve/veya elektrikli ekipman kullanımı nedeniyle kaybedilen şarjı yerine koymak için yeterli şarjla donatılmalıdır. Gerekli akü bakımıyla ilgili ayrıntılar için bu el kitabının akü bölümüne bakın.

Garanti kapsamına girmez:

- ▼ Yanlış ayarlama, onarım veya modifikasyondan kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED tarafından yetkilendirilmemiştir.
- ▼ Yetkili olmayan parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanan kusurlar
TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED.
- ▼ Parça ve aksesuarların sökülmesi ve değiştirilmesi masrafları, aşağıdaki durumlar haricinde orijinal ekipman olarak sağlanır veya TRIUMPH MOTORCYCLES AMERICA LIMITED tarafından önerilir.
- ▼ Motosikletin yetkili servise veya yetkili servisten nakil masrafları
Triumph bayisi veya motosiklet garanti kapsamındaki onarımlar nedeniyle kullanılamaz durumdayken yapılan masraflar.
- ▼ Normal servis ve buji, yağ ve hava gibi normal servis öğeleri filtreler bu garanti kapsamında değildir. Benzer şekilde, lastikler, ampuller, zincirler, fren balataları ve debriyaj plakaları gibi normal işlevlerinin bir parçası olarak aşınması beklenen parçalar da bir üretim hatası olmadığı sürece garanti kapsamı dışındadır.
- ▼ Aşınma ve yıpranmaya maruz kaldıklarından ön çatal yağ keçelerinde kusurlar, iç çatal borularında taş parçalarının neden olduğu hasarlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere.

² Yanlış kullanım, Kullanıcı El Kitabının 'motosikletin nasıl sürüleceği' bölümünde yapılan tavsiyelere uygun olmayan her türlü kullanımı ve aynı el kitabında verilen uyarılara aykırı her türlü kullanımı içerir. Buna ek olarak, yanlış kullanım, motosikletin normal kullanımını teşkil etmeyen her türlü kullanımı içerecek, ancak bunlarla sınırlı kalmayacaktır.

- ▼ Koltuklar, bagaj, boya, krom, cilalı alüminyum parçalar veya trim normal aşınma ve yıpranma, maruz kalma veya doğru bakım yapılmamasından kaynaklanan bozulma veya solma.
- ▼ Ticari olarak kullanılan motosikletler.
- ▼ Yetkili bir bayiye bildirilmemiş kusurlar kusurun tespit edilmesinden itibaren on gün içinde.
- ▼ Yeterince yağlanmamış olan veya aşağıdaki özelliklere sahip motosikletler yanlış yakıt veya yağlayıcı kullanılmışsa.
- ▼ Suya daldırma ve/veya yabancı madde yutulmasından kaynaklanan hasarlar.

Bir garanti talebinin gerekli olması halinde, Triumph Motorcycles ve yetkili satıcıları kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arıza veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.

Bu garanti İngiltere ve Galler yasalarına göre yönetilecek ve yorumlanacaktır, ancak İngiltere ve Galler yasalarının bu garantiye uygulanması ile başka bir ülkede Triumph ürünleri satın alan Triumph müşterileri (bayiler veya tüketiciler) için geçerli olan yerel yasal haklar arasında herhangi bir önemli çelişki veya tutarsızlık olması durumunda, bu yerel yasal haklar öncelikli olacaktır.

İngiltere ve Galler'in yetkili mahkemeleri, bu garanti kapsamında veya bu garanti ile bağlantılı olarak ortaya çıkabilecek her türlü soru, talep veya anlaşmazlığı çözme konusunda birincil yetkiye sahip olacaktır, ancak ortaya çıkan bu tür herhangi bir sorunun, Triumph ürünlerini başka bir ülkede satın alan bir müşteri için geçerli yerel yasal hakların dikkate alınmasını ve yorumlanmasını gerektirdiği ölçüde, müşteri o ülkenin herhangi bir yetkili mahkemesinde dava açabilir.

Herhangi bir

Açıklama, herhangi bir katalog, reklam veya başka bir yayında yer alan koşul, beyan, açıklama veya garanti, burada yer alan herhangi bir şeyi genişletmek, değiştirmek veya geçersiz kılmak olarak yorumlanmayacaktır.

Triumph Motorcycles, halihazırda satılmış olan motosikletlerde bunu yapma zorunluluğu olmaksızın herhangi bir model veya motosiklette bildirimde bulunmaksızın değişiklik veya iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.

Bu garanti yasal haklarınızı etkilemez.

Gürültü Kontrol Sistemi Garantisi

DUYURU

Motosiklet gürültüsü kullanım sırasında önemli ölçüde artmışsa, bu ürün onarım veya değiştirme için kontrol edilmelidir, aksi takdirde sahibi eyalet ve yerel yönetmelikler uyarınca cezalara maruz kalabilir.

Aşağıdaki garanti gürültü kontrol sistemi için geçerlidir ve genel Triumph garantisine ve emisyon kontrol garantisine ektir.

40 C.F.R. § 205.173-1 uyarınca Triumph Motorcycles America Limited, bu egzoz sisteminin satış sırasında geçerli tüm ABD E.P.A. federal gürültü standartlarını karşıladığını garanti eder. Bu garanti, bu egzoz sistemini yeniden satış dışında bir amaçla satın alan ilk kişi ve sonraki tüm alıcılar için geçerlidir. Garanti talepleri yetkili bir Triumph Motorcycles America bayisine yönlendirilmelidir.

Triumph Motorcycles America Limited, aracın ilk sahibine ve sonraki her sahibine, aracın satış sırasında Çevre Kanada yönetmeliklerine (F-76 Drive-By test prosedürü uyarınca test edildiği gibi) uygun olacak şekilde tasarlandığını ve üretildiğini ve üretim sırasında motosikletin Çevre Kanada Standartlarını karşılamamasına neden olacak malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını garanti eder. Bu gürültü kontrol sistemi garantisi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihten veya bir gösteri motosikleti veya şirket motosikleti olması durumunda, şirketin motosikleti perakende satıştan önce hizmete aldığı tarihten itibaren 1 takvim yılı veya 6.000 km'lik bir süre (hangisi önce gerçekleşirse) için geçerlidir.

Gürültü Kontrol Sisteminin Kurcalanması Yasaktır

Sahipler, yasanın yasakladığı konusunda uyarılır:

(a) Satışından veya nihai alıcıya tesliminden önce veya kullanımdayken gürültü kontrolü amacıyla yeni bir araca dahil edilen herhangi bir cihazın veya tasarım unsurunun bakım, onarım veya değiştirme amaçları dışında herhangi bir kişi tarafından çıkarılması veya çalışmaz hale getirilmesi; ve

(b) söz konusu cihaz veya tasarım unsuru herhangi bir kişi tarafından çıkarıldıktan veya çalışmaz hale getirildikten sonra aracın kullanılması.

Kurcalama teşkil edebilecek eylemler arasında aşağıdakiler yer almaktadır:

- ▼ Susturucuların, bölmelerin veya başlık borularının sökülmesi veya kurcalanması veya egzoz gazlarını ileten başka herhangi bir bileşen.
- ▼ Hava giriş sisteminin herhangi bir parçasının sökülmesi veya delinmesi.
- ▼ Bakım işlemlerinin kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde yapılmaması.
- ▼ Egzoz veya hava emme sisteminin herhangi bir parçasının aşağıdakilerle değiştirilmesi
Triumph Motorcycles America Limited tarafından belirtilenler dışındaki parçalar.

Aşağıdaki öğeler gürültü kontrol sistemi garantisinde değildir:

- ▼ Yanlış kullanım, değişiklik veya kaza sonucu oluşan hasarlardan kaynaklanan arızalar.
- ▼ Gürültü kontrolünün herhangi bir parçasının değiştirilmesi, sökülmesi veya modifiye edilmesi
cadde kullanımı için gürültüye karşı yasal olduğu onaylanmamış parçalar içeren sistem (egzoz sistemi ve hava emme sisteminden oluşan).
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited ve yetkili satıcıları aşağıdakileri yapmayacaktır
kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arıza veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.
- ▼ Kilometre sayacında kayıtlı kilometresi değiştirilmiş herhangi bir motosiklet
Böylece motosikletin doğru kilometresi tam olarak belirlenemez.

Emisyon Kontrol Sistemi Garantisi

Aşağıdaki garanti emisyon kontrol sistemi için geçerlidir ve genel Triumph garantisine ve güvöltü kontrol sistemi garantisine ekler.

Triumph Motorcycles America Limited, aracın ilk sahibine ve sonraki her sahibine, aracın satış sırasında Çevre Kanada yönetmeliklerine uygun olacak şekilde tasarlandığını ve üretildiğini ve üretim sırasında Standartlarını karşılamamasına neden olacak malzeme ve işçilik kusurları bulunmadığını garanti eder. Bu emisyon kontrol sistemi garantisi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihten veya bir gösteri motosikleti veya şirket motosikleti söz konusu olduğunda, şirketin motosikleti perakende satıştan önce hizmete aldığı tarihten itibaren 5 takvim yılı veya 30.000 km'lik bir süre (hangisi önce gerçekleşirse) için geçerlidir.

Aşağıdakiler Emisyon Kontrol Sistemi garantisi kapsamında değildir:

- ▼ Yanlış kullanım, değişiklik, kaza sonucu oluşan hasar veya bakımın kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde yapılmaması.
- ▼ Cihazın bakımı için gerekli olan parçaların değiştirilmesi emisyon kontrol sistemi.
- ▼ Triumph Motorcycles America Limited ve yetkili satıcıları aşağıdakileri yapmayacaktır
kullanım kaybı, rahatsızlık, zaman kaybı, ticari kayıplar veya diğer arızı veya dolaylı zararlardan sorumlu olmayacaktır.
- ▼ Kilometre sayacında kayıtlı kilometresi değiştirilmiş herhangi bir motosiklet Böylece motosikletin doğru kilometresi tam olarak belirlenemez.

Bu garanti süresi, motosikletin ilk perakende alıcıya teslim edildiği tarihte veya motosikletin perakende satıştan önce bir demonstratör veya şirket motosikleti olarak hizmete sunulması halinde, ilk hizmete sunulduğu tarihte başlar.

Her yeni Triumph motosikletin emisyon kontrol sistemi yalnızca orijinal Triumph motosiklet parçaları kullanılarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir ve bu parçalarla motosikletin Çevre Kanada emisyon kontrol yönetmeliklerine uygun olduğu onaylanmıştır.

**EMİSYON KONTROL SİSTEMİNİN
BAKIM ONARIMI VEYA
DEĞİŞTİRİLMESİ İÇİN SADECE ORJİNAL
TRIUMPH MOTOSİKLET PARÇALARININ
KULLANILMASINI TAVSİYE EDERİZ.**

Triumph Yurtdışı

Yurt dışına seyahat ediyorsanız ve bir Triumph bayisinden yardım veya tavsiye almanız gerekiyorsa, ziyaret ettiğiniz ülkenin yan kuruluşu veya ithalatçısı ile iletişime geçin.

Bağlı ofisler aşağıda listelenmiştir.

Yetkili Triumph bayilerinin ve ithalatçıların güncel bir listesi için www.triumphmotorcycles.co.uk adresini ziyaret edin.

İştirak Ofisleri

Benelüks

Triumph Hollanda

Tel: +31 725 41 0311

E-posta: Benelux@Triumph.co.uk

Brezilya

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel: +55 11 3010 1010

E-posta: sac.triumph@europ-assistance.com.br

Çin

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel: +86 21 6140 9180

E-posta: aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Danimarka/Finlandiya/Norveç/İsveç

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Faks: +46 8 680 07 85

Fransa

Triumph S.A.

Tel: +33 1 64 62 3838

Faks: +33 1 64 80 5828

Almanya/Avusturya

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel: +49 6003 829090

Faks: +49 6003 8290927

İtalya

Triumph Motorcycles srl

Tel: +39 02 93 454525

Faks: +39 02 93 582575

Japonya

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel: +81 3 6453 9810

Faks: +81 3 6453 9811

İspanya/Portekiz

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel: +34 91 637 7475

Faks: +34 91 636 1134

Tayland

Triumph Tayland

Tel: +66(0)20170333

Faks: +66(0)20170330

Birleşik Krallık/Éire Triumph

Motorcycles Ltd Tel: +44

1455 45 5012

Faks: +44 1455 45 2211

ABD/Kanada

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel: +1 678 854 2010

Faks: +1 678 854 8740

Motosikletinizin Bakımı

Triumph Motorcycles, müşterilerine dayanıklılıkla birlikte kaliteli bir kozmetik görünüm sunmak için malzeme, kaplama ve boyama tekniklerinin seçiminde büyük özen göstermiştir. Bununla birlikte, motosikletler genellikle zorlu çevre koşullarında kullanılır ve bu koşullarda, özellikle kaplamalı ve kaplamasız metalik yüzeylerin renginin solmasını önlemek için motosikletin yıkanması, kurutulması ve yağ kaybının giderilmesi çok önemlidir. Bayiniz gerekirse daha fazla bilgi ve tavsiye sağlayabilir. Sonuç olarak motosikletinizin görünümü büyük ölçüde aldığı bakıma bağlı olacaktır.

Motosikletinizin bakımıyla ilgili daha fazla bilgi için, bu Kullanıcı El Kitabının Temizlik ve Depolama bölümüne bakın.

İçindekiler

Rocket 3 Storm GT ve Rocket 3 Storm R.....	196
--	-----

Rocket 3 Storm GT ve Rocket 3 Storm R

Boyutlar, Ağırlıklar ve Performans	
Modelle özgü boyutların, ağırlıkların ve performans rakamlarının bir listesini yetkili Triumph satıcınızdan veya internette www.triumph.co.uk adresinden edinebilirsiniz.	
Yük	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Maksimum taşıma kapasitesi (sürücü, yolcu, bagaj ve aksesuarlar)	208 kg (458 lb) Rocket 3 Storm R 205 kg (451 lb) Rocket 3 Storm GT
Motor	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Motor konfigürasyonu	Sıvı soğutmalı sıralı 3 silindir
Düzenleme	Boylamasına sıralı
Yer Değiştirme	2458 cc
Delik x strok	110,2 x 85,9 mm
Sıkıştırma oranı	10.8:1
Silindir numaralandırma	Önden arkaya
Silindir sırası	Ön tarafta 1
Ateşleme emri	1-3-2
Çalıştırma sistemi	Elektrikli marş motoru
Yağlama	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Yağlama sistemi	Kuru karter
Motor Yağı Kapasiteleri:	
Yağ kapasitesi (kuru dolum)	5,2 litre
Yağ kapasitesi (yağ filtresi dahil ıslak dolum)	4,6 litre
Yağ kapasitesi (yağ filtresi hariç ıslak dolum)	4,4 litre

Soğutma Sistemi	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Soğutma sıvısı tipi	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Soğutma sıvısı oranı	50/50 (Triumph tarafından tedarik edildiği gibi önceden karıştırılmış)
Soğutma sistemi kapasitesi	2,6 litre
Termostat açılış sıcaklığı (nominal)	88°C +/- 2°C

Yakıt Sistemi	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Yakıt enjeksiyon sistemi	Elektronik yakıt enjeksiyonu
Enjektör tipi	Çok noktalı sıralı
Yakıt pompası tipi	Batık, elektrikli
Yakıt basıncı (nominal)	3,5 bar (50,8 lb/inZ)

Yakıt	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Yakıt türü	Kurşunsuz, 91 RON (CLC veya AKI oktan derecesi (R+M)/2 87 veya daha yüksek)
Yakıt deposu kapasitesi	18 litre

Ateşleme	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Ateşleme sistemi	Dijital endüktif
Elektronik devir sınırlayıcı	7000 rpm
Buji tipi	NGK LMAR8A-9
Buji boşluğu	0,9 mm +0,0/-0,1 mm

Şanzıman	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
İletim tipi	6 hız, sabit ağı
Debriyaj tipi	Islak çoklu plaka
Nihai tahrik tipi	Konik dişli taç çarkı ve pinyon dişlisi
Birincil tahrik oranı	1.246:1 (71/57)
Son tahrik oranı	2.846:1 (37/13)
Vites oranları - 1. vites	2.389:1 (43/18)
Vites oranları - 2. vites	1.840:1 (46/25)
Vites oranları - 3. vites	1.414:1 (41/29)
Vites oranları - 4. vites	1.121:1 (37/33)
Vites oranları - 5. vites	0.972:1 (35/36)
Vites oranları - 6. vites	0.838:1 (31/37)



UYARI

Önerilen lastikleri SADECE www.triumph.co.uk adresindeki onaylı Lastik Seçici'de listelenen kombinasyonlarda kullanın.

Farklı üreticilerin lastiklerini karıştırmayın veya aynı üreticilerin farklı özellikteki lastiklerini karıştırmayın.

Lastiklerin kullanılması/karıştırılması motosikletin yol tutuş, denge, frenleme ve çekiş kontrolü (varsa) işlevlerini etkileyebilir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek motosiklet kontrolünün kaybına yol açabilir.

Onaylı Lastikler

Bu modellere özgü onaylı lastiklerin bir listesini yetkili Triumph bayinizden veya internette www.triumph.co.uk adresinden temin edebilirsiniz.

Lastikler	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Lastik Ebatları:	
Ön lastik ebadı	150/80 R17 72V
Arka lastik ebadı	240/50 R16 84V
Lastik Basınçları (Soğuk):	
Ön lastik basıncı	2,9 bar (42 lb/in) ²
Arka lastik basıncı	2,9 bar (42 lb/in) ²

Elektrikli Ekipmanlar	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Pil tipi	YTX20CH-BS
Pil değeri	12 Volt, 18,9 Ah
Alternatör değeri	14 Volt, 3.000 rpm'de 46,5 Amp
Far	LED
Kuyruk/fren lambası	LED
Plaka lambası	LED
Yön gösterge ışıkları	LED

Tork Rakamları	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Akü terminali sabitlemeleri	4,5 Nm
Debriyaj yağı haznesi kapağı vidaları	1,5 Nm
Ön fren hidroliği haznesi kapağı vidaları	1,5 Nm
Son tahrik ünitesi yağ doldurma tapası	25 Nm
Motor yağı filtresi	10 Nm
Radyatör kapağı sabitleme	1 Nm
Radyatör çevresi alt sabitleme	4 Nm
Arka fren hidroliği haznesi kapağı vidaları	1,5 Nm
Buji	12 Nm
Karter tapaları	30 Nm

Sıvılar ve Yağlayıcılar	Rocket 3 Storm R ve Rocket 3 Storm GT
Rulmanlar ve pivotlar	Triumph Performance RG2 gres yağı (NLGI 2)
Fren ve debriyaj sıvısı	Triumph Performance DOT 4 fren ve debriyaj sıvısı
Soğutma sıvısı	Triumph D2053 OAT soğutma sıvısı (önceden karıştırılmış)
Nihai tahrik yağı	API Servis Seviyesi GL5 spesifikasyonunu karşılayan tam sentetik 75W/90 hipoid yağ. Triumph Performance tam sentetik hipoid yağ önerilir
Motor yağı	API SN (veya daha yüksek) ve JASO MA2 spesifikasyonlarını karşılayan tam veya yarı sentetik 15W/50 motosiklet motor yağı. Triumph Performance tam sentetik motor yağı önerilir

S

A

Ortam Hava Sıcaklığı	
Uyarı Işığı.....	32
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS).....	105
ABS Uyarı Işığı.....	106
Gösterge Işığı.....	29
Optimize Edilmiş Viraj ABS.....	105

B

Sırtlık.....	87
Ayarlama.....	87
Bank Açısı Göstergeleri.....	154
Akü	
Şarj etme.....	164
Tahliye.....	163
Bertaraf.....	162
Kurulum.....	165
Bakım.....	162
Kaldırma.....	162
Depolama.....	163
Frenler.....	138
Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS).....	105
Fren Aşınma Kontrolü.....	139
Frenleme.....	102
Yeni Fren Diskleri ve Balatalarının	
Alıştırılması.....	138
Disk Fren Hidroliği.....	140
Ön Fren Hidroliği Ayarı.....	141
Ön Fren Hidroliği Kontrolü.....	141
Işık Anahtarları.....	143
Optimize Edilmiş Viraj ABS.....	105
Balata Aşınma Telafisi.....	138
Arka Fren Hidroliği Ayarı.....	142
Arka Fren Hidroliği Kontrolü.....	142

C

Temizlik	
Yıkama Sonrası.....	174
Alüminyum Ürünler - Lake veya Boyalı	
değil.....	175
Siyah Krom Ürünler.....	176
Deri Ürünlerin Bakımı.....	179
Krom ve Paslanmaz Çelik.....	176
Egzoz Sistemi.....	177
Temizlik Sıklığı.....	172
Parlak Boya.....	174
Mat Boya.....	175
Muson.....	180
Yıkama için Hazırlık.....	172
Koltuk Bakımı.....	178
Yıkama.....	173
Dikkatli Olunması Gereken Yerler.....	173
Ön cam.....	179
Temizlik ve Depolama.....	172
Debriyaj.....	135
Debriyaj Yağı Seviye Ayarı.....	136
Debriyaj Yağı Seviye Kontrolü.....	136
Teftiş.....	135
Yüksek Hızlı Çalışma için Dikkat Edilecek Hususlar	
.....	111
Soğutma Sistemi.....	131
Soğutma Sıvısı Değişimi.....	133
Soğutma Sıvısı Seviye Ayarı.....	133
Soğutma Sıvısı Seviye Kontrolü.....	132
Soğutma Sıvısı Sıcaklığı.....	45
Korozyon İnhibitörleri.....	131
Hız Sabitleyici Etkinleştiriliyor.....	74
Hız Sabitleyici Ayar Düğmesi.....	70
Devre dışı bırakma.....	75

D

Gündüz Farları (DRL).....	31
Anahtar.....	71
Yön Göstergeleri.....	170
Mod Seçimi.....	48

S
E

Elektrik Aksesuar Prizi.....	92
Motor	
Taşınmak.....	99
Motorun Çalıştırılması.....	98
Motorun Durdurulması.....	98
Motor Yağı.....	126
Motor Yağı Değişimi.....	128
Yağ Filtresi Değişimi.....	128
Yağ Seviyesi Kontrolü.....	127
Özellikler ve Sınıf.....	130
Motor Çalıştırma/Durdurma Anahtarı	
HIZLI BAŞLANGIÇ Pozisyonu.....	70
ÇALIŞMA Pozisyonu.....	70
STOP Pozisyonu.....	69

F

Nihai Tahrik Ünitesi.....	137
Yağ Seviyesi Ayarı.....	137
Ayarlanabilir Ayaklıklar.....	89
Yolcu.....	89
Ön Çatal Kontrolü.....	150
Ön Süspansiyon	
Sıkıştırma Sönümleme Ayarı.....	149
Geri Tepme Sönümleme Ayarı.....	148
Yakıt.....	81
Yakıt Deposunun Doldurulması.....	83
Yakıt Sınıfı.....	81
Yakıt Deposu Kapağı.....	82
Gösterge.....	33
Düşük Yakıt Uyarı Işığı.....	32
Yakıt İkmali.....	82
Durum Bilgisi.....	44
Yakıt Deposu Kapağı.....	82
Sigortalar.....	166
Tanımlama.....	166

G

Dişliler	
Vites Değiştirme.....	100
Vites Pozisyon Göstergesi.....	34
Vites Göstergesi Ekranı.....	55

H

El Kitabı ve Araç Kiti	
El Kitabı.....	91
Alet Kiti.....	91
Far(lar).....	167
Ayarlama.....	169
Gündüz Farları (DRL).....	170
Değiştirme.....	169
Uzun Far	
Gösterge Işığı.....	31
Yokuşta Tutma Kontrolü.....	107
Aktivasyon.....	108
Devre dışı bırakma.....	109
Kullanılmıyor Mesajı.....	109
HOME Düğmesi.....	70

S

I

Ateşleme	
Anahtarsız	67
Akıllı Anahtar	65
Enstrümanlar	
Saat Göstergesi	57
Kontrast	41
Soğutma Sıvısı Sıcaklığı	45
Tarih Ekranı	58
Detay	42
Ekran Parlaklığı	54
Ekran Kurulumu	53
Yakıt Göstergesi	33
Yakıt Durumu	44
Vites Pozisyon Göstergesi	34
Bilgi Tepsisi	40
Dil Seçenekleri	56
Ana Menü	46
Kilometre sayacı	32, 45
Panel Ayarı	60
Panel Ekranı	25
Varsayılanlara Sıfırla	59
Sürücü Adı Ekranı	56
Sürüş Modları	35
Hizmet Göstergesi	45
Vites Göstergesi	55
Hız Göstergesi	32
Takometre	33
Temalar	42, 53
Tripmetreler	43
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS) 46	
Adet Ekran	57
Görünür Tepsi	54
Uyarı Işıkları	27
Uyarılar ve Mesajlar	41

J

Kriko Noktaları	170
Joystick Düğmesi	72

K

Anahtarsız Kontak	67
Anahtarlar	64
Pil Değiştirme	66
Akıllı Anahtar	65, 66

L

Sol Gidon Anahtarları	70
Yön Gösterge Anahtarı	71
Isıtmalı Tutamak Anahtarı	72
Uzun Far Düğmesi	73
Korna Düğmesi	72
Joystick Düğmesi	72
MOD Düğmesi	71
Frenler	68
Plaka Işığı	170
Işıklar	167
Yön Göstergeleri	170
Tehlike Uyarı Işıkları	30
Far(lar)	169
Far(lar)ın Ayarlanması	169
Far(lar)ın Değiştirilmesi	169
Plaka Işığı	170
Arka Işık	170

M

Bakım	
Planlı Bakım	121
Ana Kontak Anahtarı	68
Aynalar	143
Bar Ucu Aynaları	144

O

Kilometre sayacı	45
Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü (OCTC) 75	

P

Otopark	110
Parça Tanımlama	18, 19
Rider Görünümü	20

S
R

Arka Işık.....	170
Arka Süspansiyon	
Geri Tepme Sönümlleme Ayarı.....	153
Yay Ön Yük Ayarı.....	152
Rider Görünümü.....	20
Sürüş Modları.....	35
ABS Ayarları.....	39
Konfigürasyon.....	38
MAP Ayarları.....	39
Seçim.....	36
Ayarlar.....	47
Çekiş Kontrol Ayarları.....	39
Sağ Gidon Anahtarları.....	69
Tehlike Uyarı Işıkları.....	69
HOME Düğmesi.....	70
Güç AÇIK/KAPALI Konumu.....	69
ÇALIŞMA Pozisyonu.....	70
Direksiyon Kilidi.....	69
STOP Pozisyonu.....	69
Koşarak Girmek.....	93

S

Güvenlik	
Günlük Güvenlik Kontrolleri.....	94
Yakıt ve Egzoz Dumanları.....	08, 98, 126
Gidonlar ve Ayaklıklar.....	13
Kask ve Kıyafetler.....	08
Bakım ve Ekipman.....	09
Otopark.....	10
Parçalar ve Aksesuarlar.....	14, 114
Binicilik.....	11
Motosiklet.....	07, 117
Planlı Bakım	
Kullanılmış Sıvıların Bertarafı.....	123
Planlı Bakım Tablosu.....	124
Koltuklar.....	84
Sırtlık.....	87
Konfigürasyon.....	86
Kurulum.....	85, 86
Kaldırma.....	85, 86
Rider.....	85
Sürücü ve Yolcu.....	86
Koltuk Bakımı.....	84, 178
Koltuk Kilidi.....	84
Depolama.....	88
Seri Numaraları	
Motor Seri Numarası.....	21
Araç Kimlik Numarası.....	21
Hizmet	
Gösterge Duyurusu.....	45
Aralık Kurulumu.....	49
Yan Paneller.....	83
Yan Stand.....	90
Akıllı Anahtar Kullanımı.....	67

S

Teknik Özellikler

Soğutma Sistemi	197
Elektrikli Ekipmanlar	199
Motor	196
Sıvılar ve Yağlayıcılar	200
Yakıt	197
Yakıt Sistemi	197
Ateşleme	197
Yağlama	196
Yük	196
Tork Rakamları	200
Şanzıman	198
Lastikler	199
Direksiyon	
Kilit Düğmesi	69
Direksiyon Rulmanları	
Teftiş	145
Direksiyon/Tekerlek Rulmanları	145
Depolama	
Depolama Sonrası Hazırlık	182
Depolama için Hazırlık	181
Süspansiyon	
Ön Süspansiyon Ayarları	148
Arka Süspansiyon	151
Arka Süspansiyon Ayarları	151

T

Temalar

Kurulum	53
Gaz Kelebeği Kontrolü	63, 134
Teftiş	135
Çekiş Kontrolü (TC)	
Etkinleştir/Devre Dışı Bırak	49
Optimize Edilmiş Viraj Çekiş Kontrolü	77
Ayarlar	77
Tripmetreler	43
Otomatik Sıfırlama	52
Manuel Sıfırlama	51
Kurulum	51
Trip 2 Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma	52
Triumph Vites Değiştirme Yardımı (TSA)	101
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)	78
Enstrümanlar	46
Düşük Lastik Basıncı	80
Sensör Pilleri	79
Sensör Seri Numarası	78
Sistem Arızası	79
Lastik Basıncı Uyarı İşığı	78
Lastik Basınçları	80, 157
Lastikler	155, 211
Düşük Lastik Basıncı	80
Minimum Dış Derinliği	157
Değiştirme	158
Lastik Şişirme Basınçları	156
Lastik Basınçları	80
Lastik Aşınması	157

U

Evrensel Seri Veri Yolu (USB) Soketi	92
--	----

S
W

Uyarı Işıkları

Yön Gösterge Işığı	30
Motor Yönetim Sistemi Arıza Gösterge Işığı (MIL)	27
İmmobilizer/Alarm Gösterge Işığı	28
Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı	28
Çekiş Kontrolü (TC) Devre Dışı Uyarı Işığı	30
Çekiş Kontrolü (TC) Gösterge Işığı	29

Uyarılar	04
Bakım	05
Gürültü Kontrol Sistemi	06
Kullanıcı El Kitabı	03
Uyarı Etiket Konumları	16, 17
Uyarı Etiketleri	05
Tekerlek Rulmanlarının Kontrolü	146
Ön cam	91
Temizlik	179

Bu sayfa kasıtlı olarak boş bırakılmıştır

Bu bölüm, bu Kullanıcı El Kitabına dahil edilmesi gereken onay bilgilerini içerir.

Telsiz Ekipman Cihazı AB Direktifi 2014/53

Triumph motosikletleri bir dizi radyo ekipmanı cihazıyla donatılmıştır. Bu radyo ekipmanı cihazları 2014/53/EU sayılı AB Radyo Ekipmanı Cihazı Direktifi ile uyumlu olmalıdır. Her bir radyo ekipmanı cihazı için AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki adreste mevcuttur:

www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals

Aşağıdaki tablo, 2014/53/EU sayılı AB Direktifi ile uyumlu radyo ekipmanı cihazlarının frekanslarını ve güç seviyelerini göstermektedir. Tabloda Triumph motosiklet serisinde kullanılan tüm radyo ekipmanı cihazları gösterilmektedir. Tablodaki yalnızca belirli radyo ekipmanı cihazları belirli motosikletler için geçerlidir.

Telsiz Ekipman Cihazı	Frekans Aralığı	Maksimum İletim Gücü Seviyesi	Üretici firma
Şasi Kontrol Ünitesi	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Anteni	287 nW ERP	Pektron Alfreton Yolu, Derby, DE21 4AP BİRLEŞİK KRALLIK
Anahtarsız Kontrol Ünitesi	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Anteni	6,28 uW ERP	
Anahtarsız Kontrol Ünitesi 2	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 134,2 kHz Sınıf 1 Verici Sabit Endüktif Döngü Bobin Antenleri	3,01 uW ERP	
Anahtarsız Sistem Anahtar Fobu	Alıcı Bantları: 134,2 kHz Kategori-2 Alıcı İletim Bantları: 433.92 MHz, 134.2 kHz Sınıf: N/A Anten Tipi Sabit Anten (PCB)	0,019 mW ERP	

Telsiz Ekipman Cihazı	Frekans Aralığı	Maksimum İletim Gücü Seviyesi	Üretici firma
İmmobilizer (Anahtar Sistemli Motosikletler)	Alıcı Bantları: 433.92 MHz, 125 kHz İletim Bantları: 120,9 KHz ila 131,3 KHz	5dBμA/m @ 10m	LDL Teknolojisi Parc Technologique Du Canal, 3 Rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, Fransa
Lastik Basıncı İzleme Sistemi (TPMS)	Alıcı Bantları: Hiçbiri İletim Bantları: 433.97 MHz ila 433.87 MHz	0,063 mW	
Triumph Aksesuar Alarm Sistemi ECU'su	Alma Bantları: 433.92 MHz İletim Bantları: Hiçbiri	N/A	
Triumph Aksesuar Alarm Sistemi Uzaktan Kumandası/ Anahtar Fobu	Alma Bantları: Yok İletim Bantları: 433.92 MHz	10 mW ERP	Scorpion Otomotiv Ltd Drumhead Yolu,
Aksesuar Alarm Sistemi ECU - Triumph Protect+	Alma Bantları: 433.92 MHz İletim Bantları: Hiçbiri	N/A	Chorley Kuzey İş Parkı, Chorley, PR6 7DE
Aksesuar Alarm Sistemi Uzaktan Kumandası/Anahtar Fobu - Triumph Protect+	Alma Bantları: Yok İletim Bantları: 433.92 MHz	1 mW ERP	BİRLEŞİK KRALLIK
Gösterge Paneli	Alma ve Gönderme Bantları: 2402 MHz ila 2483,5 MHz	7,4 dBm	MTA SpA Viale dell'Industria, 12 26845 Codogno (LO) İtalya
Triumph Bağlantı Birimim	Alma ve Gönderme Bantları: 2402 MHz ila 2480 MHz	100 mW	Tito Speri aracılığıyla C.O.B.O. S.p.A. 10 25024 Leno (BS) İtalya
Kör Nokta Radarı	Alma ve Gönderme Bantları: 24,05 ila 24,25 GHz	100mW (20 dBm) tepe EIRP	ADC Automotive Mesafe Kontrol Sistemleri GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Almanya

Avrupa Radyo Ekipmanı Cihaz Bildirimi

Bu motosiklete takılan elektrikli cihazların çalışması aşağıdaki iki koşula tabidir:

- ▼ Bu cihaz zararlı parazitlere neden olmayabilir.
- ▼ Bu cihaz herhangi bir müdahale alındı, dahil olmak üzere girişim o mayıs istenmeyen çalışmaya neden olabilir.

Cihazda yapılan değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

Avrupa Birliği Temsilciliği

Adres

Triumph Motocicletas Espana S.L.

C/Cabo Rufino Lazaro

14 - E

28232 - Las Rozas De Madrid

İspanya

Kanada Onayı

Bu cihaz, İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma Kanada'nın lisanstan muaf RSS(ler)ine uygun lisanstan muaf verici(ler)/alıcı(lar) içerir.

Çalışma aşağıdaki iki koşula tabidir:

1. Bu cihaz parazite neden olmayabilir.
2. Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere her türlü girişimi kabul etmemelidir.

Radyo frekansı radyasyonuna maruz kalma bilgileri:

Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Lastikler

Otomotiv Araçları için Pnömatik Lastikler ve Tüpler (Kalite Kontrol) Talimatı, 2009, Cl. No. 3 (c) uyarınca, M/s. Triumph Motorcycles Ltd. tarafından bu motosiklete takılan lastiklerin IS 15627: 2005 gerekliliklerini karşıladığı ve 1989 tarihli Merkezi Motorlu Araç Kuralları (CMVR) kapsamındaki gerekliliklere uygun olduğu beyan edilmiştir.

Akıllı Anahtarsız Sistem

Onay

Smart Keyless sistemi IC-RSS-210 Industry Canada ile uyumludur. Çalıştırma aşağıdaki koşullara tabidir:

- ▼ Bu cihaz zararlı parazitlere neden olmayabilir.
- ▼ Bu cihaz, aşağıdaki girişimler de dahil olmak üzere alınan girişimleri kabul etmemelidir
istenmeyen çalışmaya neden olabilir.

Kanada IC: 10176A-009

Model No. A-0794G01

Industry Canada yönetmelikleri uyarınca, bu radyo vericisi yalnızca Industry Canada tarafından verici için onaylanan tipte ve maksimum (veya daha az) kazançlı bir anten kullanılarak çalıştırılabilir.

Diğer kullanıcılarla olası radyo parazitini azaltmak için, anten tipi ve kazancı, Eşdeğer İzotropik Yayılan Güç (EIRP) başarılı bir iletişim için gerekli olandan fazla olmayacak şekilde seçilmelidir.